



# Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad 2

Ezequiel Ander-Egg

En este segundo volumen de *Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad*, Ezequiel Ander-Egg responde a la pregunta de "cómo hacer", es decir, se trata de las cuestiones de método, pero desde un punto de vista eminentemente práctico.

Para ello, comienza con algunas necesarias precisiones conceptuales acerca del alcance y el significado de la palabra "método", para pasar enseguida a una serie de consideraciones teórico-prácticas sobre los métodos de intervención social.

El centro del libro lo constituyen los capítulos dedicados a cómo realizar concretamente la investigación y el diagnóstico en un área de acción comunitaria: el estudio territorial y de los recursos, la estructura social, el perfil de los servicios sociales, etc.

Finalmente, los dos últimos capítulos se dedican a la redacción del informe y a la programación y elaboración de proyectos comunitarios.

Dr. Jaime Gómez Franco



ISBN 950-724-993-1



9 789507 249938

2

Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad



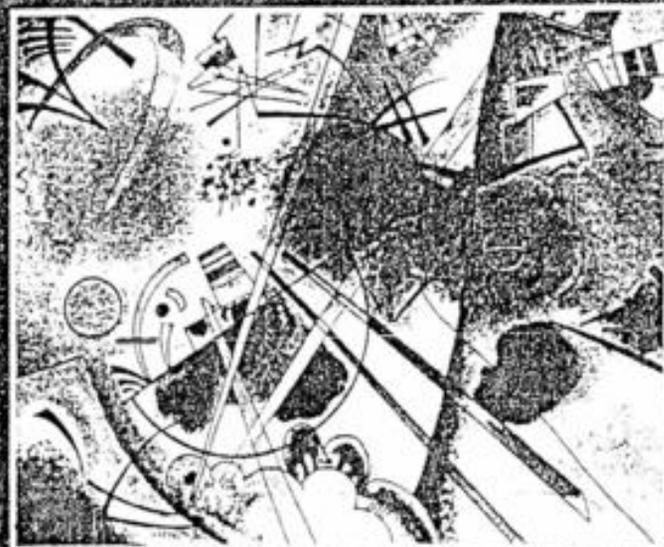
BN 18 15 20

Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad

# Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad

## 2 El método del desarrollo de la comunidad

Ezequiel Ander-Egg



COLECCIÓN POLÍTICA, SERVICIOS Y TRABAJO SOCIAL

Colectión Política, servicios y trabajo social

Director: Dr. Ezequiel Ander-Egg  
Dra. María José Aguilar Idáñez

Diagramación: Liliana Rodríguez  
Coordinación gráfica: Lorenzo Ficarelli  
Supervisión de texto: S. Díaz Terán, Pablo Valle



ISBN 950-724-993-1

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático, ni su transmisión de ninguna forma, ya sea electrónica, mecánica, por fotocopia, por registro u otros métodos, ni cualquier comunicación: pública por sistemas alámbricos o inalámbricos, comprendida la puesta a disposición del público de la obra de tal forma que los miembros del público puedan acceder a esta obra desde el lugar y en el momento que cada uno elija, o por otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor.

© Editorial Distribuidora Lumen SRL 2000.

Grupo Editorial Lumen  
Viamonte 1674, (C1055ABF) Buenos Aires, República Argentina  
4373-1414 (líneas rotativas) Fax (54-11) 4375-0453  
E-mail: editorial@lumen.com.ar  
República Argentina

Hecho el depósito que previene la ley 11.723  
Todos los derechos reservados

LIBRO DE EDICIÓN ARGENTINA  
PRINTED IN ARGENTINA

BIBLIOTECA 29  
CLASIFICACION HN  
18  
A53  
2000  
No. DE EJEMPLARES 1  
IDE. \_\_\_\_\_  
CLAVE 162793  
No. ADQ. 839516

Respecto de la elaboración de este volumen, quiero expresar mi particular reconocimiento y gratitud por la colaboración recibida de Clemencia Sarmiento Didier y Patricia Duque Cajamarca; dos trabajadoras sociales colombianas que, con la ilusión de la juventud y con la seriedad profesional que las caracteriza, me han ayudado en la elaboración de este volumen.

Agradezco, también, la siempre valiosa ayuda de mi secretaria, Chela Correa

Ezequiel Ander-Egg

# Metodología y práctica del desarrollo de la comunidad

2

(¿Cómo hace?)

El método  
del desarrollo de la comunidad

OP/PIFI 2006-16-09-01  
META 4 RUBRO 5

33.ª EDICIÓN  
CORREGIDA, AMPLIADA Y MEJORADA

Grupo Editorial Lumen

Humanitas

Buenos Aires - México

LIBRO  
UNICO



U.A.E.M.

La metodología científica es capaz de dar indicaciones  
y suministra de hecho medios para evitar errores,  
pero no puede suplantar a la creación original,  
ni siquiera ahorrarnos todos los errores.

**Mario Bunge**

Algunos sociólogos... se preocupan tanto por las cuestiones  
metodológicas que han dejado de interesarse por la sociedad.  
Como resultado, nada aparece como significativo en la vida social,  
ya que en la ciencia como en el amor una excesiva concentración  
en las técnicas lo más probable es que conduzca a la impotencia.

**Peter Berger**

En el origen, la palabra método significaba el caminar.  
Aquí hay que aceptar caminar sin camino, hacer camino al andar.

Lo que decía Machado: *Caminante no hay camino  
se hace camino al andar.*

El método no puede formarse más que durante la búsqueda;  
no puede despejarse y formularse más que después,  
en el momento en que el término vuelve a ser un nuevo punto  
de partida, esta vez dotado de método.

**Edgard Morin**

Conocer y no actuar,  
aún no es conocer.

**Wang Yang-Ming**

## **Advertencias preliminares en relación con el contenido del segundo volumen y su contextualización en el resto de la obra**

En este segundo volumen del libro respondemos a la cuestión **cómo hacer**, es decir, nos referiremos a la metodología del desarrollo de la comunidad. A modo de introducción, comenzamos el trabajo con algunas precisiones conceptuales, acerca del alcance y significado del "método". Teniendo en cuenta ese marco conceptual, hacemos una serie de consideraciones teórico-prácticas, acerca de los métodos de intervención social. Completamos esta parte introductoria, explicitando nuestro enfoque y perspectiva, referente a la forma de realizar estudios y diagnósticos comunitarios... Las cuatro frases que están en la portada misma del libro, son ideas que subyacen a todo lo largo del libro. Después de plantear algunas cuestiones generales sobre la "metodología" y el "método", nos referiremos a los momentos lógicos de la estructura básica de procedimiento, que es común a todos los métodos de intervención social, el de desarrollo de la comunidad Inclusive.

Para que mejor se entienda esta parte de la obra, estimo oportuno hacer algunas advertencias y precisiones previas, a fin de que el lector comprenda en su justo alcance cada una de las cuestiones tratadas, como propuestas de trabajo y no como respuestas acabadas.

Respecto a la forma de realizar el estudio/investigación, presentamos dos guías o esquemas prácticos para ir ordenando y sistematizando la información que se recoja:

- Una primera guía práctica sirve para realizar un estudio que va más allá del ámbito de una comunidad. Si bien ha sido reelaborada respecto de las ediciones anteriores, hemos mantenido la intención de ofrecer un esquema de análisis propio del *aménagement du territoire* (ordenamiento o acondicionamiento del territorio). Esta guía sirve cuando, dentro de un ámbito territorial (comarca, zona, región o provincia), se lleven a cabo acciones de promoción comunitaria. Las

propuestas que hacemos en estos tres capítulos tienen sus antecedentes en las guías que, bajo la dirección de Louis Lebrét, fueron elaboradas por el equipo de *Economie et Humanisme* en los años cincuenta; las formas y criterios para estudiar estos temas por parte de la geografía humana y económica, la geografía aplicada francesa y determinadas orientaciones de organismos como la CEPAL, y las sugerencias del COINS (Comisión de Mejoramiento de las Estadísticas Nacionales). Sólo en la última parte apelamos a propuestas más de carácter sociológico y psico-social. Una investigación de esta naturaleza implica y exige una mayor intervención profesional. Pero no excluye —no debe excluir, salvo que traicione los principios del desarrollo de la comunidad— la participación de la gente.

- En una segunda propuesta acerca de **cómo hacer** un estudio de comunidad, sugerimos otro esquema operativo cercano a procedimientos similares a los de la investigación-acción participativa que — aunque algunos lo ignoren o silencien — tienen sus antecedentes en no pocos programas de desarrollo de la comunidad y en la idea de la participación que hace a la esencia de este método de intervención.

- Hemos excluido — a diferencia de lo que hacíamos en las ediciones anteriores — cuestiones referentes a las técnicas de investigación, salvo lo indicado en el capítulo 5, donde hemos querido explicar algunas técnicas aplicables a los estudios de comunidad. Para quienes deseen profundizar estos temas, remitimos al libro que hemos escrito sobre investigación social<sup>(\*)</sup> y a algunos anexos que sirven como explicación ampliatoria.

- En todo lo referente al diagnóstico y a la programación, hacemos una presentación ceñida a las cuestiones estrictamente básicas, remitiendo a los libros en los que hemos hecho un desarrollo más amplio de estos temas. Lo que decimos sobre diagnóstico y planificación sirve, con las adaptaciones pertinentes, para culminar las investigaciones a nivel de área o a nivel de comunidad. Para profundizar acerca

de cómo realizar un diagnóstico, cómo programar y elaborar proyectos, remitimos a los libros abajo indicados.<sup>(\*)</sup>

Por último, en lo que concierne a la ejecución de programas de desarrollo de la comunidad y de evaluación de los mismos, son cuestiones metodológicas que serán tratadas en el tercer volumen, donde se abordarán los problemas referentes a la práctica y a los proyectos específicos de los programas de desarrollo de la comunidad.

De una manera general hemos de decir, en referencia a este segundo volumen, que trata en particular sobre cuestiones estrictamente metodológicas que, desde su primera versión en 1964, más que la pretensión de escribir un libro, quisimos presentar la propuesta de una tarea: aplicar las cuestiones generales del método científico y la teoría y práctica de la elaboración de diagnósticos y de la planificación, al ámbito del desarrollo de la comunidad, como luego lo hicimos a los del trabajo social y la animación sociocultural.

Una tarea propuesta es, de algún modo, un desafío y una invitación. En este caso, integrar en relación dialéctica y bivalente, la acción y la reflexión sobre la acción; la práctica social y el pensamiento. Para elaborar metodología y práctica del desarrollo de la comunidad, partimos del supuesto de que para este propósito no basta con un esfuerzo puramente intelectual. Aunque éste sea imprescindible, debe hacerse a partir de las prácticas concretas, llevadas a cabo de manera directa o mediante el estudio y sistematización de lo que los otros realizan... Al terminar esta nueva reelaboración, hemos de decir, que la tarea que iniciamos hace 35 años, está todavía haciéndose.

Ezequiel Ander-Egg  
Albacete, abril de 1999

(\*) Sobre *Diagnóstico social*, el libro del mismo título publicado con María José Aguilar. Sobre *planificación*, el libro de mi autoría *Introducción a la planificación*. Sobre elaboración de proyectos, *Cómo elaborar un proyecto*, publicado con María José Aguilar. Todos estos libros están publicados en esta misma colección.

(\*) Ver *Técnicas de investigación social*, Buenos Aires, Lumea, 1995.

## ALGUNAS PRECISIONES CONCEPTUALES

### Alcances principales de la palabra "método"

La palabra "método" deriva de las voces griegas *metá* y *odós*. *Metá* ("hacia") es una preposición que da idea de movimiento, y *odós* significa "camino". Por eso, etimológicamente, método significa "camino hacia algo", "persecución", o sea, esfuerzo para alcanzar un fin o realizar una búsqueda.

El método puede definirse como el conjunto de operaciones y procedimientos que, de una manera ordenada, expresa y sistemática deben seguirse dentro de un proceso preestablecido, para lograr un fin dado o resultado deseado. Este fin o resultado puede ser conocer y/o actuar sobre un aspecto o fragmento de la realidad.

De ahí que, cuando nos referimos al método, esta palabra puede utilizarse con dos alcances diferentes:

Como **estrategia cognitiva**; en este caso la palabra "método" alude a la aplicación de una serie de procedimientos lógicos, sistematizados de tal manera que permiten estudiar —con una fundamentación científica— hechos, fenómenos, acontecimientos y procesos acerca de los cuales se quiere tener un mayor conocimiento.

Como **estrategia de acción**, el método consiste en aplicar una serie de procedimientos operativos que se traducen en acciones y actividades humanas intencionalmente orientadas a la transformación de una determinada situación social.

En el primero de los casos, se alude a los métodos de investigación social y, en el otro, a los métodos de intervención social, en cuya categoría enmarcamos el desarrollo de la comunidad. Esta distinción y diferenciación no implica que no existan elementos que se entrecruzan en re ambos significados. Así, por ejemplo, no hay ningún método de intervención social que no recurra a métodos y procedimientos de conocimientos de la realidad que han de proporcionar datos, hechos e informaciones pertinentes que servirán para orientar las actuaciones y aplicaciones prácticas.

Todas las formas o modalidades de intervención social —el desarrollo de la comunidad entre ellas— están configuradas por la integración y fusión de diferentes fases o momentos de una estrategia de actuación.

Estas diferentes fases o momentos lógicos de una estrategia de actuación se denominan estructura metódica subyacente o estructura básica de procedimiento. Ella conlleva cuatro aspectos principales, independientemente de los campos de intervención social, y que podemos resumir en lo siguiente:

- Estudio/investigación que culmina en un diagnóstico.
- La programación de las actividades pertinentes y necesarias para intervenir sobre una situación social problemática.
- La ejecución, que es el momento de la acción y que implica la realización de un conjunto de actividades con el fin de transformar una situación-problema.
- La evaluación de lo realizado o de lo que se está realizando.



Estos momentos o fases se dan dentro de un proceso encabalgado y retroactivo, no fásico, como podría inducir a pensar su misma formulación. Por otra parte, el proceso puede tener inicio en cualquiera de esas fases, aunque deba volver sobre algunos pasos previos.

Cada uno de estos momentos de la estructura básica de procedimiento será el tema de los diferentes capítulos de este segundo volumen y parte del tercero. Aquí nos vamos a referir exclusivamente a cuestiones que conciernen al desarrollo de la comunidad. Como ello no se entiende suficientemente para su aplicación práctica sin considerar otros aspectos metodológicos y técnicos, en cada uno de los capítulos remitiremos a los libros que —dentro de esta colección— desarrollan esos aspectos.<sup>(\*)</sup>

(\*) *Técnicas de investigación social, Repensando la investigación-acción participativa, Metodología del Trabajo Social, Diagnóstico social, Introducción a la planificación, Evaluación de servicios y programas sociales y Metodologías de acción social* son los libros en los que se encuentra un mayor desarrollo de todas las cuestiones que tratamos en este volumen.

Conforme con los postulados sistémicos-ecológicos-dialécticos del método de desarrollo de la comunidad, no basta estudiar los aspectos específicos de los problemas, necesidades y centros de interés; también hay que tener una cierta comprensión de la situación contextual en donde se desarrolla la vida de la comunidad objeto del programa de intervención social.

En el caso del desarrollo de la comunidad —y esto hace a la dimensión cualitativa y ética propia de su metodología—, no basta con saber “ver” a la comunidad como **objeto** de estudio, investigación, diagnóstico, de elaboración de programas y de actuación profesional, sino —sobre todo— que hay que “verla” y “sentirla” como un **sujeto** cuya participación y protagonismo es la idea básica y central del desarrollo de la comunidad.

### Acerca de la formulación de métodos de intervención social

Ya hemos destacado en *Metodología del trabajo social* (Alicante, ICESA, 1982) y *Metodologías de acción social* (Madrid, ICESA, 1997) algunas cuestiones fundamentales que hacen referencia a los métodos. Si bien remitimos a ese último libro a quienes deseen profundizar estas cuestiones, aquí presentaremos esas mismas ideas de una manera sucinta para que ellas se tengan en cuenta en todo lo referente a la metodología utilizada en el desarrollo de la comunidad.

1. Todo método de intervención social —el desarrollo de la comunidad incluido— es, en su formulación, una reducción/simplificación de un proceso de actuación, dentro de un sector delimitado y determinado de la realidad social. En ese sentido, puede decirse que la formulación de métodos es una ilusión, pero una ilusión necesaria. Se trata de formalizar un proceso que se considera válido para lograr un objetivo propuesto. Sin embargo, la acción sobre la realidad y las prácticas con-

cretas del desarrollo comunitario no tienen la simplicidad y claridad del proceso formalizado que aquí vamos a presentar. Por eso decimos que el método de desarrollo de la comunidad es, en última instancia, un método emergente. Aquí —en este segundo volumen del libro— vamos a presentar unos lineamientos generales de actuación comunitaria, pero **lo que cada persona o equipo hará realmente** irá surgiendo y concretándose a medida que se llevan a cabo esas actividades.

2. El tipo de abordaje (*approach*) a la realidad que tiene todo método de intervención social depende de cuatro factores principales:

- De un marco de referencia que está más allá de la ciencia y del método, pero que da orientación e intencionalidad al enfoque metodológico. Estos supuestos (ideológicos, filosóficos, paradigmáticos, etc.), que condicionan el modo de abordaje de la realidad, se expresan en un sistema de ideas que dan una explicación de la sociedad, del hombre, del mundo y del cosmos, y que apuntan a lo que debe ser. No se puede hablar de trabajo social, educación o animación a secas; necesitamos y debemos preguntarnos para qué lo hacemos. El **cómo hacer** de los métodos y técnicas de acción social, está orientado (explícita o implícitamente) a los objetivos últimos que no son otra cosa que la respuesta al **para qué hacer**.

- De los condicionamientos contextuales, según sea el campo de actuación y la circunstancia en que se aplica; ningún método de acción social tiene una validez a-histórica y a-espacial. Esto significa que, en cada aplicación concreta, los métodos de intervención (sin perder lo que es sustantivo en su enfoque) se adaptan y se re-crean según sea la circunstancia en que se aplican. Este adaptarse a situaciones no predecibles y a lo que surge de la aleatoriedad misma de la acción exige la capacidad de combinar una direccionalidad bien precisa y un aprender a andar a la deriva, pero sabiendo cuál es el puerto al que se quiere llegar. Ninguna metodología (como tampoco ninguna teoría) se puede entender descontextualizada de los condicionamientos histórico-sociales y culturales en la que surge y en la que se aplica.

- De la coherencia y competencia (en lo humano, lo profesional, lo metodológico y lo ideológico) de quien o quienes aplican el método.

Conviene no olvidar, en ese punto, que el factor humano es "el instrumento de los instrumentos" de toda metodología de intervención social. No existen métodos, técnicas y procedimientos que estén más allá de quienes los aplican, que siempre son "participantes directos en los acontecimientos".

- De la reacción de los actores sociales implicados: éstos, al expresar sus problemas, necesidades, centros de interés, preocupaciones, etc., inciden en la aplicación concreta de los métodos y técnicas de intervención social, tanto más cuanto mayor es el grado de participación de la gente dentro del programa, proyecto, actividad o servicio que se presta.

3. Este proceso de retroalimentación —entre los aspectos estrictamente metodológicos y la realidad en que se aplica— es tanto más fecundo cuanto mayores son la creatividad, el talento, la imaginación y el sentido realista que tiene quien aplica el método, dando respuestas concretas a problemas concretos, en situaciones concretas.

4. No tiene sentido pretender que un único método de intervención sea válido. No existe una metodología única. Existen diferentes propuestas metodológicas en cada uno de estos campos de intervención. Hacemos esta advertencia a modo de profiláctica de las pedanterías metodológicas de quienes hacen gala de ofrecer la mejor receta o consideran tener la única propuesta válida.

5. Los métodos, en cuanto estrategias de actuación, no son ni prescripciones dogmáticas, ni recetario de actuación. Siendo este libro sobre métodos de intervención comunitaria, quisiera hacer algunas reflexiones acerca de lo que implica, en la práctica, la aplicación de estos métodos. Desearía, asimismo, que estas reflexiones sirviesen para evitar algunas formas de fetichismo metodológico que se suelen encontrar con alguna frecuencia entre los responsables de programas de acción social. El método no traza el camino, sino que nos dice que el camino conduce a alguna parte, pero ese camino hay que hacerlo y para ello no hay ni prescripciones ni recetarios.

Ante todo, conviene tener en cuenta que nunca debe hacerse una aplicación "al pie de la letra" de ningún método, técnica o procedimiento de actuación. Quienes subordinan lo real al método mediante una aplicación rígida o mecánica del mismo, revelan que no saben en qué consiste un método. Un método no es una receta mágica. Más bien es como una caja de herramientas, de la que se toma lo que sirve para cada caso y para cada momento.

Si tuviese que resumir la esencia de un método, fiel a la etimología de la palabra, diría que es un "camino hacia", un camino que se hace al andar desde el centro de una rosa de los vientos que ofrece la posibilidad de marchar en diferentes direcciones... El método es, en última instancia, un caminar.

### Nuestro enfoque y perspectiva acerca de la forma de realizar los estudios y diagnósticos comunitarios

Respecto a los estudios y diagnósticos comunitarios, quisiera hacer tres advertencias que estimo pertinentes y necesarias, habida cuenta de que existe una cierta confusión y no pocos equívocos en relación con este tema.

En primer lugar, quisiera señalar que los estudios de comunidad realizados desde finales de la década de los veinte hasta los años cincuenta aproximadamente —que suelen considerarse clásicos en el campo de las ciencias sociales—, (\*) si bien constituyen aportes a la in-

(\*) Entre otros, LYND, R. y H., *Middletown, A study in contemporary american culture*, Nueva York, 1929; LYND, y L., *Middletown in transition: A study in cultural conflicts*, Nueva York, 1937; WARNER, L.I., *Yankee City Series*, Yale University Press; MEYER y WEEKS, *Darmstadt Community Survey*, Office of Military Government of Germany (US), Manpower Division, Visiting Expert Series, Núm. 13, 1949; BETTELHEIM-FREKE, *Une ville française moyenne, Ausserre en 1950*; WHYTE, W., *Street Corner Society*, University of Chicago Press, 1943; WYLIE, L., *Village in the Vancluse*, Cambridge, 1957; CEMENT-XIDIAS, *Vienne-sur-le Rhone*, París, 1950; ROSIER, I., *Ik Zochlt Gods Afwesghed*, La Haya (Pax), 1956; KLUCKHON, F., "The participant observer technique in small Communities", en *American Journal of Sociology*, Núm. 46, 1940.

investigación sociológica, utilizan una metodología no aplicable para efectuar estudios destinados a la realización de programas de desarrollo de la comunidad. Insumen tanto tiempo, demandan erogaciones tan elevadas y exigen un nivel tal en los investigadores, que son prácticamente inaplicables en los estudios de comunidades del tipo que aquí propiciamos, que se deben realizar con un fin claramente práctico, tendiente al mejoramiento de las mismas.

Lejos está de nuestro ánimo el criticar este tipo de investigaciones, o el insinuar que las investigaciones exhaustivas no tengan que realizarse. Sólo deseamos indicar que ellas no sirven como método de estudio de las comunidades en vista a la realización de programas de acción social.

La segunda advertencia—y ella tiene que ver con lo que vamos a desarrollar en este capítulo— es señalar que los estudios de comunidad pueden realizarse de dos formas, con diferentes niveles de análisis y profundidad. Conforme con esto, presentaremos dos propuestas en los capítulos referentes a los estudios e investigaciones para la acción comunitaria:

- En un caso, se trata de realizar una investigación sistemática de carácter global, en un área en donde se realizará un programa de desarrollo de la comunidad. La implementación de este programa podrá cubrir toda un área (esto es poco corriente) o bien, se podrán llevar a cabo programas o proyectos de acción comunitaria, en cada una de las comunidades existentes en el área.
- Luego, haremos una propuesta metodológica de cómo realizar un estudio circunscrito a una comunidad en donde se piensa realizar algún tipo de proyecto o programa. Aunque este estudio es de menor amplitud que el anterior, el esquema del estudio global puede servir de referencia para escoger algunas variables o aspectos que se deban considerar. Y, sobre todo, puede ser útil para contextualizar los condicionamientos más inmediatos que tiene cada comunidad.

Por último —y como tercera advertencia preliminar, para que se comprendan mejor la metodología y la práctica propuestas—, queremos destacar y poner especial énfasis en la siguiente circunstancia: no

es necesario terminar una investigación para iniciar algunas acciones concretas. Por el contrario, sostenemos la conveniencia de que, una vez sobre el terreno, el equipo o promotor del programa o proyecto de desarrollo de la comunidad comience a llevar a cabo algunas actividades o acciones cuanto antes.

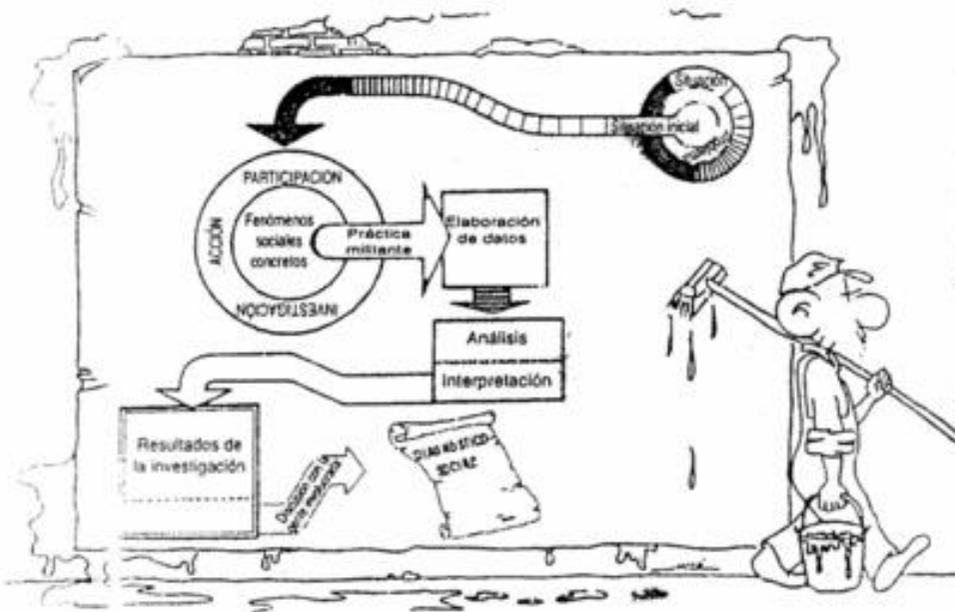
Las razones por las cuales propiciamos iniciar actividades o acciones antes de tener un estudio y diagnóstico totalmente acabado se fundan en conclusiones que nos han sido dictadas por la experiencia. Por otra parte, se basan en la angustiosa y explosiva situación de algunas comunidades que están esperando colaboración o ayuda para resolver sus problemas y no que los estén estudiando. Hay también una exigencia de urgencia y justicia respecto de comunidades marginadas o excluidas. He aquí algunas de esas razones:

- a) Algunos problemas o necesidades de las comunidades urbanas o rurales son demasiado evidentes y urgentes como para esperar la conclusión de estudios previos y la elaboración de proyectos específicos para emprender actividades conducentes a paliar, al menos, algunas de esas urgencias.
- b) Un equipo, trabajador social o promotor comunitario, que trabaja sobre el terreno realizando sólo "investigaciones", puede predisponer adversamente a la comunidad que no entiende "para qué sirve todo eso" ni tiene por qué saber que esos estudios son una fase transitoria de un proceso... En algunas experiencias, ha sido la única fase del trabajo.
- c) Hay que recordar, asimismo, que la mayoría de los programas de desarrollo comunitario de carácter gubernamental se realizan bajo los auspicios de gobiernos que tienen plazos perentorios y no admiten de buen grado programas de largo alcance, más allá del período de su permanencia en la gestión pública. Las organizaciones no gubernamentales tienen posibilidades (al menos, algunas de ellas) de trabajar "más allá de la coyuntura", como es la característica de la política social de nuestros países.
- d) Si por largo tiempo no se dio importancia a los estudios previos en nuestros países, ahora parece existir un "superávit" de estudios e investigaciones, y un "déficit" de actuación. Actualmente, estudiar proble-

mas sociales se ha transformado en una especie de "aspirina" tranquilizadora de conciencia de quienes no quieren pasar a la acción (porque implica muchos compromisos personales) o bien no saben qué hacer.

Por estas razones, y por otras de menor importancia, sostenemos la necesidad de "ir a la acción" en el menor tiempo posible, pero sin dejar de lado un examen y un análisis mínimo de la situación y de las ventajas y desventajas de las posibles acciones. Éstas, por otro lado, se han de ajustar a los procedimientos que nos indica la praxis propia del desarrollo comunitario. Podemos programar y realizar actividades concretas, mientras estudiamos más profundamente la realidad sobre la que vamos a actuar. Al mismo tiempo, esa acción sobre la realidad se transforma en una fuente más de conocimiento de la misma.

## Cómo realizar la investigación y el diagnóstico en un área de acción comunitaria



## CAPÍTULO 1

### **El estudio territorial, el marco histórico y el perfil demográfico**

Guía práctica para realizar un estudio de comunidades en un  
área de intervención

#### 1. Perfil territorial

- a) Localización física
- b) Las estructuras físicas fundamentales
  - Morfología
- c) Aspectos geológicos de incidencia económica
- d) Clima
- e) Fitogeografía
- f) Zoogeografía
- g) Entomología
  - Las regiones geoeconómicas

#### 2. Marco histórico

#### 3. Perfil demográfico (estructuras y movimientos de población)

Guía para realizar un estudio de la estructura y movimiento de  
la población:

#### A) Aspecto estático (volumen, composición y distribución)

- 1. Total de la población
- 2. Densidad de la población
- 3. Distribución por sexos
- 4. Distribución por edades
- 5. Distribución según el origen
- 6. Distribución según la composición étnica

7. Distribución según el "estado conyugal"
8. Población rural y urbana
9. Población económicamente activa y no activa
10. Distribución por sectores económicos
11. Distribución según la ocupación

B) Aspecto dinámico (movimiento de la población)

1. Natalidad
2. Fecundidad
3. Nupcialidad
4. Mortalidad
5. Morbilidad
6. Tasa de crecimiento
7. Migraciones
8. Vida media o probabilidad media de la misma
9. Esperanza de vida
10. Previsiones de población futura

Bibliografía citada

## Guía práctica para realizar un estudio de comunidades en un área de intervención

En la propuesta que hacemos en este epígrafe, no pretendemos dar —ni mucho menos— una exhaustiva explicación de todos los aspectos que habría que considerar en el estudio sistemático y global de una comunidad o de un conjunto de comunidades. Lo que presentamos es un esquema o estructura general de los diferentes aspectos que pueden comprender la realización de un estudio de una comunidad o de un conjunto de ellas, dentro del área en el que se pretende llevar a cabo un programa de desarrollo comunitario. Como se verá más adelante, cuando se trata de estudiar una sola comunidad, hay que adaptar y simplificar esta guía, o bien utilizar alguno de los diseños propios de la investigación participativa.

Decimos "diferentes aspectos que puede comprender", habida cuenta de que en cada circunstancia concreta habrá que escoger los problemas que se han de estudiar de acuerdo con las características del programa, o investigar aquellos que son más significativos en función de lo que se quiere realizar. Sin embargo, aunque sólo se investiguen algunos aspectos, éstos hay que estudiarlos —como luego explicaremos más detenidamente— teniendo en cuenta que toda comunidad es un sistema complejo en sí mismo; y, además, es abierto: forma parte de otros más amplios y complejos. Consecuentemente, todo estudio de comunidad debe ser contextualizado. La guía que ofrecemos se limita a hacer sugerencias prácticas y concretas de un estudio de comunidades. Al final de este volumen, haremos algunas consideraciones sobre la tarea de contextualización de las investigaciones y diagnósticos sociales.

### 1. Perfil territorial

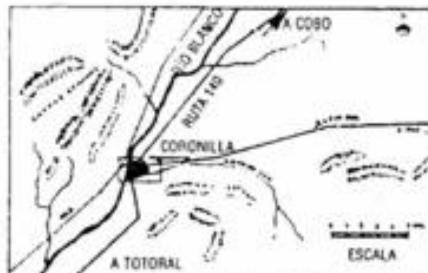
El estudio del perfil territorial consiste, básicamente, en la localización de la comunidad mediante su representación cartográfica y el análisis de las estructuras físicas fundamentales que son los que definen

morfológicamente un área. Este último estudio —que tiene más complejidad y lleva más tiempo— sólo se realizará (total o parcialmente), según la naturaleza del programa que se va a realizar.

### a) Localización física

Esta tarea se realizará de acuerdo con el área de intervención: un barrio, una "villa miseria", una aldea, un pueblo, una ciudad, un conglomerado dentro de una zona o un conjunto rural. En todos los casos, la localización se hará en forma descriptiva, indicando límites geográficos y utilizando mapas. Se procederá igualmente a ubicar la comunidad en un contexto más amplio.

La localización física tiene por finalidad establecer la delimitación territorial, es decir, los límites de una comunidad o del área donde se llevará a cabo el programa. En este caso podría comprender varias comunidades. La forma de hacerlo es a través de representaciones cartográficas que aquí ilustramos con un ejemplo concreto.



### b) Las estructuras físicas fundamentales

Cuando nos referimos a las estructuras físicas fundamentales, hacemos referencia a datos estructurales que caracterizan exteriormente a una o varias comunidades, al mismo tiempo que condicionan muchos aspectos de la vida de quienes viven en ellas. Estos condicionamientos vienen dados principalmente por la gama de recursos disponibles o por los factores que inciden en los resultados de algunas actividades productivas, como son el clima, la flora y fauna y que también tienen sus repercusiones en algunos aspectos de la vida social.

Estas estructuras físicas fundamentales vienen dadas por cinco factores principales: morfología, geología, clima, fitogeografía y zoogeografía. Todo lo cual, a su vez, configura regiones geoeconómicas.

#### Morfología

Comprende el estudio y la forma del relieve terrestre en los que cabe considerar tres elementos principales: el relieve propiamente dicho, los suelos y la hidrografía.

**Relieve.** El relieve influye directa e indirectamente.<sup>1</sup> Su influencia directa se refleja en la pendiente de los terrenos, en el modo como condiciona la repartición de los suelos agrícolas, en la formación de las rocas y del suelo, en la naturaleza química y en la posición topográfica del mismo; o sea, en la relación con las napas freáticas.

La influencia indirecta se refleja por intermedio de las consecuencias climáticas que entraña: la altura, que influye en la temperatura (disminuyendo 1 grado cada 180 metros que se asciende); y por la exposición de los suelos a los vientos (húmedos y secos). Por lo general, conviene realizar tres estudios especiales sobre el relieve:<sup>2</sup>

- **Mapa de curvas de nivel**, que nos permita captar los caracteres topográficos. Éstos deberán relacionarse con los efectos que producen en las vías de comunicación, utilización del suelo, factores de producción, etcétera.

- **Mapa de pendientes:** de parecida utilidad al anterior.
- **Mapa de altitudes.**

**Suelos.** Conviene estudiar los siguientes aspectos:

- Superficie territorial y su utilización.
- Suelos disponibles para fines agrícolas.
- Capacidad de uso de los suelos disponibles.
- Tipos de suelos (características físico-químicas).
- Tipos de erosión (eólica o hídrica, natural o provocada por el hombre).

**Hidrología.** Se estudiará en especial:

- Manantiales, lagunas, lagos, arroyos, ríos...; sus posibilidades de utilización: fuentes de agua dulce, regadío, transporte, producción de energía eléctrica, práctica del deporte, etc.
- Lagunas, lagos, arroyos y ríos que pueden ser utilizados para la cría y reproducción de peces.
- Aguas subterráneas, disponibilidad y profundidad de las napas freáticas.

**Hidrografía.** Cuando sea necesario para la ubicación geográfica de la comunidad o el conjunto de ellas, se estudiará:

- El litoral marítimo.
- Las desembocaduras y estuarios.
- El largo de la plataforma submarina.

#### c) Aspectos geológicos de incidencia económica

El aspecto más importante, de carácter geológico, es la posible existencia de recursos minerales. De una naturaleza diferente, pero que en

algunos casos puede resultar útil, es el estudio de aspectos geológicos que pueden ayudar a comprender los mapas de relieve y los hidrográficos.

#### d) Clima

El clima, en cuanto conjunto de fenómenos meteorológicos que caracterizan el estado medio de la atmósfera y su evolución dentro de un espacio determinado, interesa estudiarlo en programas de esta índole por tres razones principales:

- condiciona de manera positiva o negativa determinadas actividades económicas,
- influye en el modo de vida de la gente, y
- puede ser un dato importante para el desarrollo de determinadas actividades, como podría ser el turismo.

Si bien las infraestructuras físicas fundamentales son datos relativamente permanentes, respecto del clima hay que hacer una advertencia por lo acontecido en los últimos años, prácticamente a escala mundial: las alteraciones del clima, con particular incidencia en la producción agrícola y en algunas catástrofes, especialmente inundaciones.

El conjunto de fenómenos meteorológicos que caracterizan una región o país durante un largo período se manifiesta en el estado medio de las temperaturas, precipitaciones, humedad, nubosidad, presión atmosférica y vientos habituales.

Es el factor natural más importante y decisivo sobre los seres vivos en general. A menudo condiciona la vida económica de una región y, consecuentemente, las actividades humanas que pueden desarrollarse. "El clima —dice Lutgens— influye inmediatamente en la producción económica, en el comercio, en el tráfico, en las necesidades de consumo...; en primer lugar porque dificulta o facilita la actividad del hombre economizante y a menudo prescribe la clase y alcance de dicha ac-

tividad. Pero también influye indirectamente en él, por su importancia para el suelo y el mundo vegetal y animal".<sup>3</sup>

Siguiendo el procedimiento clásico, se estudiarán los tres aspectos fundamentales del clima: temperatura, movimientos de la atmósfera y precipitaciones. También existen otros factores que lo determinan: el relieve, la latitud, la altura sobre el nivel del mar y la heliofanía. Todo esto, que reviste interés para el geógrafo, no debe estudiarse en sí mismo sino en relación con las posibilidades agrícolas y las incidencias en los asentamientos humanos.

**Temperatura.** En lo que hace a este elemento climático (grado de calor o frío que hay en un lugar), el de mayor influencia en el mundo vegetal y animal —y en el mismo hombre—, conviene estudiar las variaciones:

- anuales y
- estacionales.

Hay que tener en cuenta, asimismo, que la temperatura depende de la latitud, de la estación, de las horas del día y de la altitud de cada lugar.

**Lluvias.** No basta estudiar el total de las precipitaciones anuales. Además de la cantidad total, es tanto o más importante la forma y repartición estacional de las lluvias. Por otro lado, éstas deben estar relacionadas con el tipo de cultivos de la zona o comunidad. La necesidad de agua de las plantas es muy diversa.

**Movimientos de la atmósfera (los vientos).** Otro de los elementos climáticos que se ha de estudiar es el viento; concretamente:

- Vientos dominantes (diferenciando entre constantes, periódicos y variables o irregulares).
- Intensidad de los mismos: suaves (brisas), fuertes, huracanes.
- Dirección de los vientos.

De las características de los vientos depende la distribución del frío y calor y, de modo casi exclusivo, la humedad y la distribución de las lluvias.

Cabe señalar que existen otros elementos y factores que determinan el clima: el relieve, la latitud, la vegetación, la distancia al mar, las estaciones del año, etc.

### e) *Fitogeografía*

En el estudio fitogeográfico interesa sólo lo que es obra de la naturaleza (las especies que crecen espontáneamente), dejando de lado lo que es producto de la acción del hombre (los cultivos). Este análisis comprende básicamente el estudio de la distribución geográfica de las especies vegetales y de su relación con el medio ambiente.

- El bosque: repartición actual, evolución, especies dominantes.
- Matorral.
- Estepas.
- Praderas.

### f) *Zoogeografía*

No se trata de estudiar —como es propio de la zoogeografía— todas las especies animales, sino aquellas que pueden tener relación con las posibilidades económicas de la zona o comunidad, o que pueden afectar —especialmente a la agricultura— por tratarse de especies depredadoras.

### g) *Entomología*

En algunas zonas el estudio de los insectos reviste un gran interés, ya se trate de insectos útiles (beneficiosos como agentes de polinización o productores de sustancias útiles: miel, ceras, lacas, etc.) o per-

judiciales (parásitos e insectos que causan o transmiten enfermedades, a las personas, al ganado o a la agricultura).

### Las regiones geoeconómicas

Todas las características antes señaladas —topográficas, edafológicas, climáticas y fitozoológicas— configuran las regiones geoeconómicas. Este tipo de estudio sólo es necesario en un programa de ámbito regional o nacional, cuando se quieren saber —por ejemplo, en programas de colonización agrícola— las aptitudes propias para llevar a cabo determinadas producciones agropecuarias, o bien cuando los recursos y la producción no están igualmente distribuidos en el espacio.

## 2. Marco histórico

Una comunidad supone un territorio, unas actividades productivas, unos servicios, etc.; pero, sobre todo, es el espacio organizador de la vida de una población. Esa población, las personas que comparten y viven en ese espacio, tiene una historia. Esa historia explica, en parte, por qué son lo que son como colectivo. Difícilmente se logra esta comprensión realizando un corte sincrónico de una realidad, habida cuenta de que toda comunidad y todo colectivo humano funcionan de una manera determinada como consecuencia de un ayer concreto. Consecuentemente, hay que realizar también un análisis diacrónico: ¿de dónde viene?, ¿cómo se ha ido configurando y desarrollando en cuanto colectivo humano?

Por lo general, los estudios de comunidad descuidan el análisis de tipo histórico. No se trata de hacer o escribir la historia de la misma: ello insume mucho tiempo y no corresponde hacerlo en este contexto investigativo. Sin embargo, es necesario un mínimo de información acerca de su historia, porque ella nos ayuda a ubicarla en el tiempo, como la localización geográfica lo hace en el espacio. Como bien lo señaló en su momento Wright Mills, "todo estudio social requiere del uso

de materiales históricos. Hay hechos y circunstancias que sólo se pueden explicar conociendo la historia de una comunidad. (...) No podemos esperar entender ninguna sociedad, ni aun como cosa estética, sin usar materiales históricos. La imagen de toda sociedad es una imagen específicamente histórica."<sup>4</sup>

Este marco histórico es importante para quienes realizan —o pretenden realizar— actividades de acción comunitaria. Ninguna forma de intervención social opera eficazmente si lo hace de manera a-temporal y a-histórica. Si nos limitamos a aplicar los métodos de intervención en la diversidad de circunstancias que se nos presentan, difícilmente podremos dar respuestas concretas a los problemas y necesidades que tenemos que atender.

Si el trabajo comunitario hubiese que realizarlo en una comunidad recientemente constituida (que podríamos decir que "no tiene historia"), también es importante este dato, pues de entrada hace suponer —entre otras cosas— que no existe una clara conciencia de pertenencia o que está constituida por individuos y grupos desarraigados. Importa saber de dónde vienen esos individuos, por qué dejaron los lugares donde vivían y por qué eligieron el sitio donde ahora viven.

Para decirlo en breve: no podemos conocer adecuadamente una comunidad sin referencia a su historia, o bien al hecho de no tenerla, por constituir un colectivo recientemente establecido. Realidad bastante frecuente como consecuencia de la invasión de pobladores a terrenos baldíos cercanos a las ciudades, en donde, casi de un día para otro, aparece una barriada marginal. Esto, además de ser un hecho frecuente, es un ámbito de trabajo social comunitario en algunas de las más populosas ciudades de América latina.

Sobre este tema, es muy difícil proponer una guía práctica de amplia aplicación. Apenas nos limitamos a formular algunas preguntas, como cuando de jóvenes las aprendimos de Pauline Young,<sup>5</sup> aunque ahora nos apartamos, ampliando su manera de formularlas:

- ¿Cuándo surgió la comunidad (pueblo, aldea, barrio...) en cuanto grupo territorial que abarca todos los aspectos de la vida social?

- ¿De dónde provenían sus primeros habitantes? ¿Por qué se han agrupado en un determinado territorio?
- ¿Cuál fue la población en los primeros años?
- ¿Cuáles fueron las principales actividades productivas al comienzo de su existencia?
- ¿Cómo se constituyeron grupos formales e informales en la misma? ¿Qué características tenían?
- ¿Existe una cierta identidad cultural manifiesta en el hecho de compartir usos, costumbres, tradiciones, normas y valores?
- ¿Vivió la comunidad algún hecho traumático o algún acontecimiento considerado como altamente positivo y del cual se enorgullece?

Éstas son algunas de las cuestiones que se pueden plantear con el fin de indagar acerca de la historia de una comunidad.

### 3. Perfil demográfico (estructura y movimientos de población)

Cuando en un estudio de comunidades se investiga este aspecto, no hay que olvidar que una de las características sustanciales de este método de intervención es el papel que juega la propia gente. Realizar un estudio demográfico es estudiar, en cierto modo, a los protagonistas del programa. En la práctica, éstos son apenas una parte de la población, pero un estudio global nos da una visión de conjunto de los "protagonistas potenciales".

Por otra parte, el estudio del perfil demográfico nos permite revelar otra serie de datos útiles para el programa de desarrollo de la comunidad. Veamos algunos ejemplos:

- El número de personas de un conglomerado humano condiciona las posibilidades de que haya un mayor o menor grado de conciencia de comunidad. Por otro lado, cuando un conjunto urbano traspasa un determinado número de habitantes (300.000), toda acción de tipo comunitario (aunque sea a nivel barrial) tiene una serie de complicaciones adicionales como consecuencia de que no existe o se diluye la conciencia de pertenencia.
- Cuando existe un gran movimiento migratorio o una gran movilidad de población, la conciencia de pertenencia a una comunidad es siempre muy débil. Los habitantes o pobladores no tienen arraigo en una realidad, ni sentimiento de pertenencia. Éste es un hecho con el que hay que contar para toda acción de carácter colectivo, como son las diferentes formas de acción comunitaria.
- El estudio de los grupos etarios tiene también su importancia; condiciona los proyectos y actividades específicas que se pueden realizar y las estrategias de acción. No es lo mismo trabajar con una población envejecida, en un poblado donde los jóvenes se marchan a otras poblaciones, que en una comunidad donde existe una distribución relativamente equilibrada entre los grupos de edades. No hay que olvidar que el envejecimiento de la población es una tendencia mundial. En muchos programas de acción comunitaria, la necesidad de incluir actividades en las que puedan tener protagonismo personas de la tercera edad es casi insoslayable. Ésta es una preocupación que ha sido prácticamente inexistente en los programas de desarrollo de la comunidad.
- Una pirámide de edades de base muy ancha, que significa un elevado porcentaje de población infantil, supone que en esa comunidad habrá una demanda elevada de educación primaria y, obviamente, una mayor demanda de guarderías infantiles.



## Guía para realizar un estudio de la estructura y movimiento de la población

*En una investigación para la realización de un programa de desarrollo, los estudios de población, más que en su carácter estrictamente demográfico, se realizan como un análisis de un componente estructural de una sociedad. De ahí que sea una necesidad básica el tener un conocimiento extenso y concreto de la población: ¿cuántos son?, ¿cómo crecen o decrecen?, ¿cómo son?... Presentaremos el esquema para estudiar estos problemas distinguiendo, como es norma hacerlo en los análisis demográficos, dos grandes apartados:*

a) *Aspecto estático*, que concierne al estudio de la población en un momento determinado: volumen, composición y distribución según características de edad, sexo, ocupación, zona de viviendas...

b) *Aspecto dinámico*, que estudia el desarrollo o variación de la población por efecto de causas naturales o fases vitales (matrimonios, nacimientos, defunciones), o bien por movimientos migratorios (inmigración, emigración).

*Si bien aquí presentaremos el esquema clásico para realizar un estudio demográfico general, cuando se trata de llevar a cabo un programa de desarrollo de la comunidad, circunscrito a un ámbito bien delimitado y a escala microsocia (barrio, comuna, pueblo, aldea, localidad, etc.), lo fundamental es analizar el conjunto de la población de la comunidad sobre la que se pretende desarrollar el estudio. Sin embargo, además de realizar este estudio, conviene hacer comparaciones con la situación demográfica en contextos inmediatos: si es un barrio, con la situación demográfica del conjunto de la ciudad; si es un pueblo, con la provincia, región o país.*

## A) Aspecto estático (volumen, composición y distribución)

### 1. Total de la población

Podrán obtenerse estos datos a través de los censos de la Dirección Nacional de Estadística o de la Dirección Provincial, según los casos. Sólo cuando se trata de una comunidad muy pequeña, y lo exige el trabajo que se desarrollará, conviene efectuar el recuento total de la población. Bajo el rubro "total de la población", se estudiarán la población actual y su evolución histórica. Será asimismo de gran utilidad comparar su desarrollo en estudio con otras comunidades, la región y provincia a la que pertenece.

### 2. Densidad de la población

Este indicador expresa el número de habitantes por kilómetro cuadrado. Cuando se realiza este estudio, no debe incurirse en el error de considerar alta densidad como sinónimo de riqueza, y baja como equivalente de sub-desarrollo. Tampoco hay que analizar los datos en abstracto, comparándolos con una densidad óptima valedera para cualquier circunstancia; ésta se vincula con el problema de la población óptima, pero es distinta en cada caso y circunstancia concreta. Un crecimiento demográfico en una comunidad o grupo determinado de ellas puede ser favorable o desfavorable, puede significar enriquecimiento o empobrecimiento. Estos datos se han de vincular directamente con los recursos explotados o potenciales. La fórmula para calcular la densidad de la población es muy simple:

$$\frac{\text{Número de habitantes}}{\text{Superficie en km. cuadrados}}$$

Por otra parte, para una adecuada valoración de este dato es muy conveniente tener en cuenta los dos factores que pueden afectar la densidad de la población en un área determinada: el incremento vegetativo y los movimientos migratorios.

Los datos sobre volumen de población (total y densidad), por sí solos, son poco significativos, y deben ser relacionados con otros para poder extraer conclusiones. Los relativos a densidad demográfica son útiles como indicador de la distribución espacial de la población dentro de un determinado territorio. El estudio de la composición y distribución de ésta puede realizarse desde los puntos de vista biológico, económico y social.

### 3. Distribución por sexos

Es la distribución más simple que puede hacerse de la población. Por lo general, es mayor el número de los hombres, sobre todo en países de fuerte inmigración, como Argentina; pero existen muchas comunidades poco desarrolladas en las que la tasa de varones es baja como consecuencia de la emigración de éstos hacia otros lugares en busca de trabajo. El componente "distribución por sexos" debe ser completado con el correspondiente a "distribución por edades" (que es un dato básico para el conocimiento de una población).

### 4. Distribución por edades

Es éste uno de los aspectos más importantes como consecuencia de los datos que aporta con vistas a un plan de desarrollo, por ejemplo:

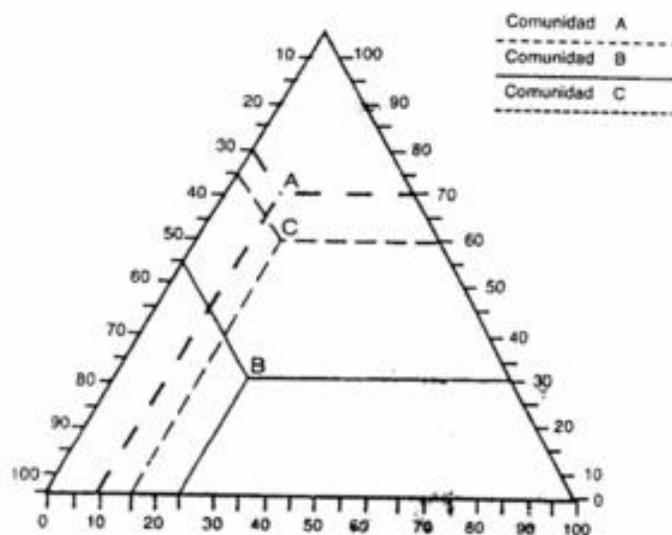
- Proporción de personas en edad laboral.
- Porcentaje de personas en edad de procrear.
- Estado de "juventud", "adultez" o "envejecimiento" del total de la población.

- Proporción de los que constituyen "carga económica".
- Previsión de la futura oferta de mano de obra.
- Estimación de los futuros efectivos escolares, etc.

La distribución de la población por grupos de edad puede representarse por medio de dos tipos de gráficos: el diagrama triangular y la pirámide de edades.

**Diagrama triangular.** Consiste en un triángulo equilátero en cuyos lados se representan tres grupos de edades, a saber: los jóvenes (de 0 a 20 años), los adultos (de 21 a 60 años) y los viejos (más de 60 años). Los lados se gradúan indicando el porcentaje de individuos de cada grupo de edad: el grupo joven se pone en el lado izquierdo del triángulo (0 por ciento en el vértice y 100 por ciento en la base); el grupo adulto se sitúa en el lado derecho del triángulo (0 por ciento en la base y 100 por ciento en el vértice); y el grupo viejo se coloca en la base del triángulo (0 por ciento a la izquierda y 100 por ciento a la derecha).

Distribución por edades: Diagrama triangular



El gráfico inserto representa la distribución de grupos de edad correspondientes a tres comunidades distintas, en las que se obtuvieron los siguientes porcentajes:

	Comunidades		
	A	B	C
Jóvenes .....	25	51	31
Adultos .....	65	25	54
Viejos .....	10	24	15

**Pirámide de edades.** Es una representación más simple y clara que la anterior. La superposición gráfica y ordenada de los grupos por edad y sexo conforma aproximadamente una pirámide. En la ordenada se muestran las edades y en las abscisas se colocan los porcentajes correspondientes a cada edad o grupo de ellas, ubicando varones a la derecha y mujeres a la izquierda del eje vertical.

Las pirámides de edades son unas fotografías de una población que no sólo dan una imagen presente de la misma, sino que también nos muestran su historia y anuncian, en parte, el futuro demográfico. Existen cuatro tipos fundamentales de pirámides demográficas:

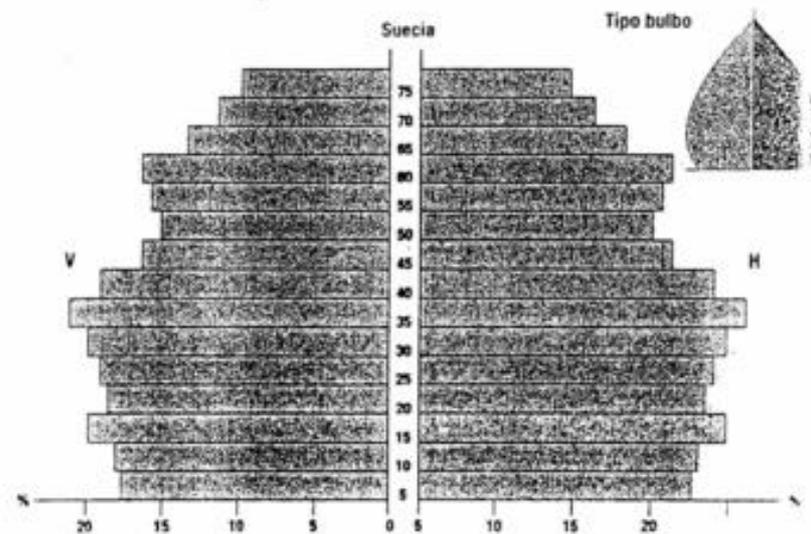
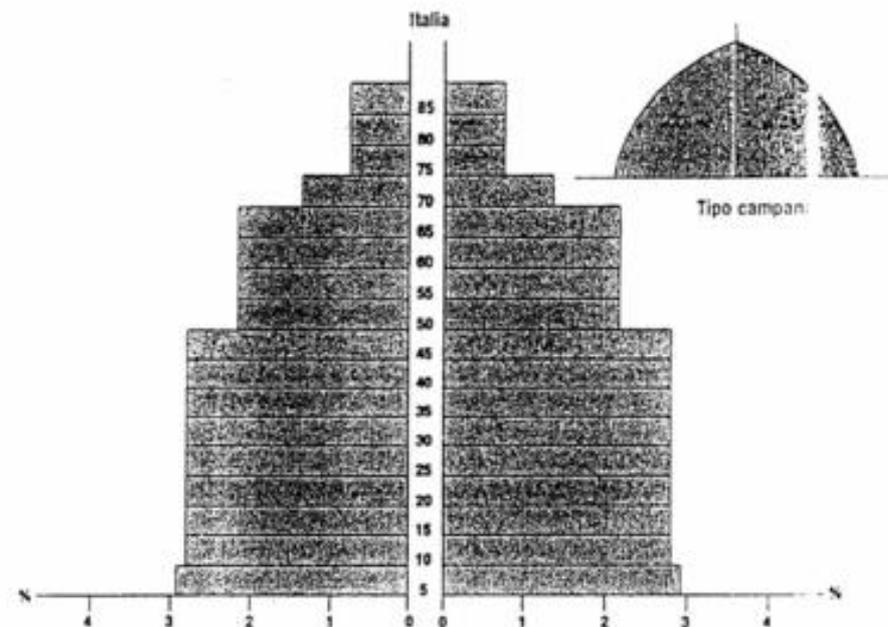
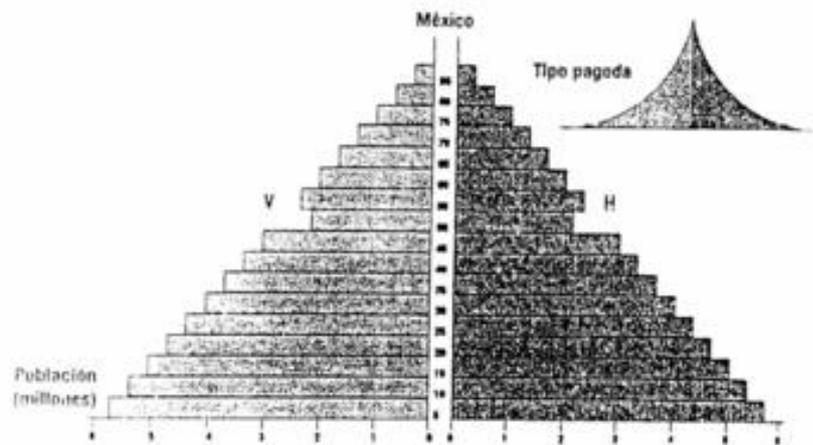
- 1) **En forma de volcán o pagoda.** Base ancha con disminución rápida hacia la cumbre. Es característica de los países con mucha población joven con una natalidad elevada. Ha sido la pirámide típica de los países subdesarrollados, con un gran crecimiento de su población.
- 2) **En forma de campana,** con menos proporción de niños y jóvenes (de ordinario, inferior al 30 por ciento), los grupos jóvenes y adultos son parecidos y las personas mayores de 65 años son entre el 10 y el 15 por ciento. Corresponde a los países de crecimiento moderado.

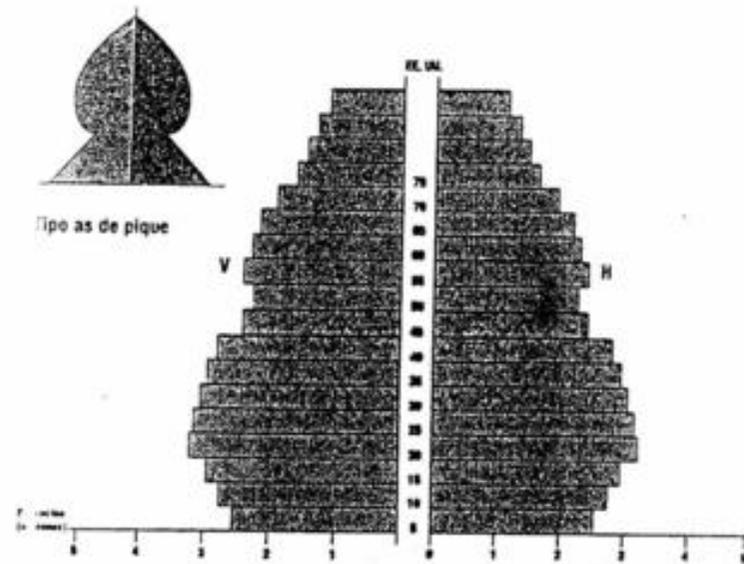
3) **En forma de hoja o tipo bulbo.** Base estrecha con un centro ancho en forma convexa. Representa una población regresiva en proceso de envejecimiento. Con menos niños que jóvenes y adultos, es una pirámide de edades propia de una población que disminuye en cifras absolutas.

4) y 5) **En formas irregulares, tipo as de pique.** Base ancha y disminución rápida hacia el centro, continuando hacia la cumbre con trazos convexos. Representa una población que, en un determinado momento, por alguna circunstancia (crisis, guerra, fuerte disminución de las tasas de natalidad o considerables movimientos migratorios de grupos de edad determinados), tiene una disminución brusca de sus efectivos, que posteriormente se ha recuperado. La forma 4 suele darse en poblaciones urbanas y la 5 en rurales, cuyos jóvenes emigran a la ciudad, permaneciendo en el campo más niños y ancianos.

Para interpretar una pirámide de edades, hay que averiguar qué hechos del pasado la han configurado así, y qué proyecciones futuras se desprenden de la misma.

Distribución por edades: pirámide de edades.





Una vez obtenidos los datos sobre distribución por edades en una determinada comunidad, será útil compararlos con las otras comunidades de tamaño similar, y con la distribución equivalente en la provincia y en el país. Cabe señalar que, además de la pirámide de edades (que es la forma de representación más utilizada) y el diagrama triangular, existen otros índices o formas gráficas de representación del grupo de edades: el **índice de dependencia**, expresado en la relación entre los no activos (niños, adolescentes y ancianos) y los potencialmente productivos (adultos); la **edad media**, que se obtiene dividiendo la suma de todas las edades de una población por el número de habitantes; y la **edad mediana**, que es la edad que divide una población en dos grupos iguales (una mitad por encima de ella y otra mitad por debajo).

### 5. Distribución según el origen

Consiste en obtener información sobre el lugar de nacimiento, lo que puede dar lugar a diversas clasificaciones. Por ejemplo, en primer lugar conviene discriminar entre los nacidos en el país o nativos, agrupándolos también de acuerdo con las provincias o departamentos de origen, y los nacidos en el extranjero, clasificados por países de procedencia.

La composición de la población según su origen, relacionada con la estudiada anteriormente, nos permite establecer, entre otras cosas, si la comunidad o conjunto de ellas que se estudian constituyen un "foco de atracción" de otras comunidades o grupos, y cuáles son las que se "atraen"; o bien, a la inversa, si la población es atraída por otro "foco" de crecimiento.

### 6. Distribución según la composición étnica

Este análisis se realiza cuando la población está compuesta por grupos significativos de representantes de características étnicas diversas. Se harán las clasificaciones necesarias de acuerdo con los grupos étnicos existentes. En un continente como el latinoamericano existen más de 500 grupos étnicos, y en algunos países esos grupos son numerosos (116 en Brasil, 88 en Colombia, 58 en Perú, 55 en México, sin contar a los blancos que son, de hecho, otro grupo étnico), este tipo de estudio dentro del análisis demográfico tiene particular importancia para el trabajo comunitario en zonas o regiones pluri-étnicas y en el trabajo con las comunidades indígenas.

### 7. Distribución según el "estado conyugal"

Se clasificará a los habitantes con las siguientes categorías:

- Solteros (los que nunca se han casado).
- Casados (todos los unidos legalmente).

- Unidos de hecho (los que viven juntos sin vínculo legal o religioso).
- Viudos.
- Separados legalmente.
- Divorciados.

### 8. Población rural y urbana

"Aun en los tratados más doctos —afirma Lynn Smith—, generalmente se ha aceptado que es suficiente el empleo de una dicotomía simple, estableciendo sólo dos clases —la rural y la urbana (el campo y la ciudad)—, como si éstas dos pudieran distinguirse de inmediato y ser descritas por categorías recíprocas discriminatorias. Ésta es la práctica seguida en las estadísticas oficiales de población de la mayoría de los países."<sup>6</sup> Esta dicotomía, válida de manera general durante siglos, ha ido perdiendo significación a medida que el campo fue urbanizándose y, mucho más, cuando la televisión llegó a las zonas rurales.

Esta clasificación entre lo rural y lo urbano, además de no considerar los "cinturones" de las grandes ciudades, que son una yuxtaposición de géneros de vida, conlleva una serie de incoherencias que obligan a tomar las debidas precauciones si ha de ser utilizada en un estudio de comunidades.

### 9. Población económicamente activa y no activa

En la recopilación de este tipo de información conviene seguir el criterio fijado por la COINS, en su VI Sesión, que distingue dos categorías básicas y sus respectivos grupos componentes, a saber:<sup>7</sup>

#### a) Población económicamente activa:

- Personas ocupadas.
- Personas desocupadas.

#### b) Población económicamente no activa:

- Jubilados, retirados, pensionistas, etc.
- Personas al cuidado del hogar (amas de casa y otros parientes).
- Estudiantes.
- Personas que dependen de instituciones.
- Rentistas.
- Otros casos.

Teniendo en cuenta estas categorías y grupos, la "población económicamente activa" comprende a todas las personas que, en la fecha o período de referencia adoptada,

- a) ejercen o ejercieron una ocupación remunerada en dinero o en especies;
- b) realizan o realizaron un trabajo, incentivado o no, en la producción de bienes o servicios con valor comercial en una empresa explotada por un miembro de la familia;
- c) tienen un empleo; o sea, una ocupación remunerada asegurada, que ejercen en la ocasión por alguna circunstancia transitoria, como enfermedad o accidente, conflicto de trabajo, vacaciones, permiso, mal tiempo, maquinaria averiada, etc.;
- d) buscan trabajo remunerado por estar disponibles en virtud de contratos de trabajo expirado o suspendido temporalmente, o por haber perdido la categoría de "empleador" o de "trabajador por cuenta propia", o porque nunca han trabajado;

e) no buscan trabajo, aunque no tengan ocupación, por haber logrado un empleo que debe empezar en fecha posterior al período de referencia adoptado en la investigación, o por padecer enfermedad benigna, o por haber quedado suspendidos temporalmente de su trabajo sin remuneración o por un período especificado o no.

En términos generales, las personas que ocupan las posiciones a, b y c constituyen la categoría de "ocupados" (o "empleados"), y las que se hallan en las condiciones d y e, la de "desocupados". Algunos autores consideran que también hay que tener en cuenta el **subempleo**: personas que no trabajan por tiempo normal (y desean hacerlo) y personas que, en sus labores habituales, no tienen posibilidades de trabajar de acuerdo con sus aptitudes y capacidades.

### 11. Distribución por sectores económicos

La población económicamente se agrupa en tres sectores de acuerdo con la clasificación que ya utilizamos anteriormente, a saber:

a) **Sector primario** (incluye a los que producen materias primas):

- Ganadería.
- Agricultura.
- Forestal.
- Extractivo.
- Caza y pesca.

b) **Sector secundario** (abarca a quienes trabajan en la transformación de los productos):

- Alimentación.

- Confección.
- Construcción y materiales.
- Electricidad, gas, agua.
- Gráfica, prensa, papel.
- Madera.
- Metalurgia.
- Química.
- Textil.
- Industrias varias.
- Industrias no especificadas.

c) **Sector terciario** (procura servicios que aseguran la marcha de los otros dos sectores):

- Comercio, bancos, oficinas, seguros.
- Comunicaciones.
- Espectáculos públicos.
- Hostelería.
- Profesiones liberales.
- Servicio de higiene y limpieza.
- Transporte aéreo, marítimo, fluvial y portuario.
- Transporte terrestre.
- Varios.
- Actividades de los estados nacional, provincial y comunal.
- Servicio sanitario.
- Servicio doméstico.

Es indudable que esta división en tres sectores tiene mucho de artificial y de arbitrario. No hay casi nada en común entre un leñador y un criador de ganado, clasificados ambos en el primario; o entre una empleada de servicio doméstico y un abogado, una y otro ubicados dentro del terciario. No obstante, esta clasificación es válida en general dentro de sus objetivos, y responde a un criterio generalizado.

### 11. Distribución según la ocupación

El concepto de "ocupación", dice el informe de la COINS, implica la obtención de información sobre la profesión, el oficio o la clase de trabajo que ejerce o ha ejercido la persona incluida en la población económicamente activa, sin tomar en cuenta ni la rama de actividad, ni la categoría. Con respecto a las personas que hayan ejercido más de una durante el período de referencia, se anotará la última ejercida, si hubieran sido desempeñadas en forma sucesiva; o la que haya producido mayores ingresos, en el caso de desempeño simultáneo.

### B) Aspecto dinámico (movimiento de la población)

La noción de "movimiento de población" es de por sí muy elástica. "Una acepción amplia de la palabra —dice Sauvy— podría incluir también los cambios de profesión o de religión. De hecho, la definición del término permanece en estrecha relación con las posibilidades prácticas de medida."<sup>8</sup> En general, se calcula y define mediante tres componentes: natalidad, mortalidad y movilidad espacial, caracterizados por los nacimientos, defunciones y migraciones (inmigraciones y emigraciones, según se trate de entradas o salidas con respecto al espacio

considerado). Algunos prefieren distinguir entre estadísticas del **movimiento natural de la población** (nacimientos, defunciones, matrimonios) y **movimiento social de la población** (migraciones internas y externas).

### 1. Natalidad

La natalidad hace referencia a la frecuencia de nacimientos en una población global determinada. La mayor o menor tasa de natalidad depende de una serie de factores como su distribución en grupos de edades, la nupcialidad, y factores de tipo psicológico, social, económico, y religioso, en algunos casos.

El índice o tasa bruta anual de natalidad efectiva resulta de la comparación entre el número de nacimientos vivos ocurridos en una población o área determinada en un año dado, y la estimación de la población misma zona a la mitad del mismo año. Su fórmula general es la siguiente:

$$\text{Tasa bruta anual de natalidad efectiva} = \frac{\text{Número de nacidos vivos en una zona geográfica, en un año dado}}{\text{Estimación de la población de esa misma zona a la mitad del mismo año}} \times 1.000$$

### 2. Fecundidad

De ordinario, no será necesario realizar el cálculo de la tasa de fecundidad general, pues bastará con los datos de tasa de natalidad. No obstante, el cálculo de natalidad por sí sola puede inducir a error en la estimación de previsión de población futura; por lo cual queremos indicar que puede hacerse un primer reajuste, con vistas a una mayor precisión, hallando la tasa de fecundidad general, relacionando el nú-

mero de nacimientos con el de mujeres en edad de procrear (15 a 49 años). Más satisfactorio aun es el cálculo según la edad; pero éste resulta más difícil, ya que se necesita información sobre los nacimientos según la edad de las madres. La fórmula de la tasa anual de fecundidad es la siguiente:

$$\text{Tasa anual de fecundidad general} = \frac{\text{Número de nacimientos de una zona geográfica, en un año dado}}{\text{Estimación a mitad de ese año de la población femenina de 15 a 49 años de edad}} \times 1.000$$

### 3. Nupcialidad

La tasa de nupcialidad o número de matrimonios que se celebran por mil habitantes indica el ritmo de crecimiento de los matrimonios legales. La fórmula general es la siguiente:

$$\text{Tasa anual bruta de nupcialidad} = \frac{\text{Número de nacimientos de una zona geográfica, en un año dado}}{\text{Estimación de la población de esa misma zona a la mitad del mismo año}} \times 1.000$$

### 4. Mortalidad

La mortalidad, junto con la natalidad, es el segundo componente del movimiento natural de población. El índice más utilizado para me-

dir la mortalidad es la tasa de mortalidad. Sin embargo, esta información debe interpretarse con cuidado, sobre todo cuando se trata de comunidades "envejecidas", o bien con poca población adulta por causa de la emigración hacia otras zonas. La tasa de mortalidad ocasiona con frecuencia groseros errores de interpretación, porque resulta de dos factores diferentes:

- Las condiciones sanitarias generales, que se traducen en tasas de mortalidad de diversas edades.
- La composición de la población según edades.

En un asilo de ancianos la mortalidad es mayor que en una prisión. Esto no quiere decir que los asilados estén peor tratados, alimentados o cuidados que los presos. Asimismo, dos poblaciones de la misma raza que vivan bajo el mismo clima, que tengan instituciones y nivel de vida semejantes, pueden tener tasas de mortalidad diferentes si su composición por edades es diferente.<sup>9</sup>

En el estudio de la mortalidad deben distinguirse: la general, la infantil y la específica.

**Mortalidad general.** La tasa general se halla relacionando el total de defunciones ocurridas en una zona geográfica, durante un año dado, con la población estimada de esa misma zona a la mitad de ese mismo año. La fórmula general es la siguiente:

$$\text{Tasa anual bruta de mortalidad general} = \frac{\text{Número de defunciones en la población de una zona geográfica, en un año dado}}{\text{Estimación de la población de esa misma zona, a la mitad del mismo año}} \times 1.000$$

**Mortalidad infantil.** Es un aspecto parcial de la mortalidad; indica el número de defunciones de niños menores de un año de edad, por cada 1.000 nacidos vivos. Pertenece, por lo tanto, al grupo de tasas específicas de mortalidad según edades. La fórmula para hallarla es la siguiente:

$$\text{Tasa anual de mortalidad infantil} = \frac{\text{Número de defunciones en la población de una zona geográfica, en un año dado}}{\text{Número de nacidos vivos en la población de esa misma zona, durante el mismo año}} \times 1.000$$

**Mortalidad diferencial por edad o sexo, o mortalidad específica.** El estudio de las tasas específicas de mortalidad, sobre todo las que discriminan por sexo y edades, previene hasta cierto punto de los posibles errores de interpretación a que hicimos referencia anteriormente. He aquí la fórmula general para hallar la tasa anual por grupos de edades:

$$\text{Tasa anual de mortalidad por grupo de edades} = \frac{\text{Número de defunciones en un grupo de edad específica de la población de una zona geográfica durante un año dado}}{\text{Estimación de la población del mismo grupo de edad, en la misma zona, a la mitad de ese mismo año}} \times 1.000$$

## 5. Morbilidad

Bajo este rubro se estudia la incidencia de la enfermedad sobre la población, utilizando la siguiente fórmula general que expresa el número proporcional de personas que enferman en una población y tiempo determinado:

$$\text{Tasa anual de morbilidad} = \frac{\text{Número de nuevos casos de enfermedad en la población de una zona geográfica, durante un año}}{\text{Estimación de la misma zona a la mitad de ese mismo año}} \times 1.000$$

## 6. Tasa de crecimiento

El crecimiento de la población depende del crecimiento vegetativo (diferencia entre nacimientos y defunciones) y de los movimientos migratorios que se operan en su seno. Existen dos tasas de crecimiento demográfico: anual de crecimiento natural, o índice de crecimiento vegetativo, que resulta de la diferencia entre los nacimientos y las defunciones; y tasa anual de media del crecimiento, en la que se tienen en cuenta, además, las migraciones.

En Argentina, la Dirección Nacional de Estadística y Censos utiliza la fórmula siguiente:

$$\frac{\text{Ca.} - \text{Pm.}}{\text{Pm.}} \times 1.000 = \begin{array}{l} \text{Crecimiento anual medio del período.} \\ \text{Población media en el mismo período.} \end{array}$$

Los valores citados se calculan del siguiente modo:

$$Ca. = \frac{P - P1}{t} =$$

$$Pm. = \frac{P + P1}{2} =$$

P = Población próxima conocida.

P1 = Población remota.

t = Años comprendidos entre P y P1.

## 7. Migraciones

Interesa en especial conocer cuántas y qué clase de personas inmigran a la comunidad, y cuántas y de qué clase emigran de ella. Hay que distinguir entre la **tasa neta general de emigración**, que mide el componente negativo de las migraciones (los que van hacia el exterior), y la **tasa general de inmigración** (el reverso de la anterior), que expresa el número de quienes vienen del exterior. Es conveniente relacionar las migraciones con la edad, el sexo y la ocupación de las personas involucradas.

## 8. Vida media o probabilidad media de la misma

Las tablas de mortalidad específicas por grupos de edades permiten calcular la vida media o probabilidad media de vida, deducida de la tabla de supervivencia:

$$E = \frac{V^1 + V^2 + V^3 + V^4 + \dots}{V^0} + 1 \frac{1}{2} =$$

$V^0$  = Número inicial de vivos.

$V^1$  = Número de sobrevivientes de 1 año.

$V^2$  = Número de sobrevivientes de 2 años.

$V^3$  = Número de sobrevivientes de 3 años.

Y así sucesivamente.

La expresión "vida media" tiene sentido retrospectivo, y la de "esperanza de vida" hace referencia al futuro, indica la probabilidad de vivir diez años en función de la edad actual, si bien la noción es imprecisa, pues supone que la mortalidad específica por grupos de edades se mantendrá constante.

## 9. Esperanza de vida

Indica el número de años que, a cualquier edad, las personas pueden esperar vivir por término medio. En general, se recomienda que, para establecer este indicador, las estimaciones se realicen a partir de la edad de un año, con el fin de eliminar los efectos de la mortalidad infantil sobre el cálculo general.

## 10. Previsiones de población futura

Si se trata de una comunidad de muchos habitantes, o de un conjunto de ellas que en su totalidad tienen gran volumen demográfico, es obvio subrayar la importancia que reviste estimar la población futura. Conviene aclarar que las previsiones son condicionadas, e incluyen un elemento de incertidumbre que no se puede eliminar por muy abundante que sea la información estadística que se posea. Descartada la posibilidad de descubrir una ley del crecimiento demográfico que permita

calcular la población futura, los especialistas de las Naciones Unidas han ideado tres tipos de procedimientos de previsión:

a) **Método matemático.** Es el más sencillo, y consiste en aplicar a la población una tasa hipotética de incremento en función del tiempo; ésta se establece sobre la base de crecimiento del pasado, o por analogía con lo que ha ocurrido en otras similares.

Este método se basa en la hipótesis de que el crecimiento total de la población tendrá un ritmo más o menos regular, y que las condiciones económicas, sociales, sanitarias, etc., se mantendrán iguales o sufrirán una evolución gradual.

b) **Método económico.** Prácticamente es imposible que el crecimiento de la población se efectúe independientemente de las circunstancias económicas cambiantes. "Lo mismo sucede con las migraciones; los inmigrantes afluyen a las regiones que ofrecen oportunidades económicas, mientras que los emigrantes salen de donde las oportunidades son más restringidas."

El método se aplica cuando una variable económica importante (plan de colonización, instalación de una industria, etc.) puede influir considerablemente en los cambios demográficos, sobre todo al constituirse como polo de atracción de otras poblaciones. En estos casos, el total de colonos o la mano de obra que exige la nueva industria es el factor principal del crecimiento. Esta cifra (total de colonos o mano de obra exigida) se incrementa con un múltiplo, que representa personas a cargo y personal requerido para actividades auxiliares o conexas (servicios, comercio, etc.).

c) **Método de componentes.** Este método consiste en proyectar por separado el total de hombres y mujeres de cada grupo de edad. Si se trata de una población heterogénea, puede hacerse la previsión futura según grupos étnicos, lingüísticos, etc.

Sobre la base de las tablas de esperanza de vida y tasas de fecundidad, pueden prepararse proyecciones por "componentes".

Cuando se prevé un movimiento migratorio de cierta consideración, son más adecuados el procedimiento "matemático" y el "económico".<sup>10</sup>

### Bibliografía citada

- <sup>1</sup> DERRUAU, L., *Précis de Géographie Humaine*, París, Armand Colin, 1961.
- <sup>2</sup> LEBRET, Luis, *L'enquête en vue de l'aménagement régional*, París, PUF, 1958.
- <sup>3</sup> LUTGEMS, Rudolf, *Los fundamentos geográficos y los problemas de la vida económica*, Barcelona, Onewe, 1954.
- <sup>4</sup> WRIGHT MILLS, Ch., *La imaginación sociológica*, México, FCE.
- <sup>5</sup> YOUNG, Pauline, *Métodos científicos de investigación social*, México, Imprenta Universitaria, 1948.
- <sup>6</sup> SMITH, Lynn, *Sociología de la vida rural*, Buenos Aires, Bibliográfica, 1970.
- <sup>7</sup> INSTITUTO INTERAMERICANO DE ESTADÍSTICA, *Informe sobre la VI Sesión de la Comisión de Mejoramiento de las Estadísticas Nacionales*, Washington, OEA, 1959.
- <sup>8</sup> SAUVY, Alfred, *La población*, Buenos Aires, Eudeba, 1960.
- <sup>9</sup> Ídem.
- <sup>10</sup> NACIONES UNIDAS, *Manuales sobre métodos de cálculo de población*, tomo III, *Métodos para preparar proyecciones de población por sexo y edad*, ST/SOA/Serie A 25, Nueva York, 1956.

## CAPÍTULO 2

### Estudio de los recursos y potencialidades económicas de un área

1. Sector primario (extracción de recursos y producción agrícola-ganadera)
  - a) Agricultura
  - b) Ganadería
  - c) Animales de corral y colmenas
  - d) Pesca
  - e) Bosques
  - f) Minería
2. Sector secundario (industrias de transformación)
  - a) Industrias básicas
  - b) Industrias de transformación
  - c) Industrias de uso consumo
3. Sector terciario (servicios)
  - a) Comunicaciones
  - b) Telecomunicaciones
  - c) Comercio
  - d) Banca y seguros
  - e) Servicios públicos
  - f) Servicios sociales
  - g) Turismo e industria del ocio

Quando se realiza el estudio de una comunidad, la investigación de los recursos y potencialidades se efectúa a nivel local, es decir, a escala micro. Ello es insuficiente, pues toda comunidad aprovecha y utiliza recursos de un área más amplia: comarcal, regional y nacional. A esta última escala no se han de realizar estimaciones para un programa de desarrollo comunal. Sin embargo, sin las previsiones de estos aspectos y factores que, ante todo, conciernen al desarrollo económico, no hay posibilidades de llevar un programa que abarque un área más o menos significativa.

Los factores económicos, en cuanto recursos actuales o potenciales, aparecen reflejados en una serie de elementos que, a los efectos de un diagnóstico general, y siguiendo la clasificación de Colin Clark, sugerimos dividir en tres sectores; a saber:

**Primario** (parte de la economía que se basa en la recogida y extracción de recursos naturales, incluida la producción agrícola-ganadera).

**Secundario** (parte de la economía dedicada a la producción de bienes).

**Terciario** (parte de la economía dedicada a la producción de servicios).

Analizaremos someramente cada uno de estos tres sectores, ofreciendo una guía para ir ordenando y clasificando la información, conforme con un esquema bastante generalizado que habrá que adaptar a las necesidades de cada estudio y no olvidar aquello en lo que hemos insistido permanentemente en relación con los estudios que se realizan en función de llevar a cabo una práctica social: hay que estudiar tanto cuanto se necesita para la acción.

## 1. Sector primario (extracción de recursos / producción agrícola-ganadera)

### a. Agricultura

Dentro del sector agrícola, conviene estudiar cuatro grandes aspectos: suelos (recursos y aprovechamiento), recursos hidráulicos y clases de cultivos.

#### Recursos en suelos

Bajo este rubro se hará un inventario de los siguientes elementos:

- Tierras disponibles (porcentaje del total).
- Tipo y tamaño de las parcelas.
- Capacidad de uso en relación con el ambiente, en especial en lo relativo a cantidad y distribución de lluvias y coeficientes de evapotranspiración.

Los tres elementos antes señalados permiten definir los posibles cultivos y la rentabilidad económica de los mismos. Pero ello es insuficiente, debe complementarse con el estudio de otros aspectos:

- Métodos de conservación de suelos.
- Proporción de suelos erosionados.
- Mejoramiento de suelos.

#### Aprovechamiento y uso del suelo

Teniendo en cuenta las recomendaciones del Instituto Interamericano de Estadística, conformes con la VI Sesión de la COINS, la información sobre "aprovechamiento de la tierra" debe incluir la superficie

total de las mismas comprendidas en la unidad de explotación, sean o no efectivamente aprovechadas para la producción agropecuaria en la fecha o período de la investigación. Por otra parte, este período debe ser el mismo para todos los renglones de la clasificación adoptada.

Al anotar o elaborar las informaciones sobre aprovechamiento de la tierra —proseguimos con el informe de la COINS—, es necesario tener especial cuidado para evitar duplicaciones con respecto a las áreas ocupadas por:

- *Los cultivos asociados* (temporales de productos distintos realizados simultáneamente en una misma área, como maíz y frijol).
- *Sucesivos* (cultivos temporales de productos de la misma o de diferentes especies en una misma área, en períodos diversos).
- *Intercalados* (temporales en el área ocupada por cultivos permanentes).
- *Interplantados* (permanentes de especies diferentes en una misma área).

La superficie de cada área de aprovechamiento debe incluir bordes, cabeceras, cunetas, abrigos vivos, zanjas, etc., que les correspondan.

Desde el punto de vista del aprovechamiento de la tierra, las partes componentes de la superficie total de la unidad de explotación deben clasificarse del siguiente modo:

- *Tierras arables o de labranza.* Son todas las utilizadas para cultivos, ya sea que se dediquen a cultivos temporales, o bien que se utilicen como praderas temporales o huertas comerciales o caseras (incluyendo los cultivos de invernadero), o estén temporalmente en barbecho.
- *Cultivos permanentes.* Se clasifican aquí las que ocupan la tierra por un largo período, y que durante muchos años no necesitan ser plantadas tras cada cosecha; incluyendo los viveros de cultivo permanente, pero no los árboles frutales.

— *Praderas y prados permanentes.* Son las que se dedican por un período de cinco o más años consecutivos para cultivos forrajeros herbáceos, sembrados o naturales (praderas naturales o tierras de pastoreo), incluyendo las praderas y prados permanentes en los que crecen árboles o arbustos, siempre que los cultivos forrajeros constituyan el aprovechamiento principal de la superficie.

— *Montes y bosques.* Son las tierras ocupadas por los lotes boscosos y el arbolado, natural o plantado, que forman parte de la unidad de explotación y que tienen o pueden tener valor por su leña, madera o productos forestales industrializables.

— *Tierras de toda otra clase.* Son todas, las potencialmente productivas o no, que no responden a ningún otro apartado.

### Recursos hidráulicos para la agricultura

El análisis de estos recursos se vincula con el capítulo referente a hidrografía e hidrología, pero con especial interés en el aprovechamiento económico en el sector de la agricultura. Este estudio puede dividirse en los siguientes capítulos, tal como lo ha hecho la CEPAL en relación con Argentina:

- Recursos disponibles.
- Superficie regada.
- Utilización de las aguas subterráneas y de las lluvias.
- Exceso de aguas.
- Importancia económica del riego y problemas que plantea el aprovechamiento racional del agua.

### Clases de cultivos

(según superficie sembrada, cosechada y producción)

Conforme con las recomendaciones de la COINS, conviene distinguir:

- Cultivos de tierras arables o de labranza, especificando superficie sembrada y/o cosechada y su producción.
- Cultivos permanentes, indicando superficie, número de plantas y producción en el caso de plantaciones compactas; o sólo cantidad y producción en el caso de plantaciones diversas.

Además, habría que estudiar de manera diferenciada —aunque la COINS no lo sugiera— los cultivos de secano (que dependen del agua de lluvia) y de regadío (que aprovechan el agua de los ríos, fuentes y pozos). La discriminación de cultivos se hará del siguiente modo:

Cultivos de tierras arables	Cultivos permanentes
<p><i>Cereales cosechados para grano:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arroz.</li> <li>• Avena.</li> <li>• Cebada.</li> <li>• Centeno.</li> <li>• Maíz.</li> <li>• Trigo.</li> </ul> <p><i>Tubérculos o raíces para consumo humano o forraje:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Batatas (camotes).</li> <li>• Papas.</li> <li>• Yuca, casabe o mandioca.</li> </ul> <p><i>Plantas leguminosas para grano:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arvejas.</li> <li>• Frijoles comestibles.</li> </ul> <p><i>Cultivos cosechados principalmente con fines industriales:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caña de azúcar.</li> </ul>	<p><i>De frutos comestibles:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naranjas.</li> <li>• Limones.</li> <li>• Manzanas.</li> <li>• Bananas.</li> <li>• Piñas.</li> <li>• Uvas.</li> <li>• Peras.</li> <li>• Ciruelas.</li> <li>• Mandarinas.</li> <li>• Higos.</li> <li>• Pomelos.</li> <li>• Duraznos.</li> <li>• Guayabas.</li> <li>• Dátiles.</li> </ul> <p><i>De plantas industriales:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Café.</li> <li>• Té.</li> <li>• Cacao.</li> </ul>

- Algodón.
- Olivo.
- Cñamo.
- Lino.
- Yute.
- Esparto.
- Sisal.
- Rafia.

- Cacao.
- Yerba mate.
- Cocos.
- Caucho.

*De frutos secos:*

- Almendras.
- Nueces.
- Castañas.
- Cacahuets.
- Piñones.

### b. Ganadería

Se trata de uno de los más importantes recursos económicos, constituido por el conjunto de animales domesticados por los seres humanos y cuyos productos se utilizan o bien se los aprovecha para el trabajo. La producción ganadera ha de estudiarse discriminando especies, razas, etc., siguiendo un plan semejante al que damos a continuación, con mayores o menores especificaciones según la naturaleza del programa que se tiene el propósito de realizar:

- *Ganado vacuno.* Clasificado por raza: Shorthorn, Hereford, Polled Angus, Holandesa, Normanda, Red Poll, Jersey, Charolais, etc. Clasificado por sexo, edad y aptitud: vacas (de vientre, más de dos años de ordeño), vaquillonas (uno a dos años), terneros (hembras-machos), novillitos, novillos, toros, bueyes.
- *Ganado ovino.* Clasificado por raza: Lincoln, Merino argentino, Romney Marsh, Corriedale, Merino australiano, Hampshire Down, etc. Clasificado por sexo y edad: ovejas, carneros y borregos, capones, carneros.
- *Ganado porcino.* Clasificado por raza: Duroc Jersey, Berkshire, Poland china, Middle White Yorkshire, Tamworth, Hampshire, etc.

— *Ganado caballar.* Clasificado por edad: menos de 3 años (machos-hembras). De 3 y más años (machos enteros, machos castrados, hembras). Mulos y asnos.

— *Ganado caprino.*

### c. Animales de corral y colmenas

- *Aves de corral.* Se discriminarán gallinas, gallos, pollas, pollos, patos, pavos, gansos, etc. Si es necesario, tratándose de una comunidad en la que las granjas tienen importancia, se estudiarán las razas y sistemas de explotación. Se determinará también el número de establecimientos dedicados con exclusividad o parcialmente a la cría de aves.
- *Cunicultura.* Cantidad de ejemplares y sistemas de explotación para la cría de conejos.
- *Apicultura.* Número y sistema de explotación de las colmenas.

### d. Pesca

En algunos casos, la disponibilidad de una riqueza pesquera puede ser la base de la alimentación o la fuente principal de recursos de una comunidad; otras veces constituye una ocupación complementaria. El estudio de esta fuente de recursos comprenderá los siguientes aspectos:

- Especies más comunes de peces capturados e importancia relativa de cada una de ellas.
- Procedencia: mar, río, lago, laguna, vivero.
- Producción en banquina (volumen total y por especie).
- Producción en puerta de fábrica, por estado de elaboración.
- Sistemas de pesca: lanchas, barcas, vapores, etc.

- Formas de la actividad pesquera: de bajura (practicada en las costas, barcos pequeños); de altura (que se practica en los bancos de pesca mundiales con barcos de gran tonelaje).
- Industrias derivadas de la pesca.

### e. Bosques

Los bosques han jugado un papel importante en la historia de la humanidad. Ellos sirvieron a los seres humanos para obtener alimentos, vivienda y combustible.

- Superficie total dedicada a bosques
- Bosques naturales.
  - Clases de árboles.
  - Aprovechamientos forestales (en madera, leña, resina, corcho...).
- Bosques artificiales.
  - Clases de árboles.
  - Aprovechamientos forestales (en madera, leña, resina, corcho...).
- Repoblación forestal.
- Sistemas de explotación. Analizar en qué medida se explota inteligente y racionalmente para que se cumpla la función protectora (conservar la humedad, proteger el suelo de la erosión y atraer y regular las precipitaciones atmosféricas).

### f. Minería

#### Minerales metálicos:

- Metales preciosos (oro, plata, platino, diamante).

- Hierro y sus aleaciones (hierro, manganeso, cromo, níquel, tungsteno, vanadio, molibdeno).
- Metales no ferrosos (cobre, plomo, zinc, estaño, aluminio, mercurio, antimonio, uranio).

#### Minerales no metálicos:

- Sal común, azufre, mica, amianto, etc.

#### Rocas de aplicación:

- Arenas y cantos rodados, granitos, calizas cristalinas y calcáreos sedimentarios, mármoles, yeso, arcilla.

#### Combustibles:

- Carbones (antracitas, hullas, lignitos, turba).
- Petróleo.

#### Yacimientos que permiten la producción de abonos:

- Fosfóricos, azúdicos, potásicos. (En cada uno de estos yacimientos se determinará: volumen físico de la producción, localización, dimensión de las explotaciones, capitalización, valor de la producción bruta, insumos y valor agregado.)

Para apreciar el valor de cada factor del sector minero, conviene ponderarlo, como lo hace Lebret, con cuatro coeficientes:

- Complementariedad. Por ejemplo: hierro, carbón, calcáreo, etc.
- Posibilidad de explotación: función del relieve, profundidad, comunicaciones, etc.

- Posibilidad del mercado.
- Importancia estratégica.

## 2. Sector secundario (industrias de transformación)

La actividad industrial, antes de constituir el sector más importante de la actividad económica después de la revolución industrial, fue, durante siglos, una actividad de ámbito doméstico (individual y/o familiar) que de ordinario se alternaba con los trabajos agrícolas. Luego, aparecieron actividades que requirieron una dedicación exclusiva: el artesanado, los oficios, las fraguas, forjas y herrerías para la fundición, y el trabajo con los metales... fueron incipientes formas de organización industrial. A ellas se agregaron telares, batanes y tintorerías; molinos para la obtención de harina; talleres para el trabajo del vidrio y la cerámica..., y otras formas de las llamadas "industrias tradicionales" que existieron hasta mediados del siglo XVIII.

Cuando se procede a realizar el estudio del sector secundario dentro de un programa de desarrollo de comunidades que abarca un área geográfica determinada, se ha de tener en cuenta que esta información sólo sirve para conocer el potencial económico de una zona o región, pero no constituye un dato para traducirlo de inmediato y en forma operativa a la acción comunitaria. Quizás sea una excepción la información que se pueda recoger sobre el artesanado, como luego se explicará en el tercer volumen, en el que nos referiremos a la práctica del desarrollo de la comunidad.

Cabe señalar que también, desde cada empresa, es posible llevar algún tipo de trabajo comunitario. Pero, para esta labor, lo importante es conocer la realidad del establecimiento industrial en el cual se va a llevar a cabo dicho trabajo. Sin embargo, una guía para el estudio del sector secundario puede servir —lo indicamos una vez más— cuando estudiamos los recursos y potencialidades de una determinada zona o región

*Para el estudio del sector secundario, conforme con la clasificación y terminología que se utiliza actualmente, hay que subdividirlo en tres grandes grupos: industria básica o pesada, industria de transformación o mediana e industria de uso y consumo, llamada también industria liviana... Para la recogida de información puede utilizarse el siguiente esquema de clasificación:*

### a. Industrias básicas

La siderurgia y metalúrgica del hierro y el acero y la gran industria química ocupan un lugar predominante entre las industrias básicas, que incluyen también otros sectores:

- Industria siderúrgica para la obtención del hierro y el acero.
- Industria química (petroquímica y electroquímica) que produce sustancias que se han de utilizar como materias primas en industrias de transformación.
- Industria productora de metales no férricos (aluminio, cobre, plomo, cinc, etc.).
- Industria metalúrgica de bienes de equipo (construcción de maquinaria industrial, grúas, trenes de laminación, trenes de montaje de automóviles, utillaje para la construcción, etc.).
- Industria del transporte (construcción de todo tipo de vehículos):
  - terrestre (automóviles, camiones, tractores, locomotoras, vagones y todo tipo de material ferroviario);
  - naval (barcos de pasajeros, carga, pesca, etc.);
  - aéreo (aviones, helicópteros).
- Industrias de la construcción: cementos, aglomerados, elementos de estructuras, ladrillos, tejas, etc.

- Industria energética que, como sector estratégico, está en la base de todas las demás, puesto que su mayor o menor desarrollo las condiciona.

### **b. Industrias de transformación**

Son aquellas que utilizan la materia prima procedente de las industrias de base o proveniente de otros sectores (agricultura, ganadería o pesca). Entre ellas cabe distinguir:

- Industrias metalúrgicas y electromecánicas, dedicadas a construir utillaje industrial (maquinarias para la industria alimenticia, textiles, artes gráficas, etc., que se utilizan para integrar otra gama de fabricación).
- Industrias químicas medianas, que proporcionan materiales extraídos de procesos químicos (plástico y fibras sintéticas, caucho, asfaltos, etc.).
- Industrias textiles dedicadas a la producción de tejidos y paños.
- Industrias alimenticias (harinas, aceites, vino, azúcar).
- Industrias de la madera (aserradores, pulpa, resinas, etc.).
- Industrias del cuero (curtido de pieles).
- Industrias papeleras (fabricación de papel y cartón).

### **c. Industrias de uso y consumo**

Se las conoce también con el nombre de industrias ligeras. Comprende una gama muy amplia de actividades y de una gran variedad en cuanto a la magnitud de las mismas (desde el propio domicilio, trabajando con métodos artesanos, hasta los grandes talleres pasando por las pequeñas fábricas). He aquí un listado de las principales industrias ligeras:

- Industrias metalúrgicas y electromecánicas que fabrican material metálico, tanto para la industria como para el uso doméstico (máquinas de escribir, calcular, material de oficina, ferretería en general, herramientas y pequeñas maquinarias).
- Industrias de la mecánica de precisión (material e instrumental clínico, aparatos de óptica, relojería, etc.).
- Industrias electrotécnicas y electrónicas (receptores de radio, aparatos de televisión, ordenadores, teléfonos, mecanismos electrónicos, etc.).
- Industrias de productos químicos (farmacéuticos, pinturas, barnices, detergentes y artículos de limpieza...).
- Industrias complementarias de la construcción (cerámica, fontanería, calefacción, decoración...).
- Industrias de la madera (mobiliario, estructuras de madera, marcos y molduras, carpintería en general...).
- Industrias alimenticias (conservas animales y vegetales; congelados, envasados...).
- Industrias frigoríficas que permiten aprovechar productos de pronta caducidad y que sólo se pueden mantener con técnicas de congelación.
- Industrias de la confección y del vestido (talleres de confección).
- Industrias de las artes gráficas (producción de libros, revistas, diarios, carteles publicitarios, tarjetas postales, envases).
- Industrias de joyería (bisutería, objetos de adorno...).
- Industrias del juguete.
- Industria artesanal (cestería, alfarería, orfebrería).

### 3. Sector terciario (servicios)

#### a. Comunicaciones

##### Transportes

En este rubro deben utilizarse algunos de los datos obtenidos en el estudio de la infraestructura y se han de tener particularmente en cuenta las redes de distribución comercial.

##### Transportes de pasajeros:

- Trenes: urbanos, departamentales, interdepartamentales, interprovinciales.
- Ómnibus: buses, busetas, metro (urbanos, departamentales, interdepartamentales, interprovinciales).
- Navegación marítima.
- Navegación fluvial o lacustre.
- Trolebuses.
- Taxis.
- Aeronavegación.
- Otros.

En relación con cada uno de estos medios se establecerá: volumen de pasajeros, número de vehículos existentes, recorridos, frecuencia de servicios, etc.

##### Transportes de cargas:

- Ferrocarril.
- Carretera.
- Vía aérea.

- Vía marítima.
- Vía fluvial o lacustre.

En este punto se determinará el volumen de mercancías transportadas y el tipo de las mismas.

Uno y otro aspecto, transporte de pasajeros y de carga, pueden graficarse con indicación de las redes (ferroviaria, vial, etc.), agregando dentro de lo posible la intensidad del tráfico. El estudio de los transportes comprenderá asimismo una evaluación del material en uso. En relación con la programación general, se harán la investigación y el diagnóstico pertinentes para establecer la proyección de la demanda en transportes, y la proyección de inversiones en infraestructura.

#### b. Telecomunicaciones

##### Correos:

- Número de oficinas o estafetas.
- Volumen de circulación de cartas y otros objetos.
- Rapidez y seguridad en la distribución.

##### Telégrafos:

- Número de centrales.
- Líneas.
- Volumen de despachos cursados.

##### Teléfonos:

- Número de teléfonos o abonados.
- Total de teléfonos públicos.

**Radiotelefonía:**

- Número de emisoras, con particular referencia a emisoras locales.
- Cantidad de aparatos receptores.
- Total de estaciones de radioaficionados.

**Televisión:**

- Cantidad de aparatos receptores.
- Número de canales de televisión.

**Redes de datos:**

- Internet.
- Número de abonados.

**c. Comercio**

Desde los tiempos más remotos, los seres humanos intercambian bienes y productos. Y, luego, también intercambiaron servicios. Desde los fenicios (que en la historia aparecen como los primeros comerciantes) hasta nuestros días, el comercio ha experimentado cambios muy profundos.

**Naturaleza e importancia de los mercados existentes en la comunidad**

Su incidencia a nivel local, regional, provincial, nacional e internacional:

**Comercialización de productos agrícolas:**

- Precio de venta del productor y al público.

- Intermediarios.
- Existencia de cooperativas para la comercialización de productos.

**Incidencias de las alzas y bajas del comercio y la banca internacional, a nivel local y regional**

Este factor, que ha tenido una relativa importancia hasta los años ochenta, ahora —dentro del proceso de globalización— es una cuestión central por la gran interdependencia que existe a escala mundial.

**d. Banca y seguros**

- Bancos. Número y volumen de operaciones, discriminando estatales provinciales y privados.
- Caja Nacional de Ahorro Postal (u otras).
- Compañías financieras.
- Seguros: compañías y agencias.

**e. Servicios públicos**

Se consultarán los datos establecidos en el capítulo sobre nivel de vida, en lo referente a equipamiento. En general, deben estudiarse estos aspectos:

- Alumbrado público.
- Gas: en redes y envases.
- Agua de consumo.
- Cloacas.
- Seguridad pública (policía, bomberos, vigilancia, etc.).

- Centros y oficinas administrativas.
- Servicios de promoción de la cultura (bibliotecas, conciertos, museos, etc.).

### f. Servicios sociales

Dentro del sector servicios, merecen particular atención los servicios sociales, a fin de que la población pueda recibir educación, atención médica y prestaciones sociales. El funcionamiento, la calidad y la distribución de los mismos son importantes para asegurar a la población un mayor nivel y calidad de vida... Dada su estrecha relación con el desarrollo de la comunidad, se analizará más extensamente y por separado en el capítulo siguiente.

### g. Turismo e industria del ocio

Este sector, relativamente nuevo en la economía de los países ricos y pobres, tiene una gran trascendencia económica (como fuente de trabajo e ingresos) y social (por los impactos que produce en el modo de vida).

El trabajo comunitario difícilmente se pueda llevar a cabo con población transitoria (los turistas en un determinado ámbito territorial) o en situaciones diferentes de lo que es la vida cotidiana (como es el tiempo libre dedicado al descanso). Sin embargo, hay dos clases de actividades en donde es posible aplicar los principios de los métodos del desarrollo de la comunidad:

- La animación turística, posible de realizar con todos los grupos de edades, pero con mejor resultado (como la experiencia lo ha demostrado) con los niños y con gente de la tercera edad.
- La realización de actividades para llenar creativamente el tiempo libre.

### Nota acerca de cómo utilizar el listado/guía para el estudio de recursos y potencialidades económicas de un área

Hemos presentado una serie de ítem o puntos concretos para estudiar los recursos y potencialidades de cada uno de los sectores de la economía. Para un uso adecuado del contenido de este capítulo, hay que tener en cuenta:

- Que este listado/guía es sólo un punto de referencia para sistematizar la información, habida cuenta de que este tipo de datos se obtiene a través de fuentes documentales como son los censos, estadísticas agropecuarias e industriales, y estudios parciales que realizan muchas instituciones, desde bancos hasta organizaciones de turismo.
- No basta estudiar los recursos y potencialidades de cada uno de los tres sectores de la economía, hay que conocer:
  - qué peso tiene cada sector en cuanto a su potencialidad económica comparativamente con los otros.
  - qué porcentaje de población (y características de la misma) trabaja en cada sector.

Los recursos no son una realidad estática (que tienen significación económica sólo por existir), sino que están en relación dinámica con la actividad humana.

## CAPÍTULO 3

### **Estructura social y problemas del cambio social. Nivel y calidad de vida. Perfil de los servicios sociales**

1. Perfil de la estructura social
  - a) Diferenciación
  - b) Estratificación social y conciencia de clase
  - c) Sectores en situación de pobreza, marginados y excluidos
  - d) Las formas de control social
  - e) Redes sociales y grupos de autoayuda
  
2. Problemas del cambio social que generan tensiones e inadecuaciones
  - a) Las resistencias al cambio
  - b) El retraso cultural
  - c) El *shock* del futuro
  - d) La percepción del cambio social
  
3. El grado de participación de la gente como factor de cambio social
  - a) Grados y modos de participación
  - b) Modelos organizativos y funcionales de las asociaciones de base, y los modos de organizar la participación
  
4. Niveles y calidad de vida
  - a) Acerca del concepto "nivel de vida"
    - Nivel educacional
    - Nivel sanitario
    - Nivel habitacional
  - b) Acerca de la "calidad de vida"

## 5. Perfil de los servicios sociales

- a) Aspectos básicos de los servicios sociales
- b) Estructura y organización de los servicios sociales municipales o área de trabajo social
- c) Tipos de relaciones entre los servicios prestados por la administración pública y los de iniciativa privada

### Bibliografía citada

## 1. Perfil de la estructura social

Este concepto denota la idea de que la sociedad está articulada como una totalidad organizada. Cada una de las distintas partes que forman esa totalidad están interrelacionadas entre sí, en cuanto constituyen un sistema, tienen funciones diferenciadas, cuya configuración se supone que permite alcanzar los fines específicos y generales de la vida en sociedad. La estructura social hace referencia a los aspectos organizacionales y funcionales de la sociedad, configurada por un conjunto de partes componentes, diferenciadas, pero interrelacionadas entre sí.

Proponer que para un programa de desarrollo de la comunidad se realice un estudio de la estructura social de manera más o menos completa, sería un desatino. Ante esta afirmación, el lector podría preguntarse: ¿por qué incluir, entonces, como uno de los puntos de estudio el perfil de la estructura social? Hacemos esta propuesta apoyados en una conclusión de la sociología ampliamente admitida: los rasgos estructurales de una sociedad influyen en el comportamiento de los individuos y en las acciones que realizan. Lo que proponemos es llamar la atención sobre algunos aspectos o factores que nos parecen más significativos y de mayor incidencia de cara a la realización de un programa de desarrollo de la comunidad. No hace falta realizar un estudio exhaustivo o sistemático, sino recoger un mínimo de información sobre las siguientes cuestiones:

- Diferenciación social.
- Estratificación social y conciencia de clase.
- Situaciones de pobreza, marginalidad y exclusión social.
- Organizaciones no gubernamentales, asociaciones ciudadanas y organizaciones que realizan programas de acción social.
- Formas de control social.
- Las redes sociales y los grupos de autoayuda.

Un estudio del perfil de la estructura social es más complejo y amplio que los seis aspectos que sugerimos aquí. Los que hemos escogido nos parecen más significativos para comprender las relaciones sociales que mantienen entre sí los individuos en el conjunto de la sociedad, las organizaciones, las instituciones y los grupos; teniendo en cuenta los propósitos y la naturaleza del método y los programas de desarrollo de la comunidad.

La simple enumeración precedente de algunos de los aspectos principales que se pueden considerar dentro de la estructura social, sirve para hacer comprender las funciones e importancia que cada uno de ellos tiene para la acción comunitaria. Aun a riesgo de ser reiterativos, hemos de insistir en que el esquema que presentamos no implica un estudio completo de la estructura social; nos limitamos a presentar las cuestiones más significativas a modo de nociones sensibilizadoras que llaman la atención sobre determinados aspectos de la estructura social que han de condicionar la realización de un programa de desarrollo de la comunidad.

### *a) Diferenciación social*

Una característica universal de las sociedades humanas es el hecho de que entre los miembros de las mismas existan numerosas diferenciaciones, aun cuando las constituciones y las leyes digan que "todos son iguales ante la ley" y que "todos tienen iguales derechos y obligaciones".

El análisis de la diferenciación social, de cara a la realización de un programa de desarrollo de la comunidad, comprende los siguientes aspectos principales:

**Grupos de edad y sexo.** Este aspecto en sus datos estadísticos se estudia en el perfil demográfico; en este contexto y como complemento de lo anterior, importa estudiar dos cuestiones principales:

— Los posibles desencuentros intergeneracionales (jóvenes y viejos), frente a la forma de considerar y tratar de resolver algunos problemas de la comunidad.

— El papel de la mujer en la familia, las organizaciones y en la comunidad. De ordinario, las mujeres sufren una situación de marginalidad en la sociedad respecto del hombre. Éste es un aspecto para detectar y que tiene gran importancia para la realización de un programa de desarrollo de la comunidad, habida cuenta de que uno de los aspectos sustanciales de los mismos es el de promover y crear ámbitos de participación pública para las mujeres.

**Grupos étnicos.** Muchas comunidades son realidades multiétnicas. Esa diferenciación se ha de estudiar especialmente desde el punto de vista de la integración, indiferencia, antagonismo o exclusión de algún grupo étnico. Los conflictos y tensiones entre grupos raciales en el seno de una comunidad pueden constituir un serio escollo para el desarrollo de la misma. En este orden de cosas, el estudio buscará determinar la intensidad de las tensiones y conflictos (si los hubiere), y los elementos que pueden ayudar a la integración, con pleno respeto a la autonomía e identidad de cada grupo.

**Grupos de intereses económicos.** No es difícil diferenciar los grupos económicos dentro de una comunidad. Sin embargo, los antagonismos que entre ellos pueden producirse con respecto a posibles acciones, actividades o servicios de un programa de desarrollo de la comunidad, no siempre resultan evidentes. Conviene realizar un análisis de este tipo: en algunos casos, por ejemplo en comunidades rurales, éstas se hallan "estranguladas" en su crecimiento y expansión por minorías oligárquicas. Éstas, como la práctica ha demostrado, hacen sentir todo su peso, cuando un programa de acción comunal genera un proceso de sensibilización, concientización y organización de la gente, que pueden tocar sus intereses o afectar a la autoridad de los "caudillos" o "caciques" oligárquicos.

**Grupos laborales.** Son relativamente fáciles de diferenciar, tanto más cuando existen asociaciones sindicales. También hay que ocuparse de los que trabajan en el sector informal de la economía. A qué se

dedican, cómo trabajan, con quiénes lo hacen, horarios, organizaciones a las que pertenecen, etc. La situación de este sector puede ser —así ocurrió en las últimas décadas— el punto de partida de proyectos específicos de acción comunitaria, como son la promoción, organización y asesoramiento de micro-empresarios o pequeñas unidades de producción.

### *b Estratificación social y conciencia de clase*

La estratificación social es un tipo particular de diferenciación social. Consiste, básicamente, en una escala jerárquica de posiciones y gradaciones que diferencia a una determinada población en clases jerárquicas superpuestas, de acuerdo con una valoración vertical. Los sistemas de estratificación social varían considerablemente, pues la división jerárquica se basa en muy diversos criterios y tipos de diferenciaciones: económicas, políticas, sociales, religiosas, educacionales y culturales. Si bien se trata de un fenómeno común a toda sociedad humana, esto no legitima las jerarquizaciones existentes, ni excluye la posibilidad de otras formas de estratificación. Aceptar el hecho de que las desigualdades existen en todas las sociedades humanas y entre los diferentes agrupamientos de individuos, no significa aceptarlas.

Respecto a la información que se necesita para un programa de desarrollo de la comunidad, conviene estudiar la estratificación intra-grupo y la estratificación inter-grupos; en esta última cabe distinguir —según una diferenciación que hiciera Pitirim Sorokin— tres clases diferentes: estratificación económica, estratificación política y estratificación ocupacional, en cada una de las cuales se configura “un sistema de categorías superpuestas de privilegios diferenciados”,<sup>1</sup> en términos de las posibilidades de acceso a recompensas materiales o simbólicas.



Dentro de este apartado —y como complemento de lo anterior— es útil disponer de información acerca de la conciencia de clase que existe en una comunidad. No es el propósito del desarrollo de la comunidad “agudizar la conciencia de clase”, como algunos han dicho confundiendo una metodología de intervención social con una determinada propuesta política, hoy casi extinguida. En un contexto donde la masa de desocupados o sub-ocupados crece permanentemente, los mismos trabajadores tienen una toma de posición diferente, defendiendo su puesto de trabajo por encima de intereses de clases. La sugerencia práctica que hacemos, en relación con este punto, es que resulta

muy "saludable", metodológicamente hablando, tener en cuenta que ciertas categorías de análisis ampliamente utilizadas en las décadas de los sesenta y setenta en América latina, hoy aparecen como insuficientes para la comprensión de los fenómenos y reacciones propios de las diferentes clases sociales.

Si bien hacemos estas advertencias, para no caer en reduccionismos y simplificaciones "marxistoides", consideramos oportuno estar atentos a este aspecto de la realidad social, es decir, de la conciencia que tiene la gente con la que vamos a emprender un programa de desarrollo de la comunidad, de su propia posición y del rol que desempeña dentro de la sociedad en razón de la clase social a la que pertenece. Tener un mínimo de información sobre este punto es un indicador importante para establecer estrategias de movilización y dinamización de la gente de cara a que participen en la solución de los problemas comunitarios, del grupo e individuales.

### *c) Sectores en situación de pobreza, marginados y excluidos*

Hemos incluido estas cuestiones dentro del parágrafo sobre la estructura social porque "no se entiende una situación social solamente con los factores estructurales que de alguna manera mantienen una sociedad y la hacen avanzar, sino que es preciso también profundizar en aquellos aspectos más problemáticos, los que generan tensiones e inadecuaciones, los que presentan carencias y necesidades, los que se definen por su marginación de las formas de conducta que se consideran innormales<sup>1</sup> o inaceptables<sup>2</sup>, los que suponen desvalimiento y dependencia de algunos sectores.<sup>2</sup>

Hacemos una triple distinción, porque cada una de estas situaciones supone estrategias de acción diferentes. Queremos advertir que consideramos necesario tener en cuenta el sector de "excluidos" que antes no se mencionaba —en la literatura sociológica— con un alcance preciso. Se trata de un fenómeno social nuevo y de gran repercusión en el campo de la política social y, lo que es más importante, de la situación

de millones de seres humanos. Desde finales de la década de los ochenta, en la medida que triunfan y se imponen las políticas neo-liberales en América latina, además de los marginados (a quienes según las teorías y prácticas vigentes en los años sesenta y comienzos de los setenta, se los pensaba integrar en el sistema), ahora están los excluidos, la gente considerada de ninguna utilidad para el funcionamiento del sistema, por lo cual se los trata como "innecesarios" o "pobres no recuperables". Llegado el caso, se los podría eliminar sin mayores escrúpulos. ¿Qué otra cosa expresan las matanzas de los niños de la calle en Río de Janeiro?

De ahí la necesidad de diferenciar en el estudio a los que están en situación de pobreza de quienes, además de ser pobres, están marginados; y, por último, tener la información, que en este tema sea posible lograr, acerca de los grupos o personas que algunos sectores de la sociedad consideran los excluidos.

### **Situaciones de pobreza**

No vamos a hacer aquí consideraciones teóricas sobre el problema de la pobreza; nos limitaremos a algunas advertencias que nos parecen pertinentes cuando se estudian las situaciones de pobreza:

- El concepto de pobreza tiene un carácter relativo, siempre está referido a una sociedad en concreto.
- Dentro de cada sociedad existen diferentes grados de pobreza.
- Siempre hace referencia a condiciones de precariedad y de carencias de quienes no pueden satisfacer necesidades básicas o no tienen acceso a cierto tipo de servicios.
- Existe un acuerdo bastante generalizado en muchos estudios de problemas sociales, acerca de la necesidad de ampliar el concepto de pobreza, que no se reduce exclusivamente a lo económico y a nivel individual, también tenemos que hablar (como lo hace Emma Fasolo) de la "pobreza post-materialista", que consiste fundamentalmente en la "precariedad y falta de calidad de las relaciones interpersonales".

En este punto de la investigación para el desarrollo comunitario, nos importa señalar algunas dimensiones o aspectos observables de la pobreza. Partimos del supuesto, como lo indica Demetrio Casado, de que la pobreza es "parte integrante de nuestra estructura social y producto de su funcionamiento",<sup>3</sup> y de características y situaciones personales de carácter psicológico y cultural. Así planteado el problema, y apoyado en lo que el II Programa Europeo de Lucha contra la Pobreza, considera como los síntomas de la misma, indicamos cinco aspectos a los que hay que prestar atención en un estudio sobre la pobreza:

- Carencia de ingresos directos o indirectos, unida a los índices de desempleo, o de subempleo o de precariedad en el empleo.
- Repercusión de los problemas económicos en los campos de la vivienda, la salud, la higiene, la educación de los niños y la formación de los adolescentes y jóvenes.
- Procesos de degradación inducidos por gestiones irracionales e irresponsables del presupuesto familiar (alcoholismo, delincuencia, mendicidad, venta de droga, etc., como medios de subsistencia).
- Degradación del dinamismo personal y colectivo; pérdida de la auto-estima, de la confianza en sí mismo, bajo nivel de aspiraciones y de proyectos, pasividad, etc.
- El vivir en determinado barrio o comunidad en la que los individuos imparten un elevado grado de desintegración social.

Estos cinco síntomas pueden servir como referencia para el estudio de la pobreza en el conjunto de una población. Pero si el tipo de programa que vamos a realizar exige una mayor discriminación y precisión de la situación de pobreza en una comunidad, conviene hacer algunas subdivisiones —como sugiere Demetrio Casado<sup>4</sup>— vinculando los ámbitos sociales (expresado en las subdivisiones) a las estructuras y procesos en que se generan y distribuyen los bienes económicos y las rentas. Dicho esquema, según el autor citado, comprende los siguientes ámbitos:

- **El ámbito capitalista:** obreros no cualificados y ciertos obreros cualificados y empleados en situación de crisis laboral.
- **El sector público,** en donde la pobreza se expresa en ciertas plazas subalteras.
- **El ámbito autónomo de la industria y los servicios:** las peculiaridades de la pobreza en este ámbito se relacionan con el carácter autónomo de su régimen y de las inseguridades y riesgos que comportan.
- **La agricultura autónoma** que manifiesta tres formas de pobreza que Casado llama:

*pobreza de entrada* (los jóvenes responsables de un hogar y en expectativa de recibir —por cesión o herencia— los medios de producción necesarios para ser efectivamente autónomos); la

*pobreza de ascenso* (los que alcanzan la propiedad de las explotaciones, pero éstas son marginales por su tamaño o sus rendimientos); y la

*pobreza de término* (que son los ancianos incapacitados para explotar directamente sus tierras).

- **La agricultura no autónoma** que pertenece al sector de producción latifundista: son peones rurales no cualificados, la mayor parte de ellos asalariados eventuales. Son gente cuyo destino tradicional ha sido la pobreza y la segregación.
- **El servicio doméstico,** una parte proveniente de la emigración campesina, tránsito de la pobreza rural tradicional a la pobreza moderna del proletariado urbano.
- **Los hogares sin miembros activos,** marcados en su gran mayoría por la incapacidad, la ancianidad, la marginación y la impotencia política.
- **Los inactivos residenciales** que reciben una atención asimilable a la pobreza; la asistencia del sector público a las necesidades asistenciales de referencia es muy inferior a la demanda y a las exigencias de una vida digna.

## Situaciones de marginalidad

Los términos "marginados", "marginalidad" y "marginación social" suelen conducir a equívocos, cuando se considera a los marginados simplemente como gente que "está al margen", "que se queda marginada". Cuando así se entiende la marginalidad, no se tiene en cuenta que muchos marginados son personas marginalizadas... La expresión, utilizada inicialmente en psiquiatría para hacer referencia a los comportamientos que no se corresponden con las normas sociales y pautas culturales de una sociedad, en América latina se introdujo para designar las características ecológico-urbanas, de quienes vivían en las poblaciones marginales de las ciudades (habitantes de las villas miserias, favelas, callampas, rancheríos, etc., según la denominación usada en cada país).

A partir de los trabajos elaborados por DESAL en los años sesenta, el término fue usado para designar la falta de participación en la vida política, económica y social del país. Se aludía a los sectores de población que, perteneciendo a una sociedad, estaban separados de ella.

Para algunos, la marginalidad se explicó como el resultado de las transformaciones económicas y la desorganización de las antiguas estructuras, es decir, como consecuencia de un **proceso de marginación**, en el que importantes sectores de la población no tuvieron posibilidad de integrarse en la modernización.

En ese contexto, el desarrollo de la comunidad fue considerado como un método de intervención adecuado para superar las situaciones de marginalidad, llevando a cabo estrategias de integración, mediante la promoción y participación popular.

En los umbrales del siglo XXI, este concepto es menos utilizado en los estudios de comunidad, no sólo por las dificultades para operacionalizarlo (¿cómo estudiar y delimitar quiénes son los marginados?), sino también porque, con un pensamiento más crítico, los responsables de programas de desarrollo de la comunidad comenzaron a plantear la insuficiencia de una propuesta que propicia incorporar los marginados en la estructura misma de la sociedad que produce la marginalidad. Por otro lado, el concepto de marginalidad se ha hecho mucho más amplio, designando determinados colectivos o sectores sociales, como los gita-

nos, homosexuales, drogadictos, "okupas", etc., que viven una situación de no integración con el resto de la sociedad.

## d) Las formas de control social

Control social es el conjunto de influencias y procedimientos por los cuales una sociedad, grupo o líderes, utilizando medios y formas diferentes, regulan la conducta humana en sus manifestaciones exteriores.

Nos interesa analizar este fenómeno en la medida en que se establecen conformidades favorables, desfavorables o indiferentes a la realización de un programa de desarrollo de la comunidad o ante algún proyecto o actividad en concreto que se ha previsto realizar.

Con esta finalidad conviene estudiar el control social en tres planos diferentes:

- **Control del grupo:** en especial del grupo primario (familia, pandilla y los grupos de pertenencia en general), que puede conducir a establecer conformidades muy rígidas y arraigadas.
- **Control institucional:** que ejerce presión para que se haga aquello que "se ha venido haciendo", porque es lo que "se debe hacer", siguiendo modelos institucionales aceptados por todos, bajo una presión impersonal e indeterminable de pautas culturales reguladoras de la vida social que constriñen la actuación de los individuos.
- **Control de líderes:** no sólo el grupo y la sociedad ejercen presión sobre el individuo, sino también determinados individuos que tienen influencia significativa en la conformidad de la gente frente a determinadas normas; tal es el caso de los líderes que pueden ser de diferentes categorías: barriales, religiosos, políticos, etc.

Conviene que todo esto sea estudiado en la perspectiva de las conformidades respecto de los problemas del cambio y el desarrollo, pues-

o que estos últimos deben ser considerados también dentro de la estructura de comportamientos y actitudes humanas. En determinadas comunidades en donde existen formas de "caciquismo" o "caudillesmo", el control social hay que estudiarlo en el contexto de las formas de dominación que existen en una sociedad determinada y, de manera particular, en la comunidad en donde se llevará un programa de acción. El estudio de la acción de los líderes comunitarios reviste gran importancia, pues ellos son, de hecho, actores sociales que pueden ayudar a concretizar un programa de acción comunitaria.

### c) Redes sociales y grupos de autoayuda

Se trata de dos cuestiones diferentes que dan nuevas dimensiones y matices a esa totalidad configurada por la estructura social de cualquier sociedad... Analizaremos ambas cuestiones por separado.

El concepto de redes sociales (*social network*) ha sido acuñado por la escuela antropológica de Manchester en los años cincuenta, especialmente por los antropólogos Mitchell y Meyer, cuando realizan estudios urbanos en África y encuentran en el concepto de redes una categoría más adecuada que el viejo concepto de comunidad para analizar lo que acontece en la realidad urbana.

Ya hemos hecho referencia en el primer volumen a los cambios producidos en el enfoque del desarrollo de la comunidad, estrechamente ligados a la creciente importancia de "lo local". En esta nueva perspectiva de la acción comunitaria irrumpen nuevos actores sociales (las ONG y los movimientos sociales) y adquiere mayor relevancia la acción municipal. En ese contexto vamos a considerar las redes sociales, teniendo en cuenta que en los últimos quince años, un número creciente de sociólogos y más aun de antropólogos, definen a la comunidad como un sistema de redes sociales. Es decir, como una "red de redes". Algunos hasta proponen abandonar el concepto de comunidad por el de redes.

Hasta los años setenta, de una manera muy definida, buena parte de las "guías" que sugieren los aspectos o variables consideradas en los

estudios de comunidad se orientaban hacia la realización de todos los análisis dentro de las unidades territoriales y espaciales (así todavía lo venimos haciendo). Sin embargo, como lo señala Aldo Panfichi, en los últimos años, los estudios de comunidad "han adoptado nuevos marcos teóricos y técnicas metodológicas que difieren de aquellas dominantes en las décadas previas... Dentro de esta renovación teórica y metodológica de los estudios de comunidad, creo que el análisis de las redes sociales ofrece perspectivas más promisorias. Este acercamiento está siendo desarrollado en la actualidad por una nueva generación de sociólogos entre los que se encuentran B. Wellman, S. D. Berkowitz y C. Fisher... Esta perspectiva también reconceptualiza la noción de "comunidad", de tal modo que, "el análisis de redes constituye una herramienta poderosa para la renovación de los estudios de comunidad"<sup>5</sup> y, a la vez, agregamos nosotros, ofrece nuevas perspectivas y posibilidades en los programas de desarrollo de la comunidad, hasta el punto de que se ha llegado a proponer el "desarrollo de redes de solidaridad social" como una de las formas de intervención comunitaria.

Del campo de la antropología, las críticas a la concepción y definición tradicional de comunidad, son semejantes. A modo de ejemplo, señalo —por ser uno de los planteamientos más rigurosos y radicales en su crítica— al antropólogo Josep Canals. Para él, el concepto de redes (en relación con el de comunidad) es el tránsito de las metáforas a los conceptos operativos. Para Canals, "la comunidad, en sentido estricto, **no existe** en nuestras sociedades complejas... es un mero recurso expresivo para indicar esa tendencia centrípeta de las interacciones sociales". Siendo la comunidad una "metáfora de amplio espectro, no puede ser sustituida por un solo concepto" para designar los "rasgos fundamentales de una población humana en un territorio concreto" que nos permite explicar "cómo suceden realmente las cosas en la vida real de la gente". Para este antropólogo catalán, el concepto de red social es "la alternativa teórica a considerar".<sup>6</sup> De las consideraciones de Pan-

(\*) B. Taylor y R. Roberts (*Theory and Practice of Community Social Work*, Columbia University Press, Nueva York, 1985) han propuesto cinco modelos de intervención comunitaria: a) modelo de desarrollo de la comunidad; b) modelos de desarrollo de redes de solidaridad social (*Community liaison*); c) modelo de acción política; d) planificación social y e) desarrollo y coordinación de programas de intervención social.

fichi y Canals —para no abundar en la referencia a otros autores que coinciden en estos aspectos—, se deriva la importancia de considerar el estudio de las redes sociales dentro de este ámbito de intervención social. (Creo que estos planteamientos tienen otras implicaciones y van más lejos que el solo estudio de las redes sociales, pero no lo vamos a considerar en este contexto).

Para el estudio de comunidad interesa:

- Identificar las redes sociales que existen dentro del territorio en donde se va a realizar el programa.
- Tipo y características de las actividades que realizan.
- Grado de participación de la gente que forma parte de estas redes.
- Intereses comunes que existen entre las redes (existencia o no de una red de redes).
- Coordinación existente entre las organizaciones/asociaciones que integran las redes.
- Cuáles son los principales códigos culturales compartidos.
- En qué medida están legitimadas por sus acciones.

Como en el tercer volumen vamos a desarrollar ampliamente todo lo referente a los grupos de autoayuda y el apoyo social, aquí nos limitamos a hacer algunas indicaciones para estudiar estos grupos. Ponemos a consideración del lector tres tipologías ya elaboradas<sup>7</sup> y que podrá adoptar, adaptar, reelaborar (o desechar) cuando realice el estudio de los grupos de autoayuda.

### Según el objetivo principal

- a. Grupos centrados en el crecimiento y realización personal.
- b. Grupos centrados en la acción social.

- c. Grupos cuyo foco principal es la defensa de formas de vida alternativa.
- d. Grupos que proporcionan un refugio para personas que quieren alejarse de las presiones de la vida cotidiana y de la sociedad.

A. Katz y E. Bender

### De acuerdo con su composición y objetivos

- a. Grupos para el control conductual y la reorganización de una conducta indeseada (grupos de alcohólicos, por ejemplo).
- b. Grupos de apoyo y de manejo del estrés, formado por personas que comparten un problema común y tienen el propósito de hacer un intercambio de estrategias de afrontamiento y apoyo mutuo (padres/madres sin pareja, familiares de drogadictos, personas con problemas emocionales, etc.).
- c. Grupos orientados a la supervivencia, compuestos por personas que sufren la discriminación de la sociedad debido a su estilo de vida, valores, orientación sexual, raza u otros motivos).
- d. Grupos para la actualización y realización personal (esfera emocional, sexualidad, relaciones con los otros, etc.).

L. H. Levy

### Según el objetivo que persigan

- a. Organizaciones que persiguen lograr cambios específicos de conducta con el propósito de alterar algún tipo de hábito, adicción o compulsión (uso compulsivo de alcohol, tabaco, comida o juego).
- b. Organizaciones cuyos objetivos son de naturaleza general y tratan un amplio rango de problemas (estados de ansiedad, pérdida de alguna persona querida).

- c. Grupos para personas que por su estilo de vida, ya sea optado o no, sufren algún tipo de discriminación (homosexuales, lesbianas, viudas/os, separados o divorciados, jubilados, ex prisioneros).
- d. Grupos para padres, parejas, familias, etc., cuya conducta genera alto nivel de estrés y ansiedad y cuyo objetivo es el apoyo mutuo y llevar algún tipo de acción social (familiares de personas enfermas mentales, padres de niños con discapacidades, familiares de personas alcohólicas).
- e. Grupos para personas con hándicaps físicos o enfermedades crónicas y que facilitan la adaptación de la persona y ofrecen recursos y apoyo emocional (personas enfermas de cáncer, personas que han sufrido operaciones de corazón, enfermos de SIDA).

T. J. Powell

A partir de estas tipologías y del conocimiento del medio en donde se va a actuar, pueden elaborarse otras tipologías más adecuadas a la realidad que es motivo de estudio.

## 1. Problemas del cambio social que generan tensiones e inadecuaciones

En toda sociedad existen una serie de problemas sociales que dan una connotación concreta a la situación estructural de la misma. Cuatro de estas cuestiones son las que conviene considerar en las investigaciones para el desarrollo de la comunidad.

Para enmarcar el tratamiento del tema de este párrafo, lo hacemos desde dos constataciones que, de algún modo, justifican la necesidad

de considerar en un estudio de esta naturaleza los factores antes mencionados:

- Todo programa de desarrollo de la comunidad supone una forma de cambio social inducido. Como es obvio, no tiene sentido realizar este tipo de acciones para dejar todo como está.
- Todas las sociedades humanas, todas las comunidades e instituciones existentes en ellas, en mayor o menor medida, viven procesos de cambio. Por otra parte, la aceleración de los cambios, producida a lo largo de este siglo, es una de las características de nuestro tiempo; sus repercusiones se hacen notar en todos los ámbitos de la vida humana, del entorno físico y en todos los seres vivientes en el planeta.

### a) Las resistencias al cambio

Cierta literatura proveniente de los países desarrollados, al considerar los problemas de los países del tercer mundo desde el marco de la teoría de la modernización, planteaban las resistencias al cambio como una de las cuestiones para considerar en la problemática del desarrollo. La resistencia al cambio se expresa principalmente en la no disposición de la gente y de las instituciones para aceptar e introducir innovaciones. Los intereses particulares (en lo económico), las pautas de comportamiento arraigadas en la gente (en lo cultural) y diferentes formas de caudillismo (en lo político), fueron considerados focus de atención que se recomendaba considerar para superar estas resistencias y dinamizar el cambio social dentro de una comunidad y en la sociedad en general.

### b) El retraso cultural

Estrechamente ligado con lo anterior, ha tenido cierta significación (aunque criticado por sus insuficiencias), el concepto de retraso cultu-

ra! (*cultural lag*) acuñado por W. Ogburn en la década de los veinte y que tanto atractivo tuvo para algunos sociólogos que lo consideraban una hipótesis útil para designar el desfase existente entre dos partes de una misma cultura que cambian con distintos ritmos. Ogburn<sup>8</sup> distingue entre cultura "material" y cultura "no material". Los cambios en la cultura material impactan en la cultura no material, especialmente en la forma de usar, explotar y hacer más útiles las transformaciones materiales que este autor denomina "cultura adaptable". El principal problema del cambio social consiste en "que las varias partes de la cultura moderna no están cambiando al mismo ritmo, sino que unas partes cambian más rápidamente que otras". Hay, pues, para decirlo brevemente, un problema de falta de adaptación o integración psicológica de los individuos a los rápidos cambios que se producen como consecuencia de los efectos sociales de los inventos, y hay también una inadaptación de las instituciones. Como la cultura material puede retardar la respuesta a los cambios, algunos autores y responsables de programas sociales, pensaron que, en lo tocante a este problema, los programas de desarrollo de la comunidad podían tener cierta importancia para inducir los cambios necesarios y evitar los desajustes y desequilibrios que se producen en los procesos de transformación social. Otros autores (M. Choukas, W. Wallis y J. Schneider, entre otros) criticaron las tesis de Ogburn al considerar que lo sustancial de estos desfases se da entre factores tecnológicos y de orden cultural y que plantear el problema en estos términos, refleja mejor esta problemática de desajuste. Opinión que comparto y que creo más fructífera cuando en ciertas comunidades rurales o aldeas muy aisladas pueden plantearse problemas de esta índole y se piensa recurrir a los programas del desarrollo de la comunidad como modo de resolverlos.

### c) El shock del futuro

Ésta es una problemática que aparece en las últimas décadas del siglo XX. Es una nueva manera de plantear el desfase entre las innovaciones tecnológicas y el cambio social, provocando lo que Toffler ha llamado "el shock del futuro", producido como consecuencia de la ace-

leración, novedad y diversidad de los cambios. Todo esto lleva a estados de anomia (no saber a qué atenerse), a conflictos de normas que dificultan orientar la conducta, ruptura de los nexos con los otros (las ciudades como "muchedumbres solitarias")... Toda una serie de problemas que son el "resultado de la aparición brutal e inesperada de un elemento en la vida del individuo, que modifica de manera importante su existencia y al cual no logra, momentáneamente adaptarse".<sup>9</sup> El hombre moderno está inmerso en una dinámica de provisoriedad para la que no está psicológicamente preparado... Como en otros momentos los expertos en desarrollo de la comunidad consideraron que ese método de intervención social era idóneo para superar las resistencias al cambio, ayudar a que la brecha o desfase entre cultura e innovaciones tecnológicas no produzca efectos negativos en los individuos (o —al menos— que se atenuaran), ahora debemos plantearnos: ¿qué puede hacer el desarrollo de la comunidad para evitar el deterioro de individuos, grupos y de comunidades como consecuencia del impacto del futuro?... La psicología social comunitaria da respuesta parcial atendiendo de manera particular los problemas de salud mental. Personalmente, no tengo respuesta a este problema, considerando los aportes que puede proporcionar el desarrollo de la comunidad; llamo la atención sobre el problema.

### d) La percepción del cambio social

"En toda investigación con vistas al desarrollo comunitario — afirma Meister—, una de las variables principales es el grado de percepción del cambio social y el de influencia que esta percepción ejerce sobre las actitudes, aspiraciones y comportamientos de los individuos."<sup>10</sup> Situado en el análisis de la percepción del cambio social, Meister sugiere estudiarlo a través de la información que tienen los individuos, las actitudes, aspiraciones y el comportamiento. Nosotros incluimos, en lugar de las actitudes, las representaciones sociales; de esas representaciones se derivan muchas de las actitudes de la gente. El esquema de análisis lo resumimos en lo siguiente:

- a) *Información*: lo que el individuo **sabe.**  
 b) *Representaciones sociales*: lo que el individuo **piensa.**  
 c) *Aspiraciones*: lo que el individuo **desea.**  
 d) *Comportamientos*: lo que el individuo **hace.**

El estudio de las percepciones del cambio social nos permite captar las posibilidades reales de una participación significativa de la gente en una comunidad y de realizar determinadas innovaciones.

El problema que afrontamos desde la perspectiva de los métodos de intervención social es **cómo conocer la percepción del cambio social que tiene la gente.** No se trata de hacer un estudio en profundidad del tema, sino de disponer de una información mínima, pertinente y suficiente, para proponer y desarrollar acciones realistas.

Veamos algunas sugerencias para realizar el estudio de cada una de estas partes que Meister sugiere investigar a escala personal, familiar, de zona, país, etc.

#### Nivel de información general

Las personas difícilmente pueden tener otros horizontes de "lo que puede ser" si no disponen de una cierta información de lo que acontece fuera de la propia comunidad.

Si no se dispone de una cierta información de lo que acontece fuera de la propia comunidad, las personas difícilmente pueden tener otros horizontes de lo que puede ser, que los de la propia comunidad.

Sobre la base del cuestionario que Meister y colaboradores elaboraron para realizar un estudio de comunidades, en Pocitos, San Juan (Argentina), proponemos el siguiente:

##### 1. *¿Lee un diario?*

- Todos los días .....
- Semanalmente .....

- Ocasionalmente .....
- Nunca .....

##### 2. *¿Qué artículos prefiere?* .....

##### 3. *¿Lee libros?*

- Regularmente .....
- Ocasionalmente .....
- Nunca .....

##### 4. *¿De qué tipo? (Anotar títulos o temas)* .....

##### 5. *¿Lee revistas?* .....

- Regularmente .....
- Ocasionalmente .....
- Nunca .....

##### 6. *¿Cuáles?* .....

##### 7. *¿Escucha radio?*

- Regularmente .....
- Ocasionalmente .....
- Nunca .....

##### 8. *¿Qué programas prefiere?*

- Informativos .....
- Música folclórica .....

- Música popular .....
- Música clásica .....
- Audiciones para el campo .....
- Información técnica .....
- Radioteatro .....
- Otros (indicarlos) .....

9. ¿Ve televisión?

- Todos los días .....
- Ocasionalmente .....
- Los fines de semana .....
- Nunca .....

10. ¿Qué programas prefiere?

- Informativos .....
- Telenovelas .....
- Películas .....
- Concursos .....
- Deportivos .....
- Culturales .....

11. ¿Va al cine?

- Más de una vez por semana .....
- Cada semana .....
- Algunas veces al mes .....
- Raramente .....
- Nunca .....
- ¿Qué tipo de películas prefiere? .....

## Las representaciones sociales

A comienzos de siglo, Emile Durkheim desarrolló su idea de las "representaciones colectivas". El tema fue retomado en los años sesenta por Serge Moscovici en términos de "representaciones sociales", haciendo referencia con esta expresión al tipo de conocimiento compartido por los individuos de un grupo y que se han ido adquiriendo como consecuencia de la interacción y comunicación entre ellos.

Las representaciones sociales son el resultado de un proceso cognitivo que proporciona un repertorio para la comprensión de las situaciones concretas, la forma de evaluarlas y de reaccionar frente a diferentes situaciones. En otras palabras: si bien las representaciones sociales se configuran a través de un proceso cognitivo, son un dato perceptivo. Y este dato perceptivo influye en las actitudes, modos de pensar, aspiraciones y comportamiento humano.

De este modo, las representaciones sociales condicionan el grado y forma de reaccionar de la gente y de las posiciones que adoptan frente a determinadas propuestas, como acontece en todos los programas de intervención social.

### Cómo estudiar las representaciones sociales

Quienes deseen estudiar las representaciones sociales con cierta profundidad, pueden tomar como referencia las investigaciones realizadas particularmente por psicólogos sociales. Aquí no interesa ese tipo de estudios tan exhaustivos; sin embargo, importa tener una cierta comprensión de las representaciones sociales que surgen de la misma interacción/comunicación de la gente entre sí.

He aquí algunas preguntas que pueden servir al propósito de comprender o conocer las representaciones sociales de la gente. Obviamente, a estas preguntas o cuestiones hay que operacionalizarlas, y hay que decidir acerca de las formas de obtener ese conocimiento.

¿Qué percepción tiene la gente de las diferencias sociales?

¿Qué idea tiene de las causas de la existencia de clases sociales?

- ¿Qué piensa del hecho de la estratificación social existente hoy en día (en el ámbito que es motivo de estudio)?
- ¿Qué valoración hace de la desigualdad en la distribución de la riqueza?
- ¿Qué noción tiene de "rico" y "pobre"?
- ¿Cómo percibe o considera las posibilidades de movilidad social ascendente?
- ¿Qué es lo que da prestigio y jerarquía social?
- ¿Qué piensa la gente acerca de lo que permite que progrese y mejore su situación?

### Nivel de aspiraciones

Uno de los indicadores más significativos para conocer el nivel de aspiraciones de la gente es el conocimiento de los valores, actitudes y comportamientos de los padres respecto de la educación de los hijos. A este respecto, nos podemos plantear las siguientes cuestiones principales:

- Valoración que los padres hacen de la necesidad de que sus hijos realicen estudios.
- Aspiraciones y expectativas de los padres en relación con el nivel de estudios que deben lograr sus hijos.
- Implicación de los padres en los estudios de sus hijos, participación en los consejos de escuela, cooperadoras escolares, etc.

### Comportamientos como miembros de una sociedad

Se trata de recoger información acerca de lo que la gente hace (y también de lo que no hace en determinadas circunstancias). Obviamente no se puede —ni interesa— estudiar todas las expresiones del comportamiento de la gente, sino aquellas que hacen referencia al modo de actuar en el tejido social, expresado particularmente en las organiza-

ciones y asociaciones de base que ofrecen ámbitos de participación para resolver problemas sectoriales o comunitarios.

Uno de los aspectos que hay que estudiar es el grado de participación de los individuos en las diversas asociaciones. Nos inspiramos en dos propuestas sobre índices de participación: la ya conocida de Albert Meister y otra más reciente de María José Aguilar, presentada aquí en una estructuración de la que somos los únicos responsables.

La primera tarea es la de realizar un relevamiento de asociaciones y organizaciones no gubernamentales, preferentemente las que realizan algún tipo de acción social o prestación de servicios sociales. Con ese listado se puede adaptar a las circunstancias concretas el cuestionario que presentamos a continuación.

1. ¿Estuvo usted afiliado anteriormente a alguna de las instituciones que indicamos a continuación?

	Sí	No	Fecha de afiliación	¿Concurría a asambleas?	Cargos
1. Club					
2. Sindicato					
3. Mutualidad					
4. Partido político					
5. Sociedad de fomento					
6. Asociación religiosa					
7. Cooperativa					
8. Cooperadora escolar					
9. Asociación ex alumnos					
10. Otra					

2. ¿Por qué abandonó la primera asociación?

.....

3. ¿Por qué abandonó la segunda asociación?

.....

4. ¿Por qué abandonó la tercera asociación?

.....

5. ¿Por qué abandonó la cuarta asociación?

.....

6. Actualmente está usted afiliado a:

(Se indicarán también asociaciones que estén fuera de la comunidad.)

	Sí	No	Fecha de afiliación	¿Concurre a asambleas?	Cargos
1. Asociación de vecinos					
2. Organización no gubernamental					
3. Sociedad de fomento					
4. Cooperativa					
5. Sindicato					
6. Mutualidad					
7. Partido político					
8. Asociación religiosa					
9. Cooperadora escolar					
10. Club					
11. Asociación ex alumnos					
12. Otra					
13. Otra					

### 3. El grado de participación de la gente como factor de cambio social

La idea de participación de la gente está ligada a la de cambios sociales. Sin embargo, no siempre esto es así. Decisiones políticas tomadas por una minoría pueden producir cambios; los avances tecnológicos tienen incidencias en el ámbito de lo social... Estos y otros casos llevan a cambios sociales significativos, siendo la mayoría de la gente simples espectadores. No es éste el interés de estudio, de cara a realizar un estudio/diagnóstico para un programa de desarrollo de la comunidad.

El enfoque de este punto de estudio del funcionamiento societario, en una estructura social determinada, es otro. Por todo lo dicho en el primer volumen de este libro, tratando de expresar toda una tradición de la concepción y la práctica del desarrollo de la comunidad, no cabe duda de que la participación es una idea clave de este método de intervención social. De ello se desprende —por razones obvias— que la mayor o menor disposición para participar que tiene un conjunto de personas destinatarias de un programa de esta naturaleza, es una información clave para programar las actividades y, de manera especial, las estrategias de actuación.

Si bien es cierto que se trata de un concepto nuclear de la metodología del desarrollo de la comunidad, difícilmente haya una palabra que se preste a tan variados equívocos y que sea tan utilizada para encubrir propósitos ajenos o contrarios a lo que supone participar, o sea, se quiere, a lo que implica la participación popular.

¿Qué significa participar? Como lo indica la etimología del término, participar significa "ser parte de algo", "tomar parte en algo", "tener parte en alguna cosa". Se trata, pues, de un acto ejercido por un sujeto/agente que está involucrado en un ámbito en donde puede tomar decisiones... En este punto del libro —y por los propósitos de este segundo volumen— no es necesario ahondar sobre esta cuestión. Volveremos sobre el asunto en el tercer volumen. Lo que aquí interesa es indicar un modo práctico —y sin complicaciones metodológicas— sobre cómo estimar la predisposición a la participación, o sea, los modos y

grados de hacerlo. En nuestra experiencia, nos ha parecido suficiente tener una información básica sobre dos cuestiones:

- grados y modos de participación;
- modelos organizativos y funcionales de las asociaciones de base y los modos de organizar la participación.

### a) Grados y modos de participación

Antes de sondear/estimar los grados y modos de participación, una información muy útil para el trabajo posterior es detectar las formas de pseudo-participación que, desde la administración pública, aun en las mismas organizaciones y asociaciones de base y, a veces, hasta en los programas de trabajo social, se promueven como forma de manipulación y captación de la gente, ya sea considerada como clientela política o clientela profesional, es decir, que la gente haga lo que a mí (como profesional) me conviene para que mis programas y proyectos sean exitosos... Hay que registrar estas situaciones que pueden ser reveladoras de formas de relaciones que no ayudan ni a la participación ni al cambio: caciquismo en algunos casos, clientelismo político en otros, desconfianza en la gente de parte de los profesionales, etc. La forma más distorsionante y la que crea más problemas para promover una auténtica participación popular es la demagogia populista ("todo para el pueblo, pero sin el pueblo, sólo que diciendo que es con el pueblo").

En cuanto a los grados y modos de participación, nos ha parecido útil distinguir seis niveles (pueden hacerse otras gradaciones igualmente útiles). Son éstos:

- La **participación como oferta-invitación** que es el grado o nivel más bajo de participación (en sentido estricto habría que denominarla pseudo-participación). Lo que se pretende es que la gente tome parte en la ejecución de las decisiones que toman otros. Son los de "arriba" quienes invitan a participar a los de "abajo", dejando intactas las relaciones de dependencia de unos respecto de los otros.

- Otro grado es la **participación como consulta**. En este caso, los responsables de realizar un programa o de prestar un servicio consultan (cuando quieren) solicitando sugerencias o alentando a que la gente exprese sus puntos de vista sobre lo que se va a hacer o se está haciendo. En este grado de participación se puede distinguir entre la **consulta facultativa** (se pide opinión si así lo quieren los que tienen el poder de decidir) y la **consulta obligatoria**, cuando dentro de la administración o del programa existen disposiciones que obligan a ello.

- Una forma más participativa es la llamada **participación por delegación**, que puede darse al interior de una organización cuando se delegan facultades de decisión o responsabilidades, cuando se cede a las personas involucradas en un programa la gestión de algunos servicios.

- Tenemos también la **participación como influencia**, que se expresa en la capacidad y posibilidad que tienen algunas organizaciones para influir mediante propuestas acerca de lo que se debe hacer o bien, presionando sobre los que en última instancia tienen el poder de decisión.

- Un grado mayor de participación es la **cogestión** o el **trabajo en común**, en donde se establecen mecanismos de co-decisión y de colegialidad. Las decisiones se toman de manera conjunta y la ejecución es compartida.

- Y, por último, en el más alto grado de participación está la **autogestión**, en donde cada uno interviene directamente en la toma de decisiones conforme con los lineamientos generales establecidos conjuntamente entre todas las personas involucradas (sea en un programa, un servicio o en una asociación). Este nivel de participación implica también el control operacional de todo cuanto se realiza. Se trata de "gestionar por uno mismo" y "gestionar según las propias normas", siempre que ello no afecte a los legítimos intereses de los otros y al conjunto de la sociedad.

*En cada realidad concreta que se estudia, se encontrará una forma peculiar en que se entremezclan estas formas de participación (no muy*

frecuentes las autogestionarias). De lo que se trata es de ponderar toda esta realidad de la gente que se mueve entre la propensión a la participación y la apatía y el desinterés. Cuando más correcta y precisa sea la información sobre este punto, mejor serán las estrategias que se podrán establecer.

### b) Modelos organizativos y funcionales de las asociaciones de base, y modos de organizar la participación

El estudio de este aspecto es complementario del anterior; más aun, en casi todos los casos se realizan simultáneamente. A veces, se observa una cierta ingenuidad en quienes realizan un trabajo comunitario, pues consideran de una manera simplista, como si la sola existencia de afiliados o miembros de organizaciones de base en un número significativo implicara un nivel satisfactorio de participación. La realidad es otra. Como bien nos advierte Tomas Alberich, "una gran parte de las asociaciones ciudadanas reproducen en su organización estructuras jerarquizadas y centralizadas, modelos de representación y delegación que, no habiendo demostrado sus ventajas, constituyen —de manera evidente— barreras para una participación efectiva y generalizada de sus miembros y plantean la cuestión del ípoderí en el interior de las asociaciones no como una dinámica de corresponsabilidad colectiva sino como un íbocadol en la disputa".<sup>11</sup>

Esta forma de funcionamiento de las organizaciones populares o simplemente asociaciones ciudadanas, son formas de apropiación y expropiación de la participación. Hay que estar atentos para detectar estas situaciones, habida cuenta de que esto es un freno a la participación. Nada hay, pues, de sorprendente, que en todas las instituciones y en los más variados campos de actividad, exista la tendencia —como ya lo explicara Mitchells— a asegurar el ascenso y la retención del poder por un pequeño grupo de líderes. Esto se da aun en las organizaciones en las que sus dirigentes son elegidos democráticamente, con tiempo y funciones limitadas. Por una parte, la mayoría de los "dirigentes" quieren seguir siendo dirigentes y la mayoría de la gente tiene una tendencia a "delegar" a que otros hagan por ellos.

"La participación —volvemos a las reflexiones de Alberich— es el medio imprescindible para alcanzar la eficacia y la eficiencia en la acción colectiva. Así lo demuestran las más modernas experiencias en el campo de la gestión empresarial y el desarrollo organizacional y, con mucha más razón, así lo aconseja la peculiaridad del hecho asociativo."<sup>12</sup>

Una última cuestión, sobre la que hay que recoger información, es la del modo de organizar la participación en las asociaciones (o de no organizarla, obstaculizarla o encubirla)... Cuando tengamos una visión del grado de participación en general y de las participaciones en las asociaciones populares (incluyo los sindicatos y cooperativas), dispondremos de una información útil para organizar el trabajo de promoción social y seremos más realistas en cuanto a las posibilidades de que la gente tenga un mínimo grado de participación para unos programas que se apoyan, precisamente, en la movilización de los recursos humanos e institucionales.

## 4. Niveles y calidad de vida

Todo programa de desarrollo de la comunidad, toda prestación de servicios (ya sean individuales, grupales o colectivos) y toda forma de intervención social que tenga el propósito de mejorar las condiciones de vida de los beneficiarios, tienen que realizar un estudio (que puede ser más o menos profundo) para conocer cuál es la situación inicial; es decir, saber cuál es el punto de partida en cuanto a condiciones de vida se refiere.

Durante muchos años las condiciones de la población se planteaban en términos de niveles de vida. Hoy, este concepto está incluido en la idea más amplia y englobante de "calidad de vida", idea que ha ido creciendo en importancia, conjuntamente con las nuevas formulaciones acerca del desarrollo humano. Hoy existe un acuerdo bastante generalizado acerca de que el crecimiento económico no es condición suficien-

te para que se dé un auténtico desarrollo humano. Para que exista una calidad de vida es necesario que se den otras circunstancias, como explicaremos más adelante. Por ahora nos interesa hacer algunas precisiones acerca de los conceptos "nivel de vida" y "calidad de vida".

### a) Acerca del concepto "nivel de vida"

Los estudios sobre niveles de vida plantean algunos problemas que conciernen a la noción misma y a las pautas ideales por alcanzar respecto de dichos niveles. En cuanto a lo primero, es evidente que la noción "nivel de vida" supone "una vida objetivamente mejor o subjetivamente más deseable". Por otro lado, nos plantea esta cuestión: ¿Qué elementos deben considerarse, sólo los "materiales" o "económicos", o también los "culturales" y "espirituales"? El Comité de Expertos de las Naciones Unidas que tuvo a su cargo la preparación del *Informe sobre la definición y medición internacional del nivel de vida*<sup>13</sup> ha considerado ambos aspectos. Nosotros, como indicaremos más adelante, queremos ir un poco más lejos al preguntar qué tipo de vida se propone o se considera que pertenece a un "mejor nivel". Este comité, formado por especialistas pertenecientes a distintos países y civilizaciones, ha demostrado claramente —como lo destacó Lebrét, uno de los expertos participantes<sup>14</sup>— que, en el estado actual del mundo moderno y del progreso técnico, un acuerdo sobre este punto es posible.

Existe, en primer lugar, casi unanimidad sobre la importancia de ciertos elementos: nivel sanitario y alimentario, hábitat, educación, desarrollo de equipamientos de comunicación y nivel técnico de producción. En segundo lugar, el estudio de los niveles de vida se efectúa en relación con el desarrollo económico y social, y en esta perspectiva pueden ser definidas ciertas condiciones objetivas que se relacionan con ellos.

A partir de esos aspectos acerca de los cuales hay acuerdo más o menos unánime, puede elaborarse un esquema para la recogida y sistematización de datos e información. Conforme con las observaciones anteriores, la guía que proporcionamos para el estudio del nivel de vida se basa en dos postulados:

- No basta medir los aspectos materiales y económicos; el Producto Nacional Bruto per cápita, que suele utilizarse como indicador global, no refleja el nivel de vida de una población, no sólo porque oculta detrás de un promedio las desigualdades sociales, sino porque expresa la falacia de que el solo crecimiento económico basta para mejorar el desarrollo humano.
- Es insuficiente establecer los niveles de vida individuales o familiares; por ello es menester estudiar un contexto más amplio, cual es el de los **niveles colectivos de vida**. Por otra parte, han de estudiarse en relación con los factores económicos (producción, mercado, comercio, industrialización...), y con la infraestructura en general.

A los efectos de nuestro estudio consideraremos los siguientes componentes o indicadores, cada uno de los cuales se tratará en función de ciertos elementos.

## Nivel educacional

### Situación

#### 1. Nivel de analfabetismo

Evolución en cifras absolutas y relativas:

- Según grupos de edades y sexo.
- Factores influyentes.

#### 2. Niveles de educación (tasas de escolaridad)

- Enseñanza primaria.
- Bachillerato.
- Escuelas técnicas (especificar por especialidad).

- Estudios intermedios.
- Estudios universitarios.

### 3. Porcentaje de niños en edad escolar que no asisten a la escuela (el problema de la escolarización)

### 4. Nivel de asistencia de aquellos que acuden a la escuela

### 5. Deserción escolar

- Coeficiente de permanencia.
- Coeficiente de deserción.
- Causas de la deserción:  
trabajo,  
pobreza,  
enfermedad,  
negligencia de los padres,  
falta de cursos para proseguir estudiando,  
otros.

### 6. Fracaso escolar

### 7. Retraso escolar

- Más de 4 años.
- De 2 a 4 años.
- De 1 a 2 años.

### 8. Valores, actitudes y comportamientos de los padres

- Valoración que los padres hacen de la necesidad de que sus hijos realicen estudios.
- Aspiraciones y expectativas de los padres con relación al nivel de estudios que deben lograr sus hijos.
- Implicación de los padres en los estudios de sus hijos, participación en los consejos de escuela, cooperadoras escolares, etc.

### 9. Programas de educación de adultos

- Como formación general o de base.
- Formación orientada al trabajo.
- Formación para el ejercicio de los derechos y responsabilidades cívicas.
- Formación para el desarrollo personal.
- Número de inscritos; proporción sobre población adulta.

### Equipamiento

- Número de escuelas primarias.
- Distancia de las escuelas.
- Estado de los edificios escolares.
- Cantidad de escuelas secundarias: bachillerato, normales, comerciales, técnicas, rurales.
- Total de centros de enseñanza superior.
- Gasto público en educación.
- Gastos de las economías familiares en educación.

## Nivel sanitario

### Situación:

#### 1. Estadísticas vitales

Tasas brutas: de natalidad,  
de mortalidad general,  
de mortalidad específica,  
de mortalidad infantil,  
de morbilidad,  
de fecundidad,  
de letalidad.

#### 2. Geografía sanitaria

- Epidemias.
- Endemias.
- Enfermedades parasitarias.
- Enfermedades sociales y mentales.
- Intoxicaciones.
- Padecimientos carenciales o degenerativos.

#### 3. Condiciones de higiene

- De agua potable.
- Abluciones (hábitos de higiene).
- Excreciones (porcentaje de letrinas).

#### 4. Cultura sanitaria

- Índice de educación sanitaria (ideas y prácticas que la gente tiene en relación con la medicina y la salud).
- Frecuencia de contacto con el centro de salud.
- Intervalos de contacto con el médico y otro personal de salud.
- Periodicidad de visitas de las embarazadas al médico.
- Programas de educación para la salud.
- Curaciones y remedios "caseros".

#### 5. Medicina social

- Proporción de afiliados a la Seguridad Social del total de la población.
- Porcentaje de afiliados a mutualidades del total de la población.

#### 6. Nivel nutricional

- Nivel de calorías por habitante.
- Nivel proteico por persona.
- Hábitos alimenticios (qué se consume, tradiciones alimenticias, etc.).
- Análisis de la sub-nutrición (estacional o permanente).
- Estudio de la mala nutrición.

#### 7. Medicina preventiva

- Frecuencia de revisión médica.
- Actitud hacia esta revisión.
- Proporción de niños vacunados.
- Porcentajes de adultos vacunados.
- Control ginecológico de la mujer.

**Recursos y equipamientos en servicios de salud**

- Salas de primeros auxilios.
- Hospitales y número de camas.
- Número de médicos y su localización. (\*)
- Cantidad de farmacéuticos, dentistas, parteras, enfermeras (diplomadas y no diplomadas). (\*)
- Número de psiquiatras y psicólogos. (\*)
- Maternidades.
- Asistencia pre-natal o post-natal.
- Distribución geográfica de los servicios.
- Instrumental y medicamentos disponibles en los hospitales y clínicas (índice de equipamiento).
- Posibilidad práctica de las personas de menores ingresos de ser hospitalizadas y atención que reciben.
- Medios de transporte para trasladar enfermos y heridos.
- Dispensarios antituberculosos y antivenéreos.
- Gastos públicos en servicios sanitarios.
- Gastos privados en los mismos servicios.

En relación con los recursos y equipamientos, distinguir entre los que pertenecen a:

- Sistema público de salud (nacional, provincial y/o municipal).
- Otros organismos públicos.
- Medicina semi-oficial (obras sociales).
- Organizaciones de bien público (Cruz Roja, etc.).

(\*) En estos tres indicadores se debe establecer el número de habitantes por médico y por personal sanitario en cada una de las especialidades citadas.

- Medicina semi-privada.
- Medicina privada.

**Nivel habitacional****Situación****1. Régimen de tenencia (referencia al carácter jurídico de la ocupación)**

- Propietario.
- Inquilino.
- Cedido.
- Otros casos.

**2. Tipo de vivienda**

- Individual: casa, piso, rancho o chabola, cueva, barraca.
- Compartida.
- Local adaptado como vivienda.

**3. Material de construcción (referencia al predominante en paredes, techos y pisos)**

- Lata o material de desecho.
- Barro.
- Adobe.
- Zinc, fibrocemento, asfáltico, madera, etc.
- Material (ladrillo, bloque, etc.).

**4. Superficie por persona**

Menos de 5 m<sup>2</sup>.

5 a 10 m<sup>2</sup>.

10 a 20 m<sup>2</sup>.

20 a 30 m<sup>2</sup>.

Más de 30 m<sup>2</sup>.

**5. Promiscuidad**

- Mayores extraños de distinto sexo.
- Mayores de 12 años de distinto sexo o con los padres.
- De 6 a 12 años de distinto sexo o con los padres.
- Sin promiscuidad.

**i. Hacinamiento**

- Número de personas por habitación.

**ii. Evaluación de las necesidades de vivienda**

- Actuales.
- Futuras.

**iii. Evaluación de las necesidades de terreno y de urbanización****iv. Análisis de la política de tierras para viviendas****0. Mobiliario**

- Más de una persona por cama.
- Sólo lo esencial.
- Lo suficiente.
- Confortable y elegante.

**Urbanización y equipamiento**

No basta poseer una vivienda adecuada, deben existir medios adecuados para el desarrollo de la vida y las relaciones sociales, entre los que cabe considerar:

**Entorno convivencial**

- Distancia de la vivienda a mercados, escuelas primarias, secundarias o técnicas, oficinas públicas.
- Tipo y frecuencia de transporte.
- Densidad de la población.
- Biblioteca pública.
- Comisaría.
- Escuelas públicas.
- Mercados.
- Centros de salud o clínica.
- Espacios verdes.
- Urbanización (trazado de las calles, etc.).
- Instalaciones deportivas.
- Centros de servicios sociales.
- Existencia de un plan regulador.

**Estructura de los servicios de la vivienda**

- Agua corriente.
- Luz eléctrica.
- Gas.
- Retrete.
- Baño o ducha.
- Calefacción.

**b) Acerca de la calidad de vida(\*)**

Para que se comprenda la importancia del concepto "calidad de vida" para el desarrollo de la comunidad, basta señalar las siguientes circunstancias:

- Una idea central del desarrollo de la comunidad, en cuanto a sus propósitos como forma de intervención social, es la movilización de los recursos humanos e institucionales; esto supone protagonismo de la gente, participación en las cosas que le conciernen. Ello sólo es posible en un contexto de calidad de vida, al mismo tiempo que la participación de la gente (en el sentido de poder tomar decisiones) es una de las formas en que se expresa esa calidad de vida.
- Como metodología de intervención social, no busca como objetivo principal resolver los problemas económicos (esto se logra principalmente desde otros niveles y ámbitos de actuación), sino que procura una mayor calidad de vida, por aquello que indicamos en el prólogo de nuestro libro: a la gente no es suficiente darle **con qué vivir**; lo más importante es proporcionarle una **razón para vivir**. Se pueden tener cosas y ser muy desgraciados (lo que ocurre con los llamados nuevos pobres en los países ricos); se puede vivir en la sencillez y la simplicidad, con una realización personal y una felicidad mucho mayor.

Las cuestiones vinculadas a esta problemática ya son motivo de preocupación desde hace unas décadas, pero la expresión "calidad de

(\*) No hay que confundir el concepto **calidad de vida** con otros similares: **nivel de vida**, que se relaciona con el estándar económico (poder adquisitivo que permite satisfacer necesidades individuales o colectivas); **estándar de vida**, que designa aspiraciones, esperanzas e ideas en lo que concierne a las condiciones de existencia que anhela o reivindica una persona; **forma de vida**, que está relacionada con los gustos de la persona; **género de vida**, que alude al modo de vivir de los seres humanos, ya sea individual o colectivamente; **sistema de vida**, que es la expresión que se utiliza para caracterizar la idiosincrasia de un pueblo.

vida" es relativamente nueva. (\*) Se comienza a utilizar en los años setenta, a raíz de las reacciones producidas como consecuencia de los daños económicos provocados por un proceso de industrialización y un modelo de desarrollo que han causado un grave deterioro del medio ambiente. Coincide, pues, con un proceso de sensibilización y concientización frente a los problemas del entorno. Las sociedades industrializadas, sustentadoras del Estado de Bienestar, y de parecida manera los llamados "socialismos históricos", con sus propuestas de crecimiento económico constante, con sus fetichismos del aumento del Producto Nacional Bruto y del incremento de la renta per cápita como objetivos estratégicos fundamentales, han producido una estremecedora destrucción de la naturaleza. Ambos, como sistemas productivistas, consideraron equivocadamente que todo aumento de producción tenía como consecuencia mayor bienestar social. Este crecimiento económico indefinido dentro de su lógica productivista está produciendo efectos irreversibles en la naturaleza que nos han puesto en una situación límite e inédita: la especie humana podría desaparecer como consecuencia del desastre ecológico. Hemos elevado el "nivel de vida", cambiado las "formas de vida" y el "género de vida", pero al mismo tiempo hemos deteriorado la "calidad de vida".

Y no sólo se ha agredido a la naturaleza, no sólo se continúa en una carrera armamentista insensata, mientras dos tercios de la humanidad está insuficientemente alimentada, sino que se ha configurado una civilización tecnocratizada y canibalizadora, de la competencia salvaje y del consumo desenfrenado que, si bien incorpora amplios sectores de la población a la sociedad de consumo, los deshumaniza y es causa de que millones de personas vivan en la pobreza y en la marginalidad.

La situación en la que estamos inmersos nos ha puesto de manifiesto que **consumir más no significa vivir mejor** y que la **sociedad del**

(\*) Según las Naciones Unidas, la calidad de vida expresa indistintamente conceptos de felicidad, bienestar (entre otros) y es el resultado integral de la forma en que la sociedad está organizada. Para la UNESCO, la calidad de vida "no sólo comprende bienes y servicios a los que tienen acceso los individuos y grupos sociales para satisfacer necesidades de carácter natural sino que también hace referencia al grado de libertad con el cual se ha elegido el estilo o modo de vida personal, las prácticas sociales y espacios de participación políticos, las actividades laborales, cotidianas y la Seguridad Social a lo largo del ciclo de vida".

- Esperanza de vida al nacer.
- Vivienda y servicios disponibles.
- Alfabetismo y nivel educativo.
- Distribución de la renta de modo que no existan desigualdades irritantes.
- Convivencia racial y religiosa.
- Medio ambiente sano.
- Estabilidad política y convivencia ciudadana.
- Condiciones de trabajo:
  - Días de trabajo por semana.
  - Horarios de trabajo.
  - Días de asueto.
  - Promedio de salarios y su relación con el costo de vida.

## 5. Perfil de los servicios sociales

Mientras los programas de desarrollo de la comunidad tienen un ámbito de actuación definidos por coordenadas territoriales y poblacionales, los servicios sociales se caracterizan por tener un carácter sectorializado. Esto no significa —como se explica en la tercera parte del libro— que un programa de desarrollo de la comunidad no comience llevando actuaciones sectoriales a partir de las cuales se inician acciones de repercusión comunitaria.

Esta circunstancia explica en parte la importancia de estudiar el perfil de los servicios sociales en el ámbito de actuación del programa. En algunos casos habrá que estudiar servicios que están fuera de la comunidad, pero que tienen una cobertura que supone actuaciones en el ámbito comunitario. Existen otras razones para establecer claramente este perfil:

- Un programa de desarrollo de la comunidad puede escoger una o más actuaciones sectoriales a partir de las cuales iniciar las acciones de sensibilización, movilización y concientización de la gente. Si el sistema de servicios sociales atiende satisfactoriamente ese sector, no tiene sentido proyectar actividades en el mismo, no sólo porque supondría acciones y prestaciones similares, sino porque crearía un clima no favorable en las relaciones institucionales y/o profesionales.
- En otros casos, un programa de desarrollo de la comunidad puede servir para crear las condiciones que hagan posible una coordinación de proyectos o actividades no relacionadas o dispersas.
- También puede servir para articular servicios complementarios que se han estado prestando separadamente.
- Un programa de desarrollo de la comunidad, insuflando su espíritu y sus principios sustanciales a determinados servicios sectoriales, puede transformar profundamente su enfoque. Tomo como ejemplo un sector que parece más lejano a las posibilidades de reinsertarlo en un programa de movilización de recursos humanos, como son los servicios para discapacitados. En la práctica, hemos constatado en qué medida los principios operativos del desarrollo de la comunidad pueden proporcionar un nuevo enfoque y perspectiva, haciendo que estos servicios promuevan la máxima integración posible de los discapacitados en los aspectos educativo, social y laboral.
- Por último, el conocimiento del perfil de los servicios sociales puede servir para proporcionar información pertinente para escoger proyectos específicos, ya sea para suplir lo que falta o bien para hacer propuestas que sirvan para complementar y/o articular lo existente.

Si existiese un sistema de servicios sociales —cosa inusual en América latina—, ante todo habría que tener presente los propósitos que corresponden a este sistema y que Gustavo García<sup>15</sup> delimita como el ámbito específico para atender y satisfacer cuatro necesidades básicas, todas ellas estrechamente relacionadas con aspectos sustantivos del desarrollo de la comunidad:

- a) Que todos los ciudadanos puedan acceder a los recursos sociales.
- b) Contar con un mínimo de condiciones en cuanto a alojamiento, vestido, alimento, higiene, afecto e intimidad, alrededor de los cuales se van articulando los niveles de convivencia personal.
- c) Integración y participación en la vida social.
- d) Solidaridad social de modo que la comunidad sea el agente principal de su propio desarrollo.

### a) Aspectos básicos de los servicios sociales

En orden a la idea de operativizar los aspectos que hay que estudiar para establecer el perfil de los servicios sociales, señalaremos los que son sus ámbitos de actuación y algunas de las cuestiones puntuales que configuran dichos servicios. Si bien éstos difieren según países, provincias y municipios, nos pareció útil presentar un esquema de referencia, que habrá que adaptar para cada caso o circunstancia.

### Servicios de protección social y jurídica a la infancia

- Centros de protección.
- Centros de reforma.
- Centros de acogida.
- Centros de día.
- Educación familiar.
- Guarderías.
- Servicios de apoyo, especialmente a la infancia que carece de un ambiente familiar adecuado.
- Servicios de atención a los niños de la calle.
- Educación de calle.

### Servicios de protección y apoyo a la familia

- Asesoramiento y consejo familiar.
- Educación familiar.
- Centros de diagnóstico y tratamiento.
- Orientación.
- Asesoría.
- Terapia.

### Servicios para la juventud

- Casas de la juventud.
- Turismo juvenil.
- Promoción y fomento del asociacionismo.
- Centros de información juvenil.
- Servicio de formación laboral y empleo.
- Servicio de promoción de viviendas para jóvenes.
- Residencias juveniles.

### Servicios de promoción de la mujer

- Casas de acogida.
- Centros de promoción y asesoramiento.
- Servicios de orientación sexual y planificación familiar.

### Servicios de atención y apoyo a la tercera edad

- Tendentes a mantener a las personas de la tercera edad, viviendo en su medio social:
  - Ayuda a domicilio.
  - Enfermería a domicilio.
  - Servicios de acompañamiento.

- Promoción del desarrollo sociocultural:

- Aulas para la tercera edad.
- Turismo social.
- Hogares y clubes para ancianos.

- Residencias:

- De válidos.
- De asistidos.
- Mixtas.

### Servicios para discapacitados físicos, psíquicos y sensoriales

- Centro de valoración y orientación.
- Centros de rehabilitación
- Centros de ocio.
- Centros ocupacionales.
- Centros especiales de empleo.
- Residencias.
- Hogares o pisos residenciales.
- Aulas de educación especial.
- Estimulación precoz.

### Servicios para atender situaciones de emergencia

- Albergues.
- Servicios sociales de atención permanente (24 horas).
- Comedores.

### Atención a mendigos y transeúntes necesitados

- Albergues.
- Servicios sociales de atención permanente (24 horas).
- Comedores.

### Atención a las minorías étnicas

- Centros de información, orientación y asesoramiento.

### Atención a drogodependientes

- Unidades de desintoxicación.
- Comunidades terapéuticas.
- Centros ambulatorios.
- Servicios de apoyo y terapia.

### Servicios de prevención y tratamiento de la delincuencia y reinserción social de ex reclusos

#### *b) Estructura y organización de los servicios sociales municipales o área de trabajo social*

Ésta es el área o sector de la administración municipal que mejor debe conocerse cuando se pretende llevar a cabo un programa de desarrollo comunal, ya sea éste de carácter público o privado. Es muy probable que algunas (o muchas) de las actividades que se van a llevar a cabo tengan que coordinarse o articularse con lo que se realiza en otras áreas de acción social.

Sobre este punto sugerimos estudiar prioritariamente:

- Las competencias y funciones de la Dirección o Departamento de Trabajo Social.

- El organigrama de funcionamiento.
- Los sistemas y formas de coordinación con otras áreas.
- Personal profesional, según especialidad (funciones, actividades y tareas).
- Personal administrativo.
- Centros operativos.
- Formas de coordinación con la iniciativa social:
  - Entidades y asociaciones que realizan algún tipo de prestación, ayuda o servicio de carácter social.
  - Movimiento asociativo y redes sociales.
  - Voluntariado.
- Presupuesto disponible para los programas y actividades de trabajo social y para la prestación de servicios sociales.

### *c) Tipos de relaciones entre los servicios prestados por la administración pública y los de iniciativa privada*

Otro aspecto que se estudia dentro del perfil de los servicios sociales es el tipo de relación, articulación y/o coordinación que puede existir con las actividades y servicios promovidos por la iniciativa privada. En este punto conviene hacer un recuento del número de organizaciones y el tipo de actividades que realizan, distinguiendo entre:

- ONG que prestan algún tipo de servicios sociales o que realizan algunas formas de acción social.
- Organización del voluntariado.
- Movimiento asociativo, especialmente las asociaciones de vecinos, consejos sociales de barrio, etc.

Estos tres tipos de organizaciones, por su propia naturaleza, actúan en un contexto comunitario, y sus acciones no pueden desconocerse. Más aun, cuando además de este tipo de asociaciones existen redes de apoyo y coordinación que operan en el ámbito en donde se realiza o se pretende realizar el programa de desarrollo comunal; esto hay que tenerlo particularmente en cuenta porque ya existe una realidad capaz de potenciar y facilitar la acción comunitaria. En otros casos, supone ya un potencial considerable de movilización de recursos humanos e institucionales.

### Bibliografía citada

- <sup>1</sup> SOROCIN, P., *Estratificación y movilidad social*, México, UNAM, 1956.
- <sup>2</sup> MIGUEL, Amando de, *Tres estudios para un sistema de indicadores sociales*, Madrid, Euramérica, 1967.
- <sup>3</sup> CASADO, Demetrio, *La pobreza en la estructura social de España*, Madrid, Ayuso, 1976.
- <sup>4</sup> Ídem.
- <sup>5</sup> PANFICHI, Aldo, "Del vecindario a las redes sociales: cambios de perspectiva en la sociología urbana", en *Debates en sociología*, núm. 20-21, Lima, PUCD, 1996.
- <sup>6</sup> CANALS, Josep, "Comunidad y redes sociales: de las metáforas a los conceptos operativos", en *Revista de servicios sociales y política social*, núm. 23, Madrid, 1991.
- <sup>7</sup> KATZ, D. y BENDER, E. T., "The strenght in us: Self-help groups in the modern world", en *Journal of Applied Behavioral Science*, núm. 12, 1976.
- <sup>8</sup> LEVY, I. N., "Self-helps groups: Types and psychological processes", en *Journal of Applied Behavioral Science*, núm. 12, 1976.
- <sup>9</sup> POWELL, T. J., *Self-help organizations and professional practice*, Silver Spring, NASW, 1987.
- <sup>10</sup> OGBURN, W. F., *Social Change*, Nueva York, Viking, 1922.
- <sup>11</sup> TOFFLER, Alvin, *El shock del futuro*, Barcelona, Plaza y Janés, 1971.
- <sup>12</sup> MEISTER, Albert, *Desarrollo comunitario y cambio social*, tomo I, 1961; tomo II, 1962, Departamento de Sociología de la Universidad de Buenos Aires.
- <sup>13</sup> ALBERICH, Tomás, *Guía fácil de asociaciones. Manual de Gestión*, Madrid, FEMO-Dykinson, 2.ª edic., 1998.
- <sup>14</sup> Ídem.
- <sup>15</sup> NACIONES UNIDAS, *Informe sobre la deficiación y medición internacional del nivel de vida*, Nueva York, 1954.

- <sup>14</sup> LEBRET, Luis, "Les méthodes d'analyse des niveaux de vie", en *Economie et civilization*, tomo I, París, Les Éditions Ouvrières, 1956.
- <sup>15</sup> GARCÍA, Gustavo, *Los centros de servicios sociales*, Madrid, Siglo XXI, 1987.

## **CAPÍTULO 4**

### **Cómo realizar la investigación en comunidades de ámbito bien delimitado**

1. Cuestiones previas que hay que resolver antes de iniciar el estudio de una comunidad cuando se implica a la población en la realización de esta tarea

- a) Constitución del equipo
- b) Elaboración del diseño de la investigación

2. Identificación de las necesidades básicas, problemas y centros de interés vividos y sentidos por la gente involucrada

3. Formulación del problema

4. Técnicas o procedimientos para recoger datos y obtener información

5. Trabajo de campo: recolección de datos e información

6. Ordenación y clasificación de la información

7. Análisis e interpretación de los datos

8. Redacción del informe preliminar

9. Socialización de la información, discusión de resultados y proceso de retroalimentación

Bibliografía citada

Cuando se trata de una comunidad bien delimitada en el espacio (una aldea, un pueblo, un barrio...), no hace falta realizar un estudio conforme con las pautas que se indican en los capítulos anteriores que, como ya explicamos, son útiles para un estudio comarcal, provincial o regional. En algunos casos, podrá seguirse ese esquema (en los puntos que sean pertinentes); esto habría que hacerlo de manera simplificada, pues no se necesita tanta información. Recordamos el principio que ya hemos expuesto acerca de estudiar tanto cuanto sea necesario para la acción, cuando se trata de estudios que han de culminar en alguna forma de acción social. Y, además de aplicar la regla del "tanto cuanto", es necesario que, en la medida de lo posible, la investigación produzca un conocimiento crítico de la propia realidad en la que se está inmerso, con el fin de tener razones y fundamentos para producir una transformación social más profunda.

En este capítulo vamos a ofrecer una guía similar a la que proponemos en nuestro libro *Repensando la investigación-acción participativa* (México, Ateneo, 1992) y que adaptamos al trabajo de acción comunitaria. No es difícil hacerlo, puesto que la IAP (investigación-acción participativa) asume como un postulado fundamental lo que desde sus inicios sostuvo el desarrollo de la comunidad como método y programa de acción, como proceso y movimiento: la participación de las personas involucradas como destinatarios de un programa o usuarios de unos servicios, a los que se los quiere transformar en sujetos-actores. Visto desde otra perspectiva: toda acción comunitaria ha sido siempre una forma de generar una ciudadanía activa.

Si bien esta idea ha estado latente desde el nacimiento del desarrollo de la comunidad (y llevada a la práctica en muchas circunstancias), hemos de señalar que, salvo excepciones, tuvo menos fuerza operativa que en la IAP o en la educación popular, puesto que en estas metodologías de intervención hubo desde el principio una mayor explicitación ideológica/filosófica/política de la importancia de la participación con un claro objetivo estratégico: crear poder popular y potenciar las orga-

nizaciones de base.\* En la teoría y práctica del desarrollo de la comunidad, la idea de la participación de la gente ha estado siempre presente. Como ya lo explicamos, no como un elemento entre otros, sino como una idea central. La diferencia con la IAP y la educación popular tal como estas formas de intervención social llevaron a cabo sus programas hasta comienzos de la década del noventa, es que en el desarrollo de la comunidad (salvo muy pocas experiencias), nunca se relacionó la participación como una forma de crear poder popular con un claro objetivo estratégico. Dicho esto, a modo de precisiones preliminares, entramos en la forma práctica de realizar estos estudios de comunidad.

### 1. Cuestiones previas que hay que resolver antes de iniciar el estudio de una comunidad cuando se implica a la población en la realización de esta tarea

Hemos de comenzar advirtiendo que se trata de cuestiones que hay que resolver cuando se va a llevar a cabo un estudio de cara a realizar una intervención comunitaria, no una investigación sociológica. En otras palabras, el método de estudio propio del desarrollo de la comunidad es una forma de producir conocimiento asociado y orientado hacia una práctica social que constituye una forma de liberación de energías para la acción, mediante la movilización de recursos humanos. Todo esto, sin dejar de lado las exigencias de la investigación y del método científico, de cara a lograr el conocimiento necesario para llevar a cabo el trabajo comunitario.

(\*) La IAP y la educación popular durante casi dos decenios han tenido un gran dinamismo en el desarrollo de metodologías participativas. Hoy, están replanteando su formulación teórica, axiológica y metodológica, no sólo por el agotamiento del discurso ideológico que les sirvió de fundamento, sino también por la revisión crítica acerca del alcance y efectividad de los resultados obtenidos, teniendo en cuenta los objetivos estratégicos que se habían propuesto.

Lo sustancial de estas tareas preliminares consiste en establecer quiénes serán los actores implicados en el proceso de estudio, diagnóstico, programación, acción y evaluación. Para ello hay que realizar contactos y conversaciones con individuos, grupos, asociaciones y organizaciones de la comunidad destinataria del programa. De manera especial, hay que establecer contacto con aquellos que son —o serán— potenciales beneficiarios/destinatarios del programa. Estas tareas previas se realizan en la práctica de manera muy variada, dependiendo de una serie de factores o circunstancias condicionantes que pasamos a explicar muy brevemente.

- Ante todo, depende de quién sea la institución o personas que toman la iniciativa de llevar a cabo un programa de acción comunitaria; en otras palabras, el condicionante más significativo de las tratativas previas depende del tipo de institución patrocinante o ejecutora del programa.
- Otras se derivan del tipo de proyecto que se va a realizar y de la magnitud del mismo, o bien de los servicios que se quieren prestar con la participación de la gente. También serán diferentes estas tareas previas según sean las necesidades y problemas que origina un programa de esta naturaleza.
- También depende de las características de las personas destinatarias del programa que se van a co-implicar en este proceso. Pueden ser gente con mucha iniciativa y ganas de participar o, en el otro extremo, sectores de población escasamente motivados. Según sean estas circunstancias, las tratativas previas llevarán más o menos tiempo.
- Una característica muy diferente de esta labor previa se da cuando es una asociación u organización popular la que toma la iniciativa. En este caso, pueden darse dos circunstancias principales: que la organización que demanda realizar un estudio y propuestas de acción para resolver sus problemas o atender sus necesidades quiere expresamente que esto se realice con la participación de los miembros de la misma organización; la otra alternativa se produce cuando la organización solicita la intervención de un equipo técnico/profesional y éste decide utilizar una metodología participativa.

### a) Constitución del equipo

Teniendo en cuenta las circunstancias indicadas precedentemente, se procede a la constitución del equipo responsable de realizar el estudio de la comunidad para llevar a cabo un programa de acción en la misma. Existe una gama amplísima de formas de constituir el equipo. De manera especial, depende del tipo de programa o proyecto que se va a realizar, de los servicios que se quiera prestar y de quién lo patrocina (organización gubernamental o no gubernamental que, como agente externo, promueve este trabajo). O bien, cuando una organización de base es la que solicita la colaboración de un equipo técnico para realizar este tipo de labor.

Cuando se trata de programas institucionales que deciden involucrar a los destinatarios dándole protagonismo a la gente, conforme con los principios del desarrollo de la comunidad, habrá que descubrir e identificar quiénes (entre la población destinataria del programa) expresan la voluntad de participar. Con esto no se quiere decir en modo alguno que se excluya a determinadas personas o grupos, sino que se parte de una realidad: no todos quieren participar (ni se puede imponer la participación); consecuentemente, hay que saber quiénes serán los posibles actores del proceso de investigación/acción y el nivel de participación de cada uno de ellos.

A veces, se sabe quiénes serán los participantes en el proceso de investigación, diagnóstico, programación, realización del programa o proyecto y la consiguiente evaluación del mismo, puesto que son aquellos que ya están involucrados en determinadas asociaciones interesadas en realizar este tipo de acciones. En otros casos, sólo se tendrá una idea más o menos aproximada de los potenciales participantes. En todos los casos, lo que importa de manera particular es informarse lo mejor posible de quiénes serán las personas y grupos más interesados en involucrarse.

En cambio, cuando es una organización de base la que promueve un determinado programa o la prestación de ciertos servicios en los que se quiere involucrar a los beneficiarios, ya está resuelto, al menos, quiénes serán los potenciales destinatarios. No hay "que buscarlos y encontrarlos"; surgen de la misma gente de la organización o asociación que

ha decidido realizar un programa o servicio para sus asociados, con la participación activa de los mismos.

Quiénes participan en la realización del estudio y diagnóstico deben saber que posteriormente tendrán que intervenir en la programación y ejecución de las actividades, y en el control evaluativo de las mismas. Es decir, deben ser conscientes de que el trabajo no termina después de haber realizado el estudio; esto es apenas un aspecto instrumental y previo a la realización del programa, que es lo sustancial.

Decir que hay que integrar un equipo "con la gente", no significa —como ya lo advertimos— que toda la gente destinataria de un programa o proyecto participará sin más. Lo que ocurre en la práctica es que se logrará la participación de la gente más consciente, comprometida e interesada, que suelen ser las minorías activas que se dan en todos los colectivos sociales. Por otra parte, existen muchas formas de pseudo-participaciones que, en general, lo que pretenden es sacar algunos datos de la gente o discutir con ellos acerca de cómo ven sus propios problemas. Me consta de algunos investigadores que consideran la IAP como el único método válido para estudiar la realidad, lo cual no es cierto. En otros casos, los hace sentirse "intelectuales orgánicos" al servicio del pueblo; pero en la práctica, a veces, es una forma sutil de manipulación.

En toda investigación participativa —como ya de algún modo se indicó—, existen los agentes externos y los grupos involucrados, que es la gente cuyos problemas se pretenden resolver. Entre los grupos implicados hay que distinguir:

- las minorías activas, los grupos de incidencia y los líderes;
- los beneficiarios potenciales;
- los afectados, entre los que hay que diferenciar:
  - simpatizantes potenciales (los que suponen que lo que se quiere hacer les va a beneficiar),
  - oponentes potenciales (los que suponen que lo que se quiere hacer puede perjudicar sus intereses),
  - los indiferentes.

Aun cuando se trate de involucrar a la mayor cantidad de gente posible y se facilite la participación mediante espacios, canales y ámbitos participativos, habrá un mayor o menor porcentaje de gente que no tendrá interés por intervenir. Obviamente, el equipo ha de quedar constituido con quienes quieren y deciden participar. Más aun: deben concebirse los programas de modo que haya ámbitos de no participación, sin que ello excluya a la gente no participante de los beneficios del programa. Esto es una exigencia básica de la democracia, el pluralismo y el respeto a la autonomía de cada ser humano. Si la persona está constreñida a participar, en realidad esto es una forma de pseudo-participación.

Para la constitución del equipo hay que tener claro, en términos generales, cuáles son los aportes principales que se espera de los investigadores, técnicos, promotores, animadores o trabajadores sociales y qué protagonismo y forma de participación tendrá la gente implicada. Constituido un equipo de estas características —y sin entrar en las contribuciones específicas de cada uno de los participantes—, es posible hacer una síntesis y un cruzamiento fertilizante entre los sujetos que intervienen en el estudio:

- Los investigadores, técnicos y/o promotores que aportan su capacidad teórica y metodológica y la práctica de experiencias anteriores en programas de esta naturaleza.
- La gente que aporta sus vivencias y experiencias que surgen de vivir cotidianamente determinados problemas y necesidades y de tener determinados centros de interés para su realización personal, familiar o colectiva y, en numerosos casos, la capacidad desarrollada por la práctica de la acción voluntaria o de la militancia en organizaciones.

Este proceso colectivo de análisis y explicación de la situación problemática que se estudia, permite que los pobladores se apropien de los conocimientos e instrumentos que poseen los investigadores o promotores sociales. Éstos, a su vez, se enriquecen con el saber popular, lo que permite tener una mayor comprensión de lo que le pasa a la gente.

Si todo quedase en esto (vivencias y experiencias de la gente, cono-

cimiento de problemas vividos, etc.), estaríamos sólo a nivel de estudio de los "efectos" o "consecuencias" de lo que la gente padece, sufre o necesita; sin ninguna comprensión de las causas que lo producen. Para ello hay que contextualizar los problemas, necesidades y centros de interés dentro de la totalidad social de la que forman parte. En otras palabras, se trata de articular el conocimiento concreto a formulaciones más generales. Las observaciones puntuales sin referencia a un marco global (filosófico, ideológico o teórico) tienen escaso significado. Esta tarea corresponde básicamente al investigador, no en el tanto que deba hacerlo él sino porque se supone que está en mejores condiciones para ofrecer los elementos e instrumentos teórico/interpretativos, para una mayor comprensión de la realidad en la que viven, interrelacionando los problemas puntuales y, sobre todo, situándolos dentro de un marco de comprensión global. Es en este momento cuando se necesita de los iluminantes contactos o aportes de la teoría, capaz de alumbrar —desde la totalidad social— la significación de los problemas parciales o puntuales. La teoría tiene que "iluminar" los problemas concretos, no "embrollar" y confundir a la gente con una terminología ininteligible. No hay que confundir formación teórica de los agentes externos con formación libresca y, menos aun, con recitado de simplificaciones manualistas en las que suelen incurrir algunos promotores y trabajadores comunitarios, y mucho más algunos pretendidos investigadores sociales, autodenominados "intelectuales orgánicos".

Digamos, por último, que en la fase de constitución del equipo es muy importante que la competitividad (valor en el que hemos sido socializados, en detrimento de la cooperación y colaboración) sea reemplazada por los valores del apoyo mutuo, las acciones comunitarias y la búsqueda de formas para crecer y realizarnos conjuntamente.

### b) *Elaboración del diseño de la investigación*

Constituido el equipo, hay que ir identificando, delimitando y conceptualizando el objetivo de la investigación (qué se va a estudiar) y los propósitos del estudio (para qué estudiar). Esto permitirá diseñar una estrategia para realizar la investigación. En todo estudio en el que par-

icipa la gente, "el proceso de investigación —como explica Hall— debería verse como un proceso dialéctico, un diálogo a través del tiempo, y no como un diseño estático a partir de un punto en el tiempo, habida cuenta de que su meta es la liberación del potencial creativo y la novilización en el sentido de resolver los problemas".<sup>(1)</sup> En una investigación clásica, el diseño no es tan estático como dice Hall, pero es cierto que una vez formulado queda como un momento en el tiempo. En el desarrollo de la comunidad, si bien hay un momento en el que se concentra el esfuerzo investigativo, el proceso de estudio y diagnóstico de la situación se enriquece permanentemente, aun cuando en un momento se presentan resultados concretos.

De manera general, podemos decir que el diseño de una investigación (ya se trate de una investigación participativa o de una investigación clásica) consiste en establecer los pasos, decisiones, actividades y tareas que se han de realizar para llevar a cabo el estudio/investigación. Este diseño expresa los lineamientos generales del modelo de investigación y puede considerarse como la "lógica de la formulación" (un esquema racional de pasos y propósitos que se mueven en el plano teórico). Pero, luego, este diseño es aplicado y confrontado en una realidad concreta con todos los elementos aleatorios que la hacen permanentemente cambiante. De esto surge la forma como realmente se lleva a cabo el proceso investigativo; aquí se aplica la "lógica de la realización".

El punto de partida de toda investigación social aplicada es, en su naturaleza, idéntico al punto de partida de toda acción humana: la existencia de una situación-problema que requiere encontrar una respuesta o solución. En la metodología convencional o clásica, investigar es frecuentemente resolver problemas de investigación (que pueden tener o no interés práctico). En el desarrollo de la comunidad, investigar es estudiar una realidad con el fin de resolver problemas que son significativos para un determinado grupo o colectivo que tiene el propósito o deseo de superarlos. Congruentemente con este principio hay que derivar todo el proceso de investigación. Ya Kurt Lewin —que fue quien acuñó el término "investigación-acción"— había indicado que el proceso inicia porque hay una insatisfacción con un estado actual de cosas.

## 2. Identificación de las necesidades básicas, problemas y centros de interés vividos y sentidos por la gente involucrada

En esta fase inicial del proceso propiamente investigativo, se trata de lograr una primera aproximación para delimitar la situación-problema sobre la que luego se va a actuar. El principio básico que se ha de aplicar en este punto, podría resumirse en dos grandes cuestiones:

- hay que investigar tanto cuanto se necesite para actuar;
- hay que tener en cuenta lo que la gente involucrada en el programa, proyecto, actividad o servicio que se quiere prestar siente, quiere y vive.

Para esto último hay que plantearse los siguientes interrogantes:

- ¿Cuáles son las necesidades y problemas que afrontamos en nuestra realidad?
- ¿Cuáles son los centros de interés que motivan y movilizan a nuestra gente?

Las respuestas a estas preguntas nos permiten tener una primera aproximación para conocer lo que la gente quiere.

- ¿Cuáles son los obstáculos y dificultades que podemos encontrar para resolver nuestros problemas?

Saber prever obstáculos y dificultades sirve para hacernos realistas y evitar algunas decepciones.

- ¿De qué recursos actuales disponemos?, ¿cuáles son los recursos potenciales a los que podemos acceder a corto, medio y largo plazo?

Si respondemos realistamente a estos interrogantes, evitaremos caer en un error bastante frecuente: hacer grandes propuestas que jamás se llevarán a la práctica, simplemente porque no se han tenido en cuenta

los datos básicos de la realidad en donde se quiere llevar a cabo una intervención social.

El listado de preguntas puede ser mucho más amplio. Lo que importa es que en la realización de esta tarea se tenga presente lo que ha sido uno de los principios básicos de la estrategia de la acción comunitaria: lo que primero mueve las voluntades y energías de la gente y lo que moviliza a la población es la satisfacción de sus necesidades primarias, la solución de sus problemas y el poder alcanzar todo aquello que haga a su realización personal, familiar, grupal o comunitaria. Casi siempre las motivaciones movilizadoras se dan en ese orden..., pero también debemos motivar para intentar que la gente se implique para resolver los problemas y necesidades comunitarias.

Se trata, pues, de **identificar un área problemática** y, dentro de ella, identificar los problemas específicos que se quieren resolver. Esto supone realizar un primer inventario y clasificación de los problemas y necesidades que la gente estima oportuno estudiar, para encontrar luego soluciones a esa problemática. Advertimos que el énfasis debe estar puesto en las soluciones que se buscan y no en el estudio.

Una orientación práctica para la identificación de un área problemática y de los problemas específicos podría resumirse en la siguiente secuenciación:

- Verificar la existencia y naturaleza del problema que afecta a un colectivo o determinado sector de la población.
- Describir el objeto real del problema: en qué consiste.
- Delimitar el ámbito del problema: su magnitud y urgencia de solución.
- Delimitar los nexos del problema y sus diferentes incidencias en la vida de las personas y en el conjunto de la comunidad.
- Formulación del problema, como culminación de todo este proceso.

Esta tarea se va realizando a partir de cuestiones puntuales y viven-

cias inmediatas que presenta la gente y que el equipo responsable va recogiendo, ordenando y sistematizando. En esta fase del trabajo, uno de los aportes más importantes que puede hacer el agente externo (trabajador social, promotor o investigador) es el de sistematizar y devolver a la gente esas mismas experiencias, contextualizadas y relacionadas. Esta devolución sistemática de información es un modo de ir avanzando por aproximaciones sucesivas hasta establecer un listado de cuestiones para estudiar y que las personas involucradas consideran significativas, ya que son problemas y necesidades que ellos afrontan y que estiman necesario resolver prioritariamente.

Cualquiera que sea la circunstancia —para que el trabajo sea efectivo—, es necesario que la gente involucrada, es decir, aquellos que van a participar en el estudio, estén convencidos de que:

- Para implementar medidas y actividades con el fin de resolver sus problemas (al menos algunos de ellos) es necesario hacer un esfuerzo para conocer de una manera más profunda y sistematizada cuáles son esos problemas (que evidentemente les parecen obvios porque los sufren). Para ello hay que recurrir a la realización de estudios empíricos.
- Su participación en el estudio es necesaria e importante para un mejor conocimiento de la propia realidad y para adquirir una mayor capacitación de cara a jugar un rol protagónico en los procesos de transformación social de su propia comunidad y en la configuración de una ciudadanía activa, como condición necesaria para llevar a cabo un auténtico desarrollo democrático del país.

Me consta la realización de algunas pretendidas investigaciones participativas que no han tenido en cuenta estas cuestiones. Como consecuencia de ello, mientras los investigadores o trabajadores sociales hacen una aplicación mecánica y formal de procedimientos, la gente anda como "arrastrada" con actividades que tiene que hacer y que acepta sin mucha convicción. A veces, con la vaga esperanza de "conseguir algo", pero sin sentirse implicada en el programa y sin compartir la intencionalidad del trabajo.

Después de todo lo dicho, al llegar a este punto, juzgo necesario

ofrecer un esquema de las diferentes fases y tareas que comporta un estudio llevado a cabo con la participación de la gente:

<b>Formulación del problema</b>	Qué vamos a estudiar, para qué vamos a estudiarlo.
<b>Definición de los objetivos generales y específicos</b>	Qué esperamos de nuestro estudio para resolver nuestros problemas y necesidades.
<b>Cómo vamos a proceder en el relevamiento de datos</b>	Qué técnicas o procedimientos utilizar.
<b>Trabajo de campo</b>	Cómo vamos a organizar la tarea de recogida de datos e información.
<b>Elaboración de los datos</b>	Codificación y decodificación de la información recogida. Análisis e interpretación de los datos.
<b>Redacción del informe</b>	Cuáles son los resultados del estudio; cómo expresarlos y hacerlos conocer al conjunto de la comunidad destinataria del panorama con el fin de recibir sus comentarios y sugerencias.
<b>Presentación del informe</b>	Socialización de la información. Discusión de los resultados y, si es pertinente, reelaboración de los mismos.

Vamos cada una de estas cuestiones en particular.

### 3. Formulación del problema

Cuando ya se realizó la identificación de un área problemática y las cuestiones específicas que son de interés para la gente involucrada, se procede a formular el problema objeto de investigación. En un primer momento, y como primera aproximación, se responderá a tres cuestiones principales:

- cuáles son las características y rasgos que configuran el perfil de la comunidad;
- cuáles son los problemas, las necesidades y los centros de interés;
- qué necesitamos investigar para mejorar la situación de la comunidad y de las personas que la integran.

Toda investigación debe tener un objetivo bien delimitado, pues es de sentido común que cuando se ignora lo que se busca no se puede saber qué se va a encontrar. En cuanto a la solución que se busca (el para qué de la investigación), está estrechamente ligada a las soluciones que se quieren encontrar para satisfacer o resolver problemas que la gente involucrada o destinataria del programa considera como significativo en sus vidas como personas, familias, asociaciones o como comunidad en su conjunto.

Como ya lo indicamos, no se estudia lo que exclusivamente parece pertinente al equipo técnico (o a los investigadores). Se decide con la misma gente, de acuerdo con sus intereses. El equipo técnico tiene que ayudar a definir y formular el problema de manera precisa, específica y operativa, de modo que quede bien definido cuál es el objetivo principal del estudio y cuáles son los principales aspectos o cuestiones que hay que investigar. Pero es la misma gente involucrada la que, en última instancia, determina los objetivos y los temas de investigación mediante un trabajo conjunto con el equipo técnico.

Una de las cuestiones más importantes que se determinará en esta fase es la información de la que se necesita disponer; es decir, los datos e información que hay que recoger para tener un conocimiento suficiente para llevar a cabo actividades, proyectos y/o programas con

mayores posibilidades de éxito. **¿Qué necesitamos saber para actuar?** Ésta podría ser la cuestión central en esta fase del proceso, aunque nunca podamos tener una respuesta que satisfaga a cabalidad la pregunta antes formulada.

En lo que hace a la información que hay que recoger, en el estudio de la comunidad, como en todo programa de intervención social, hay que tener especial cuidado de aplicar la regla de estudiar "tanto cuanto" se necesita para la acción y no para cualquier tipo de acción, sino para aquellas que se quieren emprender de acuerdo con los propósitos del programa, proyecto o actividad.

También hay que proceder a la **delimitación del trabajo en el tiempo y el espacio**. ¿Cuándo se va a estudiar? La investigación se inicia cuando la comunidad, grupo u organización de base lo necesita para desarrollar un programa o proyecto, tomar alguna decisión o resolver algún problema. El dónde es una pregunta cuya respuesta está totalmente condicionada por las circunstancias: ámbito en donde se realizará el estudio, tipos de datos que se quieren obtener y las situaciones externas que condicionan las actividades, propósitos, objetivos y metas propuestas.

Cabe advertir que no sólo hay que estudiar lo que interesa conocer de cara a resolver determinada problemática que la comunidad ha considerado necesario investigar, también hay que recoger información acerca de otras organizaciones que actúan en el área o en sectores de intervención relacionados con la problemática y el campo de estudio delimitado. ¿Cuántas organizaciones actúan en el área?, ¿qué hacen en ella?, ¿qué desean realizar?, ¿qué posibilidades reales existen de realizar actividades conjuntas o de tener una cierta coordinación en las tareas que se vienen realizando?

#### 4. Técnicas o procedimientos para recoger datos y obtener información

Para abordar la realidad con el propósito de estudiar algún aspecto de la misma, hay que utilizar determinadas técnicas de recopilación de

datos e información que, en general, son procedimientos clásicos de los métodos de investigación social. El uso de uno u otro procedimiento depende en cada caso concreto de una serie de factores, tales como:

- la naturaleza del fenómeno que se estudia;
- el objetivo o propósito del estudio;
- los recursos financieros disponibles;
- el equipo humano que ha sido posible constituir para realizar la investigación;
- la cooperación que se espera obtener de la gente.

Además de los factores antes indicados, para seleccionar las técnicas más adecuadas a los fines de la investigación, hay que plantearse algunas cuestiones claves; aquí las presentamos de tal manera que ayuden y orienten a la gente que no tiene conocimientos sobre técnicas de investigación social, a conocer algunas de las principales técnicas de recopilación de información.

Localización de la información	Decisión acerca del procedimiento de recopilación de datos
<p><b>¿Quién tiene la información que necesitamos?</b></p> <p>¿Está en documentos: censos, informes e investigaciones ya realizadas, libros, registros, leyes, memorias, anuarios, archivos, documentos personales, etc.?</p> <p>¿La tienen determinadas personas?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Algunas en particular.</li> <li>— Conjunto de la población.</li> <li>— ¿Se puede detectar en el medio ambiente físico-social?</li> <li>— ¿En la vida cotidiana de la gente se expresan sus problemas, necesidades o intereses?</li> </ul>	<p><b>¿Qué técnicas utilizar?</b></p> <p>Recurso a la documentación.</p> <p>Utilización de mapas.</p> <p>Entrevistas focalizadas, informantes claves.</p> <p>Encuestas, sondeos.</p> <p>Entrevistas grupales.</p> <p>Contacto global.</p> <p>Observación.</p>

## Preparación de la gente que va a participar en el estudio

Cuando se llega a este punto, conviene proporcionar a la gente que va a participar en esta fase investigativa algún entrenamiento o capacitación especial en las técnicas que se van a utilizar y para el trabajo que se va a realizar. Y esto hay que hacerlo por tres razones principales:

- Para que la participación de la gente se lleve a cabo de la mejor manera posible de cara al logro de sus metas y objetivos; un compromiso auténtico implica y exige de competencia, no bastan la buena voluntad y los buenos deseos.
- Para evitar errores y distorsiones significativas a causa del uso inadecuado de las técnicas; pretender que la gente "haga cosas" sin saber "cómo hacer" es una irresponsabilidad en la que han caído algunos que se conforman con la formalidad de la participación.
- Para producir una transferencia o socialización en el conocimiento y uso de las técnicas sociales. En otras palabras: se trata de que la gente se apropie de conocimientos y capacidades para actuar sobre la realidad social. Y que esto lo puede hacer, en la mayor cantidad de veces posible, sin necesidad de recurrir a técnicos y profesionales.

El desarrollo de la comunidad hace posible lo que hoy se denomina "transferencia de tecnologías sociales". O sea, que la gente se apropie de una serie de conocimientos que le permitirán un mayor y más efectivo trabajo comunitario y, en general, un mayor protagonismo y participación.

Pero, más importante que la adquisición de conocimientos, habilidades, prácticas, técnicas, etc. (todas ellas necesarias), es **transmitir a la gente una fuerte motivación** que conduzca a una implicación entusiasta en el trabajo comunitario, dentro del cual las tareas de estudio e investigación son apenas una parte, y no la más importante.

En el capítulo 6 se explican las técnicas de investigación social más utilizadas y utilizables en el desarrollo de la comunidad.

## 5. Trabajo de campo: recolección de datos e información

Una parte muy importante del trabajo comunitario es el trabajo de campo, en cuanto que los profesionales realizan su labor en contacto directo con la gente. Al usar esta expresión en este contexto, nos referimos a la tarea de recogida de datos e información utilizando alguna de las técnicas que luego explicaremos (capítulo 5).

Para el trabajo de recogida de datos, el plan de operaciones comporta tomar decisiones acerca de las siguientes cuestiones:

- en qué lugar o sectores se aplicarán las diferentes técnicas;
- en qué momento se realizarán (determinar las fechas de realización y las horas más oportunas);
- duración del trabajo de campo (tiempo previsto para esta fase del estudio);
- cuántas personas se requerirán para cada una de las actividades;
- distribución de tareas y responsabilidades;
- qué elementos de apoyo hay que proveer (transporte, contactos previos, búsqueda de direcciones y concreción de entrevistas, autorizaciones, preparación de impresos, etc.).

## 6. Ordenación y clasificación de la información

Terminada la etapa de recogida de datos, se dispone de una cierta cantidad de información. Éste es el momento en que es preciso orde-

ordenarla y clasificarla con arreglo a ciertos criterios de sistematización. Se trata de presentar de manera ordenada los datos que se han recogido.

Pueden ser tareas de tabulación (contar y anotar los totales obtenidos para cada valor cuando se trata de datos cuantitativos). En estos casos será una simple ordenación del material, de modo que todo lo que trata de un mismo tema esté en un mismo lugar (de ordinario, en carpetas clasificadas de acuerdo con las cuestiones que han sido estudiadas). En este punto, una tarea de artesanía intelectual resulta indispensable; más útil aun cuando se trata de los estudios cualitativos.

Una vez realizadas estas primeras tareas de ordenación y clasificación, en algunos casos habrá que amalgamar diversos datos para obtener una información más sintética. Esto se hará mediante la enumeración, descripción, comparación, distinción, clasificación o definición de problemas y necesidades. Lo que importa en esta fase del trabajo es poner de manifiesto las uniformidades, semejanzas y diferencias dentro del conjunto de hechos y fenómenos estudiados.

Una vez ordenados, agrupados, dispuestos y relacionados los datos de acuerdo con los objetivos de la investigación, ya se está en condiciones de elaborar la información, en el sentido de analizarla e interpretarla.

## 7. Análisis e interpretación de los datos

Se trata de dos tareas diferentes pero inseparables. A través del análisis se estudian los aspectos, fenómenos, hechos y elementos integrantes que atañen al problema que se investiga. Para ello hay que distinguir:

- las partes constitutivas o problemas puntuales de la situación general, reconociendo propiedades y cualidades que le son inherentes;
- la relación recíproca entre ellas; sus conexiones objetivas; se trata de saber si hay incidencias y repercusiones entre los diferentes problemas o situaciones puntuales;
- la relación, interconexión e interdependencia de las partes con el todo.

Esta labor de análisis es más bien un juicio y evaluación de la situación, que servirá de manera especial para la elaboración del diagnóstico. Por tratarse de una metodología participativa, se trata de un proceso colectivo de análisis y explicación de la realidad comunitaria, de manera particular —lo decimos una vez más— de sus problemas, necesidades, centros de interés, expectativas, posibilidades, etc.

Una vez realizada esta tarea de examen crítico de cada una de las partes, lo que permite el conocimiento de los diferentes aspectos de los problemas, hace falta complementar ese trabajo con una labor de síntesis que significa integrar las partes del todo. Si en el análisis se examinan los hechos aislados, en la interpretación hay que considerar el conjunto de hechos que atañen al problema que se examina. El análisis es necesario, pero insuficiente. Tiene que complementarse con otro procedimiento lógico: la síntesis. Los elementos o aspectos del todo, separados por el análisis, hay que integrarlos en la totalidad o sistema de que forman parte.

Esta unidad dialéctica de análisis y síntesis se da en la interpretación de los datos. A través de la interpretación se busca un significado más amplio de la información obtenida, mediante su trabazón o inserción con otros conocimientos disponibles (ya sean generalizaciones, leyes o teorías). En la interpretación hay que insertar los datos en un marco referencial que permita examinar cada uno de los problemas dentro de una unidad orgánica, que da cuenta de las diferentes interrelaciones de los elementos.

Se trata de poner los hechos, datos, fenómenos, problemas, etc. dentro de una perspectiva de contextos, de relaciones mutuas, de comprensión global de las múltiples propiedades, de modo que permita profundizar la comprensión de "por qué pasa lo que está pasando". Es muy importante que en esta fase el equipo promotor o agentes externos tengan que hacer un mayor aporte de elementos teóricos para ayudar a la gente a relacionar problemas entre sí y a contextualizarlos dentro de la totalidad de la que forman parte. Este aporte teórico-interpretativo tiene por finalidad que la gente tenga elementos para juzgar "por qué pasan las cosas que pasan".

### 3. Redacción del informe preliminar

Si un estudio no se plasma por escrito, muy poco sentido tiene lo realizado, ya que no se comunica a nadie y difícilmente se pueda utilizar. O, mejor dicho, no se podría disponer de él, a no ser dentro del reducido círculo que conoce los resultados, y esto sólo de manera limitada. Un estudio de esta naturaleza es todo lo contrario de las investigaciones que hacen algunos profesores universitarios, que sólo sirven para producir *papers* destinados a acrecentar su currículum.

Esta etapa o fase del trabajo consiste en redactar un informe con los resultados del estudio, teniendo bien en claro los objetivos que se perseguen y los destinatarios del trabajo.

Primero hay que elaborar una versión preliminar con el fin de someterla a discusión, análisis y crítica de la misma gente; ellos son los primeros que tienen que conocer los resultados y discutirlos. Las sugerencias a los contenidos o resultados de esta versión inicial se pueden hacer a título personal, como opinión de determinados grupos o bien como propuestas de organizaciones o instituciones. Es muy recomendable realizar reuniones o asambleas con ese propósito; con la participación abierta de todos los grupos y sectores sociales involucrados. También se pueden hacer seminarios, talleres y jornadas de trabajo con idéntica finalidad.

No hay que escribir largos informes; cuando así se hace, no los lee nadie. Lo importante es expresar en el estudio las conclusiones, respuestas y hallazgos más importantes en referencia con los problemas o interrogantes que los originó. Conviene recordar que los resultados de la investigación son "propiedad" del colectivo implicado en el programa.

En este punto, conviene hacer algunas consideraciones acerca de la forma de redactar el informe y el diagnóstico. Aunque el estilo no es lo esencial, en última instancia es el ropaje o forma de comunicar los resultados (ver capítulo 8). Cabe advertir que el informe escrito no es la única forma de comunicar y transmitir los resultados, como se explica en el párrafo siguiente. Sin embargo, cualquiera que sea la forma, hay que hacerlo de manera organizada e inteligente, clara y comprensible. Una jerga barroca, abigarrada o pomposa no sirve para comuni-

car resultados. La brevedad, la claridad y la simplicidad, el sentido práctico y la reflexión personal son esenciales para este tipo de informes.

### 9. Socialización de la información, discusión de resultados y proceso de retroalimentación

Como no todas las personas involucradas (destinatarias o beneficiarias del programa) habrán formado parte del equipo de investigación, y algunas sólo habrán tenido intervenciones puntuales y limitadas, es necesario que los resultados del informe preliminar sean difundidos entre todas las personas que tienen que ver con el programa de desarrollo de la comunidad, aunque no hayan manifestado interés por participar. Esta socialización de la información, tiene un triple propósito:

- Compartir y hacer conocer los resultados del estudio e investigación realizados; consiste en una forma de devolución del conocimiento.
- Llevar a cabo una acción de marketing social, con el fin de atraer a la gente al programa.
- Producir una retroalimentación informativa que permitiría mejorar los resultados del estudio, con los aportes que puede hacer la gente, en la difusión de los resultados.

En cuanto a la difusión de los resultados se puede hacer de varias maneras:

- a) Comunicación verbal a grupos pequeños en forma de charlas, talleres o seminarios. Esta forma de difusión es doblemente útil: por una parte, para desarrollar la capacidad de análisis y comprensión de los problemas comunitarios entre grupos y personas que tienen influencia en la

comunidad. Por otro lado, permite nuevos aportes, ajustes y reformulaciones de los resultados del estudio.

- b) Presentación ante grupos grandes: asociaciones vecinales, asamblea de pobladores, etc., que permite una mayor difusión. Su utilidad es similar a los encuentros con pequeños grupos, aunque sea más difícil un trabajo en profundidad.
- c) Carteles murales, periódico popular, hojas volantes, trípticos o plegables, teatro y dramatización, como formas alternativas de socialización de conocimientos y de motivación a la gente para actuar.

Sólo después de esta difusión de los resultados, socialización de la información y discusión de resultados, se procede —si ello fuere necesario— a redactar un informe final sobre los resultados del estudio. Nosotros creemos que es mejor presentarlo bajo la forma de un diagnóstico de situación.

Las anteriores consideraciones acerca de cómo hacer una investigación en un ámbito comunitario de cara al desarrollo de la comunidad, nos ponen de relieve que la misma investigación es acción. Como dice María Cristina Mata, es "una acción que consiste en provocar en los investigados una actitud cognitiva; los coloca en situación de observadores de sí mismos y de su propia realidad y los entrega —para superar el nivel de las representaciones primeras, inmediatas, incoherentes— una información dirigida, cuestionadora, que orienta la reflexión a partir de la propia experiencia".<sup>2</sup> De lo que se trata es de lograr lo que proponía Gramsci hace más de medio siglo: transformar el "sentido común" en "buen sentido" o conocimiento crítico.

Todo esto debe culminar en la elaboración del diagnóstico comunitario, tema que vamos a desarrollar en el próximo capítulo.

\*\*\*

Cualquiera que sea el ámbito en el que se realiza una investigación (un área o una comunidad bien delimitada), el estilo investigativo debe atenerse a algunos principios que, a nuestro entender, configuran el paradigma subyacente de la metodología del desarrollo comunitario, que podemos resumir en las siguientes cuestiones más relevantes

- No debe llevarse a cabo la investigación como si el estudio se realizara sobre una población-objeto de bienes, servicios o de acciones para su desarrollo, sino con una población-sujeto capaz de decidir, comprometerse y actuar, para mejorar su situación.
- En toda investigación aplicada para llevar a cabo posteriormente una intervención social, el centro de preocupaciones no ha de circunscribirse a los métodos, técnicas y procedimientos que se utilizan, sino en lograr los resultados que sirvan para transformar la situación.
- La perspectiva sistémica-dialéctico-ecológica debe traducirse en la búsqueda de una comprensión global de la situación y de los condicionamientos contextuales, en detectar la existencia de redes de apoyo mutuo y dinamización social y encontrar los puntos estratégicos de posibles intervenciones que aseguren un proceso sinérgico.

## Bibliografía citada

- <sup>1</sup> HALL, J., "An approach for chance", en *Convergence*, vol. III, 1975.
- <sup>2</sup> MATA, María C., *La investigación asociada a la educación popular*, Lima, Celadec, 1981.

## Esquema-resumen del capítulo 4



## CAPÍTULO 5

### Las técnicas de investigación utilizadas para los estudios de comunidades

1. Contacto global mediante el procedimiento de observación etnogáfica
2. Entrevistas abiertas o semi-estructuradas *in situ*
3. Recurso a la documentación
4. Reuniones de grupos para obtener y contrastar información
5. El uso de mapas
6. Consulta a informantes-clave
7. La triangulación como control cruzado de datos e información

Consideraciones finales

Bibliografía citada

Por lo que se refiere a los métodos y técnicas utilizadas en los estudios de comunidades, nos parece oportuno subrayar una circunstancia —que es parte de la historia de esta metodología de intervención social— sobre la que no se tiene suficiente conciencia y que tiene que ver con el tema de este capítulo. Se trata de lo siguiente: cuando todavía se había desarrollado, en el campo de la investigación social, la perspectiva cualitativa, ésta tenía predominio en los estudios de comunidad.

Esta opción por una perspectiva cualitativa no era una decisión consciente y deliberada, era un modo de actuar en cuanto a la forma de conocer los problemas y necesidades de la gente con la que se trabajaba. Entrevistas, observación *in situ*, contacto con la realidad en la que se iba a actuar, reunión con grupos para recoger y contrastar información, etc., fueron —y son— procedimientos que siempre se han utilizado en este tipo de trabajo.

A muchos trabajadores sociales comunitarios, junto al conocimiento de los problemas de la comunidad y de la gente, les preocupaba comprenderlos. En otras palabras: querían conocer y, al mismo tiempo, tener vivencia y experiencia de los mismos. No les preocupaba tampoco el manejo de conceptos formalizados, sino que les interesaban los conceptos "sensibilizadores": los que permiten focalizar la atención sobre problemas sustantivos y verdaderamente significativos para la gente.

Conviene tener presente que esta forma o perspectiva metodológica, estaba en la entraña y el espíritu mismo de la metodología y práctica del desarrollo de la comunidad... Aquí nos interesa destacar esta circunstancia.

No existen técnicas específicas para realizar los estudios comunitarios, ni para hacer diagnósticos. En esos casos se utilizan algunas de las técnicas de investigación social ya conocidas. Decimos "algunas" no "las" técnicas de investigación social, porque no todas ellas se suelen utilizar. No hace falta; en la mayoría de los casos, sería un refinamiento innecesario. ¿Cuánto mejoraría el trabajo comunitario utilizando la semántica diferencial o el análisis de contenido? Casi seguro que permitiría tener un mejor y más profundo conocimiento de algún po-

ciínculo de la realidad comunitaria. Pero ¿cuánto serviría al mejoramiento comunitario?... Si aplicamos —aquí también— el principio del costo/beneficio, difícilmente pueda justificarse. Recordamos, por otra parte, que en los estudios de cara a realizar algún tipo de intervención social, tenemos que aplicar la regla de estudiar "tanto cuanto" necesitamos para la acción.

El desarrollo de las técnicas de investigación(\*) que hacemos en este capítulo son de aplicación para los estudios y el diagnóstico explicados en otros capítulos de este libro.

## 1. Contacto global mediante el procedimiento de observación etnográfica

Nada puede reemplazar un contacto directo del observador con su campo de estudio, ninguna técnica es capaz de sugerir tantas ideas nuevas.

*T. Caplow*

Este contacto global o primer abordaje de la realidad que se ha de estudiar o sobre la que se va a actuar consiste —fundamentalmente— en realizar una observación etnográfica de los hechos y fenómenos de la misma. De manera especial, hay que observar el modo de ser de la gente: cómo se comparte, cómo interactúa, cómo se organiza, qué hace, cuáles son sus creencias, valores, expectativas, motivaciones, actitudes y perspectivas, etc.

(\*) Los temas de este capítulo están ampliamente desarrollados en nuestro libro *Métodos y técnicas de investigación social*, que se publicará en 6 volúmenes en una nueva edición ampliada y corregida, en Lumen-Humanitas entre los años 2000 y 2001.

Desde el punto de vista procedimental (cómo hacer las observaciones), la investigación etnológica comporta una forma de estudiar el grupo o comunidad "desde dentro", tratando de captar los fenómenos en estado natural. Lebert decía que este contacto global debía proporcionar una "primera intuición sintética de la realidad". Los antropólogos señalan que se trata de llegar a una "comprensión de lo que sucede", procurando conocer el punto de vista de la propia gente, es decir, la lectura que ella hace de la realidad.

Si se trata del área en donde se realizará un programa, el reconocimiento debe permitir "asimilar el paisaje natural y humano", visitando el conjunto en un vehículo y, a ser posible, observándolo desde un lugar elevado para apreciar la estructura general y el contexto geográfico. El reconocimiento en detalle se obtiene visitando a pie el centro de la población, los barrios populares y barrios residenciales, las zonas marginales, los centros comerciales e industriales, etc., cuando se trata de una trabajo que abarca al menos una ciudad. También hay que realizar una labor similar en las zonas rurales cuando el trabajo abarca un ámbito regional.

Si la investigación se realiza en o desde una organización o institución de cara a la acción social (cooperativa, escuela, sindicato, centro comunal, junta vecinal, etc.), es necesario familiarizarse con la marcha, funcionamiento y vida de los mismos. Hay que conocer a la gente que forma parte de la organización o institución, sus problemas, aspiraciones, inquietudes, frustraciones, etc. En estos casos, también es conveniente una observación más amplia que el mero ámbito institucional, y lo anterior (reconocimiento del conjunto donde se inserta u opera la institución) es igualmente válido.

Mientras se realiza el contacto global con la realidad que se quiere conocer y en la cual se llevará a cabo un programa de acción comunitaria, conviene tener presente dos cuestiones principales en cuanto al modo de proceder:

- La observación no debe ser totalmente espontánea y casual. Un mínimo de intención, de organización y de control se impone en todos los casos

para llegar a resultados válidos. Por lo menos, hay que saber, en líneas generales, qué se quiere hacer (tanto en la investigación como en el proyecto o programa de acción), y esto predispone a captar determinados aspectos de la realidad con preferencia sobre otros.

- No hay que limitarse a la observación, también hay que consultar a la gente. En general, se trata de consultar a personas y entidades presumiblemente dotadas de información válida y utilizable de cara al programa que se va a realizar. Hay que recoger toda la información posible, pero evitando sesgos en esa información; para ello hay que recoger referencias y datos que proporcionan personas con diferentes opiniones o puntos de vista.

En esta descripción y comparación de lo que sucede, hay que tener conciencia de que este tipo de investigación tiene una fuerte carga de subjetividad, aun cuando se procure controlar la propia ecuación personal. Además, es **generativa** en cuanto produce y refina categorías conceptuales a partir de la descripción que se hace de los fenómenos y de los diferentes aspectos de la realidad. Y es **constructivista** porque las unidades de análisis se construyen a partir de lo que va sucediendo, de las observaciones que se hacen y de las impresiones que producen en el observador.

Si bien la observación etnológica es una observación generalizada que no requiere de un esquema previo totalmente estructurado, tampoco puede ser —como ya se explicó— una observación totalmente espontánea y casual. Un mínimo de intención, de organización y de control se impone en todos los casos para poder captar los aspectos más relevantes de la realidad. Hay que tener bien claro los aspectos, problemas o fenómenos sobre los que se va a concentrar la observación. Aunque “se vea todo”, la elección de los hechos observados es selectiva, puesto que cuando sabemos qué queremos observar se da una predisposición a captar determinados aspectos de la realidad con preferencia a otros.

La principal técnica utilizada para este reconocimiento de la realidad o estudio preliminar es la observación. Se ha dicho —y con ra-

zón— que la observación es el procedimiento de investigación más primitivo y, a la vez, más moderno. En efecto, éste fue el procedimiento utilizado por Aristóteles para recoger buena parte de la información que nos proporciona en su libro *La política*, o —más cerca de nosotros en el tiempo— por Alexis de Tocqueville en su libro *La democracia en América*, para no citar sino dos obras clásicas. Habiéndose recurrido a esta técnica cada vez con más frecuencia, en las actuales circunstancias se ha llegado a fundamentar científicamente su utilización. Como procedimiento de recopilación de datos, se lo ha considerado como el más propio y específico de la antropología, pero su uso es mucho más amplio. Obviamente, es la “técnica” que utilizamos ordinariamente en nuestra vida cotidiana para adquirir conocimientos; permanentemente observamos, pero rara vez lo hacemos metódicamente (para no decir “científicamente”, que puede ser un poco ampuloso).

## 2. Entrevistas abiertas o semiestructuradas in situ

La entrevista es uno de los procedimientos más utilizados en la investigación social. Como técnica profesional de recogida oral de información, no es privativa de los investigadores sociales: tiene amplia aplicación en diferentes ámbitos profesionales. La utilizan psicólogos, psiquiatras, médicos psicoterapeutas, trabajadores sociales, periodistas, sacerdotes y pastores, educadores, animadores, etc. Según sea el campo profesional, tiene características diferentes, ya que los propósitos, finalidades y ámbitos de aplicación son diversos. En el caso del desarrollo de la comunidad, puede cumplir alguna de estas funciones u objetivos:

- Obtener información de individuos o grupos que sirva para llevar a cabo una intervención social con conocimiento de la realidad en la que se sitúa.
- Influir sobre ciertos aspectos de la conducta: motivar, sensibilizar, estimular el desarrollo de las capacidades personales, etc.

- Facilitar información y orientar sobre situaciones que se presentan a las personas u organizaciones destinatarias del programa.

Es posible que el trabajador comunitario, en una entrevista, persiga más de un propósito. Aquí nos vamos a ceñir principalmente a la entrevista como técnica de recogida de información, pero sin olvidar que la forma en la que se realizan las entrevistas tendrá influencia en él. En este caso las entrevistas pueden asumir diferentes modalidades:

- Estructurada o dirigida: el entrevistado responde a las preguntas en el orden en que se le han formulado. En este caso, la entrevista reviste la forma de un encuentro.
- Semi-estructurada o semi-dirigida: el entrevistador plantea cuestiones (previstas en un guión) que servirán para recoger la información que estima pertinente, en el contexto de una conversación relativamente libre.
- Entrevistas libres: son conversaciones amigables informales, a través de las cuales el entrevistador (que lleva in mente un guión o esquema orientador de la conversación), procura obtener información útil para el trabajo comunitario.

Dentro de las entrevistas semi-estructuradas, existen tres modalidades diferentes: la entrevista clínica, la entrevista no dirigida y la entrevista focalizada. Para los estudios de comunidades, las dos últimas son las más adecuadas, sin excluir de manera terminante las entrevistas estructuradas. Las entrevistas no dirigidas se han de hacer cuando se realiza el contacto global del área o comunidad que se lleva a cabo para familiarizarse con sus problemas. En estas entrevistas, el trabajador comunitario tiene que animar a hablar de determinado tema y orientar la conversación, pero dando completa libertad para expresar ideas y opiniones. Las entrevistas focalizadas (no usadas con el tecnicismo establecido por Merton y sus colaboradores) consisten en conversaciones relativamente libres, en las que se procura obtener información acerca de lo que se quiere conocer o en relación con lo que se quiere realizar como proyecto o actividad de intervención social. Decimos "relativamente libre", puesto que no se trata de una simple conversación ni de

un relato personal provocado, pero completamente libre. Antes de cada entrevista, el entrevistador tiene que elaborar un listado de cuestiones que desca conocer del entrevistado y que servirán como puntos orientativos de la entrevista. Y, también es "relativamente libre" porque ha de reorientarla cuando toma cauces que llevan al tratamiento de temas que no interesan a los propósitos de la entrevista.

Las entrevistas, además de ser técnicas de recogida de información, son también formas de relaciones sociales, cuyo modo de realizarla puede incidir positiva o negativamente en el trabajo posterior. En cuanto constituyen formas de conversación cara a cara, hay que aprovechar la realización de las entrevistas para captar mensajes no verbales.

Como luego se explica, en otro párrafo de este capítulo, una entrevista no tiene que ser necesariamente individual, cuyo dispositivo conversacional es uno-con-otro. En ciertos casos, las entrevistas en grupo (uno-con-otros) es un instrumento adecuado para recoger y contrastar información.

Las entrevistas informales se realizarán con el "hombre común", con el "hombre de la calle". Hay que conversar con la gente, conocer lo que piensa, lo que desea, a lo que aspira, cuáles son sus conflictos, sus luchas, sus esperanzas, sus desencantos, su manera de pensar y de actuar. Cuando este trabajo lo realiza un profesional, es necesario practicar la "escucha activa", es decir, escuchar al otro, o a los otros, desde el mundo y la perspectiva del que habla, no desde los esquemas mentales o marcos referenciales del investigador. Los que no son profesionales y realizan este tipo de entrevistas, también tienen que tener la disposición de escucha activa. Aquí las "distorsiones" pueden producirse a causa de los estereotipos o prejuicios.

### 3. Recurso a la documentación

El uso de esta técnica se desarrolla en tres grandes momentos, cada uno de los cuales exige diferentes procedimientos:

Buscar	¿Dónde están las fuentes? ¿Cuáles son las más viables, fiables y/o accesibles?
Recoger	Trabajo de recopilación de la información.
Revisar	Análisis crítico de la documentación.

Consiste en ponerse en contacto con esa parte de la realidad que se ha de investigar y en la que se ha de actuar, a través de lo que otros vieron o estudiaron de ella. Los documentos son hechos o rastros de "algo" que ha pasado, de ahí que, como "testimonios" que proporcionan información, datos o cifras, constituyen un tipo de material muy útil para la investigación social.

Se trata de libros, revistas, investigaciones, informaciones, documentos escritos, estadísticas, mapas, periódicos, obras literarias, etc., recogidos y elaborados por distintas personas, organizaciones e instituciones, y que sirven para conocer mejor un aspecto de la realidad.

Esta consulta debe realizarse, en lo posible, antes de iniciar el trabajo de campo. Constituye una tarea ardua y laboriosa, y puede resultar a veces un desgaste innecesario de energías cuando no se selecciona debidamente el material conforme con el problema o aspecto que se desea estudiar. Hay que evitar, tanto el "hábito coleccionista" como la "búsqueda a ciegas". Ninguna guía de recopilación puede suministrar una orientación detallada del material que se ha de recopilar, indicando qué documentos son importantes y cuáles no lo son. La elección depende — nos dice Lundberg— de la habilidad del investigador, de su experiencia y capacidad para descubrir los indicios que permitan ubicarlos. Lo fundamental es tener siempre presente la finalidad de la investigación, pues ello permitirá juzgar lo que es apropiado o aprovechable. Cuando se busca documentación, se produce el fenómeno de "bola de nieve": un documento remite a otro, y así sucesivamente, con lo cual se pueden encontrar pistas interesantes o quedar "ahogado" y "aplastado" por la "bulimia libresca" expresada por el afán de recopilar todo.

#### 4. Reuniones de grupos para obtener y contrastar información

Si bien las reuniones de grupo, como método de investigación, se suelen utilizar ampliamente en los estudios sociológicos de tipo motivacional a través de discusiones grupales, aquí el propósito y el procedimiento son diferentes. Se trata de reunir a personas seleccionadas en base a criterios que tienen como referencia el tipo de estudio que se quiere realizar. Algunos consideran estas reuniones como "entrevistas de grupo focalizadas". Sin embargo, sin descartar la entrevista en grupo para los estudios comunitarios, lo que aquí planteamos es realizar reuniones en sentido estricto, aunque en algunos momentos se formulen preguntas al conjunto de los miembros del grupo. Nuestra propuesta —al sugerir este tipo de procedimiento para recoger información— pone el énfasis en los efectos de sinergia que se producen como resultado de la interacción grupal. Con esto no sólo se obtiene información y contrastación de la misma, sino que se puede profundizar en las diferentes cuestiones, como consecuencia del intercambio que se produce en la misma dinámica de la reunión.



Para realizar con fruto este tipo de reuniones, como en todas las técnicas de investigación social, hay que tener en cuenta tres pasos o momentos:

### *El diseño o preparación de la reunión*

- **Selección de las personas** que se estima oportuno que participen. No deben ser menos de cinco ni más de doce los miembros del grupo. El criterio de selección se deriva del problema que se quiere estudiar y del para qué de la investigación. Si el tema objeto de investigación requiere conocimientos teóricos e información específica sobre temas puntuales, habrá que constituir el grupo con personas que tengan ese tipo de conocimiento. Si lo fundamental es realizar un estudio de cara a llevar a cabo un programa de acción social, habrá que constituir el grupo con personas que están involucradas o afectadas con el problema y que además tienen conocimientos acerca del mismo. En cada caso concreto hay que estudiar la conveniencia (o no) de incluir personas que pertenezcan a los grupos de incidencia o minorías activas que, aun no estando muy impuestas en los temas que se tratarán, es importante saber cómo reaccionan frente a los problemas que se van abordar, en razón de la influencia que ejercen en la comunidad.

Cuando se procede a la selección de personas, también hay que prestar atención a dos cuestiones:

- Grado de homogeneidad-heterogeneidad que ha de tener el grupo de cara a lograr un buen funcionamiento y un intercambio productivo.
- Grado de compatibilidad que asegure un buen funcionamiento grupal; la experiencia ha mostrado que grupos constituidos por personas que tienen problemas comunes, que viven en el mismo barrio y aun con afinidad ideológica, a veces no funcionan adecuadamente, ya sea por diferencias culturales o de status socioeconómico, y aparecen en la reunión bloqueos u obstáculos que dificultan una buena interacción grupal y el proceso de intercambio.

La constitución de un grupo de esta naturaleza, aunque sea de manera parcial, es un baremo que mide las disposiciones, actitudes y comportamientos para el trabajo conjunto.

- **Contacto e invitación de las personas elegidas.** Las invitaciones hay que realizarlas personalmente, a la vez que se envía una nota formal explicando los motivos de la reunión y los frutos que pueden obtenerse de ella si se consigue información útil, suficiente y significativa. El contacto y la invitación no deben ser asépticos; por el contrario, hay que motivar a las personas invitadas a que participen.
- **Preparación adecuada** de estas reuniones: lo más importante son las cuestiones que se eligen para ser tratadas. El contenido de las preguntas no basta con que esté relacionado con lo que interesa al equipo de investigación, también tienen que ser temas de interés y preocupación de los participantes en la reunión. Por otro lado, es deseable que la gente conozca de antemano cuáles serán las cuestiones que se van a tratar; para ello se le envían uno o dos folios con el temario de conversación.
- **Elección del local** en donde se va a llevar a cabo la reunión. Tiene que ser adecuado en un doble sentido: porque permite realizar una reunión fructífera —puesto que el espacio físico ayuda a ello— y, además, porque se realiza en los locales de una institución que usualmente no es excluyente de ningún sector de la población, ya sea por razones políticas, religiosas, ideológicas, raciales, etc.
- **El moderador de la reunión.** Habida cuenta de que esta reunión de grupo tiene por finalidad obtener información y contrastarla, el moderador —que ha de ser parte del equipo de desarrollo de la comunidad— debe estar muy cualificado en cuanto a conocimientos y habilidades para animar y coordinar grupos.

### *El trabajo de campo: la realización de la reunión*

Una vez iniciada la reunión, el coordinador/moderador deberá poner en práctica una serie de cualidades y habilidades que son esenciales para este tipo de trabajo: saber motivar a los miembros del grupo para que participen; saber hacer preguntas sin emitir juicios de valor acerca de los temas que se están tratando; saber escuchar empáticamente. Por otra parte, ha de tener cuidado de que no se pierda el tiempo en discusiones estériles cuando, terminadas las respuestas individuales, comienza la contrastación de las mismas con otros miembros del grupo. Ha de evitar que uno o dos participantes monopolicen la reunión; al mismo tiempo, alentará el "pensamiento complementario" de los puntos o zonas de acuerdo entre los diferentes aportes; esto ayuda a crear un clima de participación y a generar interacciones y diálogos interesantes para un mejor conocimiento de aquellos aspectos de la realidad social que son pertinentes para la realización del programa.

- El desarrollo de la reunión. Las cuestiones-clave al comienzo de la reunión han de crear un clima adecuado para dialogar e intercambiar ideas y opiniones. Apenas iniciada la misma, el moderador, además de las palabras iniciales, ha de plantear —con la mayor claridad y concreción posible— los temas y cuestiones que se van a tratar. Lo demás consistirá básicamente en aplicar los principios y la práctica de la técnica de reuniones de trabajo(\*)

Como toda reunión, su tiempo de duración ha de ser en torno a dos horas, salvo que la dinámica de la misma resulte tan productiva y gratificante que sea conveniente exceder esos límites. En estos casos, tampoco hay que extralimitarse en el tiempo. Los participantes tienen que retirarse cuando todavía hay ganas para seguir conversando sobre los temas de la reunión.

(\*) Estos temas los hemos desarrollado en nuestro libro *Cómo hacer reuniones eficaces*. Buenos Aires, Lumen, 1995; edición ampliada en 1998, en la misma editorial.

### *Análisis o tratamiento*

La información y las diversas opiniones vertidas en la reunión podrán recogerse mediante una grabación en cinta magnetofónica, completada por notas y otros tipos de registros que hace el mismo coordinador o algún observador que forma parte del equipo de desarrollo de la comunidad. Habrá que recoger datos e información directa proporcionada por cada uno de los participantes y la información y matizaciones que surgen del diálogo y contraste de opiniones. En el tratamiento o elaboración de la información recogida, pueden añadirse los aspectos interpretativos de los miembros del equipo de desarrollo de la comunidad que han participado en la reunión.

## **5. El uso de mapas**

Esto se hará sólo cuando la índole del trabajo así lo exija. La consulta de mapas permite ubicar el área que interesa en la investigación dentro del contexto de una ciudad, región, provincia o país, y ayuda a visualizar algunos aspectos humanos, ecológicos, de infraestructura, etc., que, en alguna medida, son una "fotografía de la comunidad y su contexto", al mismo tiempo se pueden utilizar gráficos, que otros estudios ya han realizado.

Los principales tipos de mapas que se pueden consultar variarán según cada investigación concreta; pero, en general —y también a modo de orientación—, podemos señalar los siguientes:

- mapa de división política y administrativa;
- mapa orográfico;
- mapa hidrográfico;
- mapa de relieve (con curvas de nivel);
- mapa climatológico (con isohietas, isoboras, isotermas);
- mapa ecológico;
- mapa etnográfico;
- mapa de densidad de población;
- mapa de red de comunicaciones;
- mapa de formas de utilización y usos de ocupación del suelo (indicación de cultivos, tipos de terreno, terreno urbano, etc.).



### • Consulta a informantes-clave

Uno de los procedimientos más importantes que se han de utilizar en la investigación comunitaria es recurrir a la consulta de informantes-clave. Esto se hace fundamentalmente a través de entrevistas semiestructuradas o focalizadas, pudiéndose utilizar también los protocolos. Por medio de alguna de estas técnicas, se hace conocer al informante qué tipo de información se requiere. Esta demanda no tiene que ser muy general (para que no divague), ni muy particularizada (con lo cual el informante puede quedar "encerrado" en sus posibles respuestas al abanico de preguntas).

En toda comunidad y en todo sector en donde se pretende realizar una investigación o intervención social, suelen existir personas poseedoras

de información válida, relevante y utilizable acerca de la cuestión que queremos estudiar o de la situación-problema que tratamos de resolver. Por eso, mientras se realiza el contacto global, conviene ir detectando e identificando a las personas que pueden ser informantes-clave.

¿A quiénes se considera como informantes-clave? De una manera general, se suele decir que son personas que poseen información relevante para el estudio e investigación que se piensa realizar. Esto es correcto. Sin embargo, conviene hacer un cruzamiento de información, a través de lo que piensan los ciudadanos corrientes, cuyas opiniones pueden servir para reajustar lo que dicen los informantes-clave, habida cuenta de que ellos pueden expresar ideas u opiniones que no tienen resonancia en los ciudadanos de a pie.

En sentido estricto —tratándose de un programa de acción comunitaria—, podemos señalar cuatro tipos de informantes-clave:

- Funcionarios y técnicos de la administración pública, o responsables de asociaciones u organizaciones no gubernamentales que realizan tareas o investigaciones relacionadas de manera directa o indirecta con el tema o problema que es motivo de estudio.
- Profesionales —y si es posible especialistas o investigadores— que disponen de información pertinente y relevante.
- Dirigentes de organizaciones, líderes populares, minorías activas y grupos de incidencia.
- Personas, que suelen existir en algunas comunidades, que son una especie de "memoria histórica" de lo que ha vivido su comunidad y que tienen información de hechos o acontecimientos que no han sido registrados o documentados.

La información que puede obtenerse recurriendo a determinadas personas consideradas como informantes-clave se recaba mediante el uso de alguna de estas técnicas: entrevista, cuestionario o protocolo.

Para cada caso concreto se ha de saber cuál es la técnica que, en esa circunstancia, es más adecuada. En términos generales, nos inclinamos

por utilizar la entrevista. El cuestionario requiere demasiado trabajo al informarte, y la encuesta reviste excesiva formalidad; pero, si pueden utilizarse, es muy probable que se recoja mejor información.

### *Ventajas y desventajas de este procedimiento*

Ventajas	Desventajas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo costo.</li> <li>• Facilidad para obtener información y para establecer "pistas" que permitan recurrir a fuentes inicialmente no previstas.</li> <li>• Proporciona diferentes puntos de vista acerca de un problema o necesidad.</li> <li>• Posibilita obtener información que no se podría conseguir por otras vías.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pueden producir sesgos en la información que distorsionan los datos obtenidos.</li> <li>• Tiene una dudosa representabilidad en términos del problema estudiado.</li> <li>• Existe el riesgo de que los informantes sean insensibles a los problemas y necesidades de sectores marginados, aislados y atípicos.</li> </ul>

## 7. La triangulación como control cruzado de datos e información

Ya sea que se hayan utilizado tres, cuatro o todos los procedimientos indicados y que se pueden utilizar en la fase exploratoria, en algunos casos conviene realizar un control cruzado de los datos e información obtenida a través de diferentes procedimientos de recopilación de información. Esto es lo que se denomina **triangulación** y que Denzin

ha definido "como la combinación de metodologías en el estudio de un mismo fenómeno".<sup>(2)</sup> Se trata de una definición clásica, aunque la palabra "metodologías" es utilizada sin mucho rigor. La utilización de este término en la investigación social es una metáfora tomada de la navegación y de la estrategia militar, consistente en utilizar múltiples puntos de referencia para localizar la exacta posición de un objeto. El término ha sido utilizado inicialmente para designar el conjunto de datos obtenidos mediante la operación de triangular, con la que se determina la longitud de un arco de meridiano.

Como el mismo Denzin lo indica, el concepto de triangulación es mucho más amplio que el contenido en la definición que él propuso. Actualmente se distinguen cuatro tipos principales de triangulación (y un quinto que sería la combinación de todos ellos):

- **Triangulación metodológica**, que consiste en aplicar distintos métodos y técnicas al estudio de un fenómeno para luego contrastar los resultados, realizando un análisis entre coincidencias y divergencias. Se trata de la forma arquetípica de las estrategias de triangulación.
- **Triangulación de datos**, que consiste en recoger datos de diferentes fuentes para contrastarlos; existen tres subtipos en esta forma de triangulación: de tiempo, de espacio y de personas.
- **Triangulación de investigadores** que, separadamente, realizan observaciones sobre un mismo hecho y fenómeno, contrastando luego los diferentes resultados obtenidos.
- **Triangulación teórica**, consistente en utilizar diferentes marcos teóricos referenciales para interpretar un mismo fenómeno. Con este alcance, la triangulación consiste en examinar un fenómeno desde múltiples perspectivas teóricas con el fin de tener una comprensión más profunda, contextualizada y holística de un fenómeno.
- **Triangulación múltiple**, en las que se combinan algunos tipos de triangulación antes indicados.

Cualquiera que sea el tipo de triangulación, lo sustancial en este procedimiento es el "control cruzado" (*cross-checking*), que permite una validación convergente o una comprensión más global de un fenómeno.

### *Consideraciones finales*

En relación con todas las técnicas que hemos explicado, tenemos que señalar, para matizar y complementar el desarrollo precedente, que la consulta documental y uso de mapas permiten una aproximación indirecta al problema, aunque se dé el caso de que —de cara al programa de desarrollo de la comunidad— se haga una nueva y diferente utilización de los datos. Con las otras técnicas —entrevista, consulta de informantes-clave— se obtienen conocimientos e información en una relación uno-con-otro a través del contacto inmediato y personal con algunos individuos implicados directa o indirectamente en el tema o problema que se quiere conocer. En el caso de las reuniones de grupos que se realizan con el fin de obtener y contrastar información, la relación es uno-con-otros, y es de esperar que proporcione una perspectiva más amplia. Con la observación etnográfica el contacto es global, permite relacionar o integrar informaciones puntuales o parciales... Todos los contactos personales, no sólo son medios para obtener nuevos datos e información, sino que dan, sobre todo, una mayor comprensión de los problemas que no es posible conseguir a través de estadísticas, documentos, estudios ya realizados, etc. Esto es de gran importancia, si se trata de investigaciones aplicadas, como es el caso del desarrollo de la comunidad.

Dados los principios y enfoque del desarrollo de la comunidad, tal como han sido formulados en esta obra, cuando se usan los métodos y técnicas de investigación social, hay que tener en cuenta la siguiente cuestión: **¿cómo integrar en el conjunto de la investigación los saberes populares?**... La metodología del desarrollo de la comunidad, en la medida en que quiere generar procesos de participación, debe integrar el saber popular. La gente tiene vivencia de sus problemas y ne-

cesidades; el trabajador o promotor comunitario, cuando realiza la investigación y el diagnóstico (también en las otras partes del proceso, pero de manera diferente), debe tener la inteligencia y la humildad para recoger e integrar los saberes populares, que se han de captar —más allá de las técnicas de investigación— a través de relatos, danzas, bailes, etc. Los relatos orales son fuente de conocimiento y de comprensión de un pueblo. Por otra parte, el estimular estas expresiones ayuda a recuperar la memoria histórica y a afirmar la propia identidad cultural de un colectivo, sea una minoría étnica, un grupo o grupos de otras nacionalidades, o una comunidad en su conjunto.

### *Bibliografía citada*

- <sup>1</sup> LUNDEERG, George, *Técnica de la investigación social*, México, FCE, 949.
- <sup>2</sup> DENZIN, N. K., *The Research Act in Sociology: A Theoretical Introduction to Sociological Methods*, Londres, The Batter worth Group, 1973.

## CAPÍTULO 6

### El conocimiento de la realidad proveniente de la práctica social

1. La práctica como modo de conocer
2. La inserción-participación en una realidad social, como una de las formas de conocer a través de la práctica
3. La inserción-inmersión
4. Inserción crítica y crisis de la inserción
5. La acción dialógica como elemento esencial para conocer desde la perspectiva del pueblo

Bibliografía citada

El problema central que queremos plantear en este capítulo es el de analizar en qué medida la misma práctica social se transforma en una forma de conocer la realidad. En otras palabras, cómo hacer para que la práctica sea también una forma de conocimiento de la realidad o de la situación-problema sobre la que se va a actuar. Dos caminos o formas principales hemos seguido —y son los que proponemos en nuestra metodología— para hacer de la práctica una forma de estudio: comprensión de la realidad: la inserción-inmersión y la inserción crítica y crisis de la inserción. Ello no excluye el “aprender haciendo”, que es el modo en el que vamos adquiriendo muchos conocimientos a lo largo de nuestra vida.

Incluimos también en estas consideraciones la actitud dialógica, como un elemento esencial para este conocer desde la práctica y desde la perspectiva del pueblo, partiendo del supuesto de que el diálogo sólo se da entre quienes se relacionan como iguales.

*Hay los que quieren aprehender,  
los que quieren aprender,  
y los que quieren comprender.*  
**Edgar Willems**

## 1. La práctica como modo de conocer

*Si la humanidad  
no tuviese nada que hacer,  
no tendría nada que pensar.*  
**Guy Besse**

Afirmar que la práctica es fuente de conocimiento no es más que

reiterar y poner de relieve una cuestión de vieja data y admitida de una manera más o menos generalizada. A través de la práctica es la forma en que hemos adquirido buena parte de lo que sabemos, sobre todo de lo que sabemos hacer. El "aprender haciendo" es el modo de aprendizaje más antiguo que conocemos.

Sin embargo, no ha sido frecuente el planteamiento expreso de la práctica como modo de conocer (o de mejor conocer) una realidad, y de incorporar información y conocimientos (sobre todo como vivencias) de una realidad en función de un estudio/diagnóstico que se realiza de cara a una intervención social. Esto es lo que proponemos, de forma explícita, en este capítulo.

Ahora bien, aun a riesgo de romper brevemente la continuidad expositiva, antes de comenzar a explicar cómo la práctica constituye un procedimiento —entre otros— que se puede utilizar en la fase de estudio/diagnóstico, queremos hacer algunas advertencias, con el fin de evitar ciertas simplificaciones acerca de "la práctica como modo de conocer", que terminan siendo *slogans* metodológicos o simples ligerezas tópicas.

Si bien es cierto que la práctica es fuente de conocimiento, y que la misma acción nos va a proporcionar conocimientos de manera directa, eso no significa que, cuando iniciamos una práctica, lo hacemos como si nuestro mente fuese una tabla rasa. Todas las personas tenemos esquemas cognitivos y conceptuales, de tal modo que, cuando iniciamos una práctica, lo hacemos orientados por un marco de referencia que guía la lectura de la realidad y la práctica misma. Y este marco referencial incluye, desde la lengua materna hasta las categorías científicas (cuando las utilizamos); desde los prejuicios hasta los valores; desde la experiencia de la vida cotidiana hasta las teorías científicas que pueden servirnos de referencia. Nuestra cultura, nuestra ideología, nuestra cosmovisión..., todo ello está presente. También se proyecta nuestro talento, sensibilidad y características psicológicas individuales cuando estamos haciendo una tarea concreta sobre la realidad social, no nos diferenciamos unos y otros por el hecho de usar o no la teoría, o de apoyarnos en supuestos metateóricos; lo que nos diferencia en este punto es el grado de conciencia que tenemos de que todo ello está influenciando en nosotros y, consecuentemente, en nuestra lectura de la reali-

dad. En nuestro modo de "ir hacia la realidad", estamos condicionados tanto por nuestros conocimientos de sentido común ya adquiridos como por nuestros conocimientos científicos más afinados o profundos.

La práctica que nos servirá para mejor conocer la realidad en la que actuamos, no se nos da como algo independiente de nosotros como sujetos cognoscentes. Pero hay más todavía: la teoría (explícita o implícita), con que abordamos la realidad, puede tener relevancia para la acción, como explica Bunge,<sup>(1)</sup> en dos niveles diferentes:

- porque suministra conocimiento sobre los objetos de la acción (teoría tecnológica sustantiva);
- porque se refiere a la acción misma (teoría tecnológica operativa).

Con esto, queremos precisar los parámetros dentro de los cuales la práctica es (o puede ser) fuente de conocimiento. Los conocimientos que nos proporciona la práctica no enriquecen una teoría científica; en cambio, pueden enriquecer la dimensión tecnológica operativa, absorbiendo información empírica y enriqueciendo la comprensión de una situación-problema, que podemos conocer "desde dentro".

Hechas estas advertencias, retomamos nuestro análisis sobre la práctica como fuente de conocimiento. Desde hace muchas décadas se viene hablando de la práctica como criterio de validez del conocimiento científico, del papel de la práctica en la evaluación de la autenticidad de nuestros conocimientos, o del desarrollo ascendente de nuestros conocimientos a partir de la práctica... Todo esto puede estar más o menos presente en los planteamientos de la "práctica como modo de conocer en función de una investigación diagnóstico", pero nuestro problema está a un nivel menos profundo y más cercano a fines prácticos: **¿cómo incorporar la práctica que realizo en cuanto trabajador social comunitario, como una forma de recoger información/datos/vivencias para el estudio y diagnóstico?**

Digamos de entrada —para evitar una falsa expectativa— que sólo tenemos un borrador como respuesta. El tema encierra tal enjambre de problemas y tal cantidad de condicionamientos de lugar y tiempo, que apenas podemos hacer este esbozo preliminar.

Partiendo del supuesto de la inserción-inmersión de la que hablamos en nuestra *Metodología del trabajo social* (ICSA, Alicante, 1981), nos parece que existen cuatro formas principales para hacer de la práctica un modo de conocer: conocer por la convivencia, por la aplicación de la capacidad técnica operativa, por la capacidad creadora y, por último, a través de la evaluación y autocrítica. Veámoslo:

1. Conocer a partir de la **convivencia** es un estar-con, ser-parte-de, que permite conocer a través de una especie de ósmosis con la cotidianidad, que absorbe información empírica útil y significativa acerca del grupo o comunidad con la que trabajamos, mejor dicho, de la gente con quien participamos.

2. Otra forma de conocer a través de la práctica es el conocimiento que se adquiere mediante la **aplicación de la capacidad técnica operativa** en la realización de las actividades propias del quehacer profesional. Cuando hablamos de capacidad técnica operativa, hacemos referencia a la capacidad para relacionarse, comunicarse, participar, etc., con la gente implicada en una determinada situación-problema sobre la que se quiere actuar. Ahora bien, en la medida en que la misma práctica proporciona información empírica, ésta enriquece el conocimiento de la realidad, al mismo tiempo que mejora las posibilidades y las capacidades del hacer efectivo mediante un proceder que permite alcanzar los objetivos propuestos.

3. A través del *modus operandi* profesional se mejora el conocimiento de la realidad y la capacidad de actuar sobre ella, mediante una mejor utilización de los procedimientos para la consecución de los propósitos.

4. En cuanto al conocer por la aplicación de la **capacidad creadora**, entendemos aquí como la capacidad para incorporar conocimiento de la realidad y mejorar el diagnóstico situacional, a partir de los intentos de dar respuestas concretas a problemas concretos en situaciones concretas. Como cada situación tiene algo de inédito, los problemas que se afrontan también lo son en alguna medida. Ante ello, todos los métodos, técnicas, libros y experiencias no pueden suplir la creatividad que se necesita para la actuación práctica. Ahora bien, esa exigencia de creatividad (entendida en el sentido que aquí le damos) es también fuente para conocer-comprender la realidad.

Ahora bien, esta creatividad (expresada como respuesta a los problemas que se afrontan) no surge de reglas o procedimientos metodológicos, ni de un conjunto de respuestas ya hechas. La confrontación o contrastación con la realidad entre propuestas y resultados, es una forma de conocer que nos proporciona una mayor comprensión para el estudio/diagnóstico de esa realidad.

Por último, podemos señalar —como forma de conocer a través de la práctica— la **evaluación y autocrítica**, es decir, a través de la reflexión sobre la práctica. En sentido estricto, es una forma de dar una cierta sistematización crítica de lo que se ha hecho, que permite conocer/diagnosticar una situación a través de:

- Los efectos que se dan como resultado de una acción constituyen una forma de conocer una realidad (especialmente cuando se trata de efectos no esperados).
- La evaluación de las razones por las que se han logrado (o no) los resultados esperados, de la que se deriva un proceso autocorrector de la acción y de la comprensión de la realidad.

Cabe señalar que se da este conocimiento tanto de los fracasos como de los éxitos, aunque la fiabilidad de estos conocimientos suele ser baja, ya sea por distorsiones producidas por la euforia de los éxitos o las racionalizaciones de los fracasos, o por las dificultades encontradas para organizar ese conocimiento.

Afirmamos que **la práctica es fuente de conocimientos**, pero ya no sostenemos (como lo hacíamos antes) que es criterio de verdad. Puede ser criterio de eficacia, pero no necesariamente y siempre es criterio de verdad.

## 2. La inserción-participación en una realidad social, como una de las formas de conocer a través de la práctica

Esta inserción-participación con los sectores populares en la realización del trabajo, produce casi siempre un primer *shock* o reformulación metodológica: nos hace tomar conciencia de las limitaciones, de las manías y achaques, de la "quantofrenia" y la "testomanía" de las que nos hablara Sorokin haciendo referencia a ciertas deformaciones metodológicas producidas por la obsesión cuantitativista. Pero, he aquí que, mientras se curan de ellas algunos sociólogos, hay trabajadores y asistentes sociales que parecen enfermar de "metodologitis" y de "quantofrenia", cuando la reivindicación de los métodos cualitativos y su utilidad en los estudios de la realidad social es cada vez más generalizada.

Además de ayudar a superar ciertos achaques, esta inserción nos permite reformular un viejo problema que se planteó en términos de pautas fundamentales que hay que tener en cuenta para iniciar una acción social. Hace unos 50 años, se formuló lo que en su momento se llamó "la regla de oro" que ha de guiar la iniciación de todo trabajo social: hay que partir —se dijo— de las **necesidades sentidas**. Esta formulación, vista desde nuestra situación actual, con todos los aportes que nos proporcionan las ciencias humanas en estas últimas décadas, resulta insuficiente: las necesidades sentidas pueden ser falsas necesidades, ya sea porque el individuo, grupo o comunidad están insertos en una tradición alienante, o bien porque sufren los efectos de la manipulación de la publicidad y de la propaganda. Sin embargo, en esta formulación hay una intuición totalmente válida aun para nuestros días: se trata de una pauta operativa, conforme con la cual, toda acción social debe partir desde donde está psicológicamente la gente involucrada en un programa. Hoy, a "lo psicológico" se agregan —como factores que hay que tener en cuenta— el nivel de conciencia y los centros de interés.

¿Ahora bien, ceñidos a esta cuestión (¿desde dónde partir?), nos preguntamos: por los procedimientos tradicionales, ¿es posible compren-

der qué siente la gente como necesidades y las expresiones de su nivel de conciencia y de sus centros de interés? No afirmamos que no se lleguen a detectar estas necesidades, sólo queremos destacar que la inserción-inmersión permite una mayor comprensión. En otras palabras, para alcanzar un mayor conocimiento-comprensión de la situación de gente con quien se va a llevar a cabo un programa de acción comunitaria, nos parece que la inserción-inmersión es un verdadero salto hacia adelante.

Esta inserción, además de un acrecentamiento de la capacidad de comprensión de la realidad en que se está actuando y de los procesos internos de la vida de una comunidad, aumenta también la capacidad "operativa". No consideramos la capacidad operativa sólo en términos "eficientistas", como hacen aquellos sociólogos y trabajadores sociales para quienes lo importante es tener éxito en su trabajo... Éxito que no se mide en términos de auténtica promoción y liberación humana, sino por los "efectos tangibles" que permiten "apreciar" la capacidad profesional, con mayor o menor prescindencia del hecho de que los proyectos específicos sirvan o no a una real promoción humana y social. Desde nuestra perspectiva metodológica, la capacidad operativa se manifiesta en la capacidad de fomentar y generar procesos de participación popular, con el efecto multiplicador y el efecto de demostración que se derivan de esta participación, aspecto sustancial del desarrollo de la comunidad.

## 3. La inserción-inmersión

Dentro del marco de las técnicas y del lenguaje tradicional, la primera fase de la investigación diagnóstico-operativa podría llamarse o considerarse como una forma de "observación no participante". A este segundo momento, usando ese mismo criterio, se le llamaría "observación participante o activa". Sin embargo, eso no es así: los supuestos en que nos apoyamos y los procedimientos utilizados son diferentes (si te introduces en el espíritu de nuestro método, y especialmente a través de su práctica, podrás juzgar por ti mismo).

Para decirlo en breve y evitar equívocos, diremos que la inserción-inmersión de la que hablamos aquí, no puede considerarse en términos de modalidades o formas de la técnica de observación. El modo o procedimiento y la intencionalidad son otras, aunque se utilice la observación como procedimiento principal para recopilar información.

### ¿En qué consiste la inserción-inmersión como modo de conocer una situación-problema?

Ante todo —y comenzamos a decir lo que no es— no se trata, en modo alguno, de entrar en el mundo de los explotados y marginados por el conocimiento intelectual que pueden proporcionar los estudios (sociológicos, antropológicos, psicológicos o económicos), las estadísticas, las encuestas, los tests o cualquier otro procedimiento, o bien, el que se adquiere a través de los libros en general. Este tipo de conocimiento como reconocimiento —que es el que hacen algunos investigadores— permite el estudio de la realidad social sin asumirla como algo que le concierne a aquel que la estudia. La realidad "está allá", y el investigador "está aquí" diciendo "algo" acerca de ella.

La inserción-inmersión consiste, en un primer momento, simplemente en convivir de algún modo con ellos (los que están en una situación-problema), en participar en sus vidas, con todo lo que ello implica (necesidades y problemas, centros de interés, expectativas y frustraciones). Más que conocer mediante investigaciones, lo que se intenta es un saber-con-la-vida. Comprender no es siempre formular racionalmente las cosas. Comprender es, muchas veces, comprender vitalmente, comprender con nuestra vida, porque a nosotros nos pasa, ya que la vida está hecha de muchas convicciones que no podemos formular conceptualmente.<sup>(\*)</sup> Se ha dicho —se nos ha dicho— que esta

(\*) Buena parte de esta fase de la investigación diagnóstico-operativa, ya fue expuesta en el trabajo que escribimos con José M. Llorens, *Los campamentos universitarios de trabajo*, Mendoza, Instituto de Estudios Políticos, UNC, 1965. Puede leerse, con gran provecho para comprender la "inserción-inmersión", el libro de José M. Llorens, *Opción fuera de la ley*. Casi una década después de haber escrito esto, cuando las anotaciones ya estaban en prensa, leyendo a Gramsci encontramos una explicación de lo que queríamos decir, que no po-

vía es un "empirismo poético"... quizás, pero no son las etiquetas las que me importan, por otra parte, ni siquiera sé lo que es un "empirismo poético". Lo que sí sé es que "decirse comprometido con la liberación y no ser capaz de comulgar con el pueblo, al que se continúa considerando absolutamente ignorante, es un doloroso equívoco" (2) Además, no hay comunión con el pueblo sin una inserción-inmersión en el proceso histórico de ese mismo pueblo o, si se quiere, de esa comunidad o colectivo respecto del cual el trabajador social proporciona un aporte técnico propio de su campo, pero, sobre todo, es amigo y compañero de camino, con un compromiso existencial/político que va más allá de lo profesional.

Lo esencial —era nuestra práctica iniciada en 1964 y formulada por escrito con Llorens en 1965— es el contacto directo con la gente, no como profesional que aporta los servicios de su especialidad, sino siendo como uno de ellos, viendo, escuchando, aprendiendo, discutiendo y admirando, conviviendo y compartiendo. Con estas actitudes y comportamientos vitales, se puede conocer/comprender mejor la realidad y, al mismo tiempo, ayuda a reencantar el mundo. Aquí se admiraría lo de "empirismo poético", ya que la poesía, como dice Derek Walcott, es "enamorarse del mundo a pesar de la historia".

En esta inserción se pretende estar inmerso en la propia intensidad del sufrimiento y de la inseguridad, compartiendo de algún modo esa vida. De hecho, se va conociendo una realidad, pero desde dentro, y no desde afuera como se hacía —y se hace— con los procedimientos tradicionales. "El hombre no puede conocer ninguna cosa sin entrar en contacto con ella, es decir, sin vivir (practicar) en las circunstancias de esa cosa." Y el mismo autor agrega, en otro pasaje: "para conocer directamente una cosa o cosas, es indispensable participar personalmente en la lucha práctica que tiene por fin cambiar la realidad, cambiar esa cosa o cosas, porque sólo con la participación personal en esta lu-

demos dejar de transcribir porque lo expresa mejor de lo que nosotros fuimos capaces de hacerlo. "El elemento popular siente, pero no siempre comprende y sabe; el elemento intelectual sabe, pero no siempre comprende, y especialmente no siempre siente. El error del intelectual consiste en creer que se puede saber sin comprender y especialmente sin sentir que uno es apasionado, es decir, sin sentir las pasiones elementales del pueblo." Y agrega más adelante que esta relación crea "una conexión orgánica en la cual el sentimiento-pasión se convierte en comprensión y, por lo tanto, en saber (no mecánicamente, sino de un modo vivo)..."

cha práctica se puede entrar en contacto con el aspecto exterior de la cosa, descubrir su esencia y comprenderla".<sup>(3)</sup>

Por el modo que tenemos de concebir el conocer, considerado fundamentalmente como conocer científico, este tiene un fuerte contenido intelectual. En la inserción-inmersión no se excluye lo intelectual, se sobrepasa, en el sentido de que va más allá. La implicación personal de quien (o quienes) están estudiando la realidad, se transforma en una experiencia de vida, y esta experiencia de vida se transforma en un modo de conocer comprendiendo.

Desde la inserción-inmersión, conocer no sólo es saber, también implica la experiencia que se tiene de algo por el hecho de estar "metido" (inserto e inmerso) en una situación o circunstancia determinada. Conocer por la inserción-inmersión, es **comprender participando** a través del compromiso de una experiencia personal. Conocer, pues, por la inserción-inmersión, es más rico que el conocer teórico al estilo griego occidental que nos es propio, sobre todo si tenemos alguna formación metodológica. Como ya lo advertimos, una formación metodológica no asegura siempre una mejor manera de conocer la realidad, en algunos casos sólo sirve para mejorar la metodología en sus aspectos formales.

Se trata, pues, de un conocer que, en algunos aspectos, no es demostrable científicamente, al menos según se suele entender la demostración científica. Digamos que este vivir la experiencia como forma de conocer no es la forma clásica de conocer científicamente. Para los muy preocupados por "lo metodológico", esto es heterodoxo..., al menos lo es para quienes tienen una perspectiva básicamente científicista.

Esta inserción-inmersión permite adquirir una vivencia del grupo, colectividad o comunidad con quienes trabajamos, mejor dicho, de la gente con quienes participamos. Esto implica ser parte de un proceso y no quedarse en mero espectador. Y, ¿qué quiere decir "ser parte de un proceso"? En cada sociedad se da una serie combinada y variada de factores que dan lugar a un proceso socio-histórico. El colectivo o comunidad con quienes trabajamos, el grupo humano o, simplemente, los individuos que recurren a nuestros servicios viven determinadas dimensiones de ese proceso. No podemos ser espectadores de lo que ellos viven. Para que esto sea posible, es necesario superar la dicotomía trabajador social-pueblo.



*No es lo mismo mirar desde afuera,*



*que ser parte de una realidad.*

No es una inserción por yuxtaposición, sino por inmersión en la realidad del pueblo, siendo y participando como uno más, adquiriendo la capacidad de ver sus problemas desde sus mismas perspectivas y no metiendo al pueblo en los esquemas de nuestros manuales. El "manualismo" no sirve para encontrar al pueblo. Lo que Freire afirma, con relación al contenido programático de la educación, es válido para la organización de todo programa de trabajo social; se ha de "partir —dice— de la situación presente, existencial y concreta, reflejando el conjunto de aspiraciones del pueblo";<sup>(4)</sup> o —como dice Óscar Jara— "insertarse en la dinámica propia de cada organización, según su carácter específico y su propio nivel de desarrollo y experiencia".<sup>(5)</sup>

Puestos en esta labor, y a medida que fuimos acumulando este tipo de experiencias de trabajo, las técnicas tradicionales de encuesta nos parecieron extremadamente limitadas y limitativas. Conociendo los re-

sultados, análisis e interpretaciones que surgen de las encuestas realizadas, y conociendo al mismo tiempo la realidad, en lo que hace a los hechos investigados, muchas de ellas resultan inútiles y ridículas y, gran parte de lo cuantificable, como poco significativo. La afición por la cuantificación y la estadística suelen ser modos de escapar de la realidad y de las prácticas concretas. Se recopilan datos, se suman, restan, dividen y multiplican, se sacan porcentajes, se eleva a la enésima potencia, se sacan medias, medianas, modos y promedios, se hacen complicadas correlaciones y, entre sumatorias y gráficos, se pretende construir y conocer la realidad, olvidando lo más elemental: las cifras provienen de respuestas dadas por los encuestados, en las que dicen lo que buenamente se les ocurre, les parece o les conviene. Pero, lo que dicen, a veces poco o nada tiene que ver con su realidad. En fin, precisión milimétrica acerca de banalidades o de problemas que casi todo el mundo conoce por sentido común.

#### 4. Inserción crítica y crisis de la inserción

Cuando hablamos de inserción crítica y crisis de la inserción, quisiéramos ir más allá de la simple inserción en una determinada realidad. Esta inserción no sólo es válida en sí misma, sino que también puede ser el primer paso para algo más profundo; es lo que llamamos inserción crítica y crisis de la inserción, como forma de conocer a partir de la práctica militante y como un momento de la investigación participativa. Con esta formulación hacemos referencia a dos cuestiones:

- a la inserción crítica que, como la misma expresión lo indica, se trata de estar críticamente inserto en una realidad;
- a la crisis de la inserción que alude a la dimensión personal, en cuanto se asume como algo propio la situación-problema en la que se realiza la acción. (\*)

(\*) Esta inserción crítica y la crisis de la inserción conducen a un compromiso militante. No se trata de una exigencia del trabajo social comunitario, sino de una opción personal.

Estas vivencias iniciales de lo que se descubre y se vive con la inserción-inmersión, son el comienzo. Luego, se empieza a intuir que el sufrimiento de ese pequeño mundo de marginados y explotados es el pulso del gran mundo de los marginados y explotados, que permite encontrar en el pueblo lo que Fanon llama "el sitio oculto de desequilibrio", porque "no hay que dudarle, allí se escucha su alma y se iluminan su percepción y su respiración".<sup>(6)</sup>

Sin embargo, la sola inserción-inmersión en una realidad no es garantía de un conocer que sirva para una acción liberadora. La inmersión puede quedar a nivel de evidencia: toda persona inmersa en lo cotidiano tiene evidencia de esa realidad inmediata. Hay que ir más allá; pero ¿qué hacer para que el análisis de esa realidad sirva para transformarla?

Quizás, amigo lector, te preguntes por qué hay que trascender esa evidencia de lo inmediato. Existe una razón fundamental: aun con una gran sensibilidad frente a los problemas humanos, se puede estar encerrado en una práctica fetichizada o en una práctica de sentido común que permite captar evidencias, pero que no proporciona conocimiento ni comprensión crítica de la realidad. Con la sola inserción-inmersión, es muy difícil librarse de perspectivas puramente subjetivas o de posturas impuestas por la cultura o la ideología dominante.

Lo típico de una inserción acrítica es que la actividad práctica queda reducida a un dato que se da sin más y que no necesita explicación. En otras palabras, la evidencia que da la vivencia de la inserción-inmersión no asegura una correcta interpretación de la realidad, especialmente todo aquello que existe como drama humano, y menos aun ayuda o permite una lectura crítica-transformadora de esa situación.

Con la sola evidencia, los hechos no están suficientemente analizados e interpretados, y las prácticas que se derivan de ese conocimiento limitado suelen ser repetitivas y limitadas a su vez. Y son precisamente limitadas, porque la sola evidencia nos lleva a aceptar "lo dado" como lo que "puede ser". En suma, se pueden tener evidencias de determinados problemas de la realidad, pero sin lograr por ello un conocimiento y comprensión crítica de por qué acontece y cuáles son las causas de esos problemas. La evidencia de sentido común capta los hechos inmediatos y puede llevar a vivencias muy profundas, pero no los relati-

cional con situaciones globales de las cuales dependen en su significado y realidad más profunda.

De ahí surge la necesidad de la **inserción crítica**, que lleva a entender una situación particular dentro de la comprensión de la totalidad social de la que forma parte. En este punto, se necesita de una teoría de referencia explicativa y de una perspectiva sistémica. Casi siempre, cuando se desprecia la teoría, se sufre —frecuentemente sin saberlo— de otra forma de manipulación, pues no se tiene la capacidad de “leer” los hechos más allá de las situaciones coyunturales, y uno puede ser “tonto útil” de otros que saben qué quieren y dan intencionalidad o direccionalidad a las actividades puntuales que se realizan. Cuando falta esa perspectiva teórica, uno puede ser manipulado sin tener conciencia de ello, y al margen de las buenas intenciones y el sentido de servicio real que se puede tener a nivel personal.

Como ya dijimos, el proceso de inserción se hace crítico en un doble sentido:

- a. Porque la inserción es crítica, en cuanto que trasciende los “efectos” y “consecuencias” y da un salto hacia la comprensión de las “causas”. Es crítica, además, porque no se limita a describir la realidad, sino que trata de explicarla yendo más allá de las simples apariencias de lo inmediato. Puede ser que el proyecto en el que participamos sea más o menos localizado o sectorial, pero la perspectiva de comprensión se ha de hacer desde la totalidad social donde se inserta.
- b. Porque la inmersión produce una crisis personal (esta crisis pudo haberse vivido en otras circunstancias). Se trata de un enfrentamiento con la realidad que obliga a dar respuesta personal a lo que se ha vivido, con una opción que va desde el compromiso a la huida (cabén en ella todos los matices intermedios). Toda pretendida neutralidad es una opción no expresada a favor del mantenimiento del statu quo.

En cuanto a lo primero, la capacidad de ir más allá de los efectos,

se pone —como ya se dijo— una teoría o, más simplemente, un marco teórico referencial, que contextualiza la situación-problema sobre la que se está actuando.

De este modo, aunque el trabajo social se realice a nivel de “consecuencias” y se actúe sobre ellas, la forma e intencionalidad de la intervención intenta incidir en las “causas”. Un ejemplo puede ayudarnos a aclarar este punto: si realizamos un trabajo social, teniendo como marco de referencia el funcionalismo, actuamos sobre los “efectos” para corregirlos en cuanto son disfuncionalidades del sistema (de ahí la acomodación y el ajuste propuesto como objetivos del trabajo social); pero, desde una perspectiva dialéctica, la labor o acción profesional, si bien atiende a dar soluciones a problemas y necesidades inmediatas, procura que estas soluciones (en mayor o menor medida, según sea cada problema concreto) incidan sobre las causas.

Ahora bien, la inserción crítica supone que la investigación va más profundamente que el nivel descriptivo, clasificatorio y de inventario de problemas en los que se sitúa el trabajador social en las primeras fases de actuación de la metodología propuesta. Pero, como lo que se pretende es que la gente participe, para que todo esto sea real y efectivo, no basta con que el o los trabajadores sociales ubiquen y realicen el trabajo en esa perspectiva, es menester que la población involucrada en el proyecto la visualice y la asuma.

Por la índole de los proyectos específicos del trabajo social y los procedimientos utilizados, es necesario ir integrando los aspectos fragmentarios de la realidad dentro de la totalidad social de la que forma parte. Aquí se debe llegar —en mayor o menor medida y según sea la capacidad crítica sobre la realidad y del entrenamiento metodológico— a una unidad de análisis y de síntesis. Lo que para el análisis se estudia separadamente, por la síntesis se lo integra en la totalidad social de la que forma parte. Esto no es fácil de hacer, pero esta perspectiva y este enfoque sistémico son absolutamente necesarios para un trabajo social liberador.

Todo esto requiere, además del referente teórico a que aludíamos precedentemente, una comprensión de la estructura y de la dinámica de la sociedad global en la que se dan los fenómenos y hechos fragmentariamente estudiados en las fases precedentes y captados en la misma

práctica a la que consideramos (como ya explicamos) fuente de conocimiento con vistas al diagnóstico operativo. Es conveniente que en el análisis de la dinámica de la sociedad global no se caiga en la simplificación de considerar el futuro como simple extrapolación del presente. Aunque no se pueda prever, hay que estar preparado para lo imprevisto, para lo inesperado y ante bifurcaciones que no habían sido consideradas.

*Todas estas consideraciones han intentado explicar qué significa una inserción crítica, puesto que uno puede estar luchando, y aun conviviendo con el pueblo en una situación de pobreza y explotación, pero, al mismo tiempo —al margen de la generosidad y sinceridad personal—, se puede carecer de una perspectiva crítica que eleve a otro nivel la propia práctica social que se está realizando.*

Hasta aquí hemos hablado de la inserción crítica; queda por explicar la crisis de inserción. Esta crisis es una especie de *shock* producido por una situación (en este caso, de marginalidad y explotación de pobreza, de sufrimiento y dolor que padecen determinados sectores sociales) que impacta y cuestiona a quien estudia el problema, pero no lo sufre. En sentido corriente, la palabra *shock* se utiliza con los alcances de "choque", "conmoción", "sobresalto" ..., y estos alcances del término nos ayudan a comprender el sentido que aquí le damos. Cuando hablamos del *shock* producido por la inserción-inmersión, hacemos referencia a un impacto psíquico que produce una cierta transformación en las actitudes, en los sentimientos, en el espíritu o, si se quiere decirlo de otra manera, es un impacto en lo más recóndito del ser. Se trata de una serie de cambios que se producen en los aspectos más personales (lo que algunos llamarían "en la actividad subjetiva del yo"), como consecuencia del impacto producido por una situación objetiva o circunstancia en la que uno está inserto y forma parte de la misma. Este cambio personal es producto de dos factores: el impacto de las experiencias vividas (o que se están viviendo), y el resultado de la reflexión

personal y de la voluntad de orientar la propia vida de acuerdo con lo vivido en esta doble dimensión (subjetiva y objetiva).

Como resultado de toda esta inmersión-inserción, de este hacerse parte de un proceso al asumir la situación de determinados sectores sociales, se produce (en quien sufre el impacto o *shock*), un compromiso más auténtico y personal con quienes sufren la marginalidad y la explotación. Esta inserción presupone salir de lo abstracto, declarativo e impersonal, para asumir esa parte de nuestra humanidad sumergida. De este modo, el dolor, la miseria, la marginalidad, la explotación, ya no son solamente cosa que sufren otros, se hacen algo nuestro, algo que nos concierne; es algo frente a lo cual no podemos permanecer indiferentes.

Ahora bien, la inserción crítica y la crisis de la inserción llevan a una toma de "posición de clase", pero también pueden conducir a algo más: a un compromiso real que lleva a participar en los procesos que eliminan formas de opresión, y de explotación, que conducen a una vida más humana... Esto puede parecer algo ampuloso.

*El conocimiento más auténtico no es el más objetivo, aquel en que yo intervengo el mínimo por que interviene lo más exterior del objeto: un sistema de signos marcados; sino por el contrario aquel en el cual me comprometo más profundamente, aquel en que el objeto no consiente explicarse más que en la medida en que yo estoy implicado. Semejante forma de conocimiento pone fin al divorcio que, desde las rupturas del idealismo, separa la vida del espíritu de la acción responsable.*

Emmanuel Mounier

## 5. La acción dialógica como elemento esencial para conocer desde la perspectiva del pueblo

Los métodos participativos, ya sea en el campo del trabajo social, la educación o la animación sociocultural, suponen y exigen de actitudes dialógicas. En el fondo de estas modalidades operativas y del conocer en la acción, subyace como aspecto esencial la capacidad de diálogo, o, como dicen otros, la capacidad de asumir una actitud dialógica. "En esto nos remitimos a Paulo Freire, quien nos ha enseñado que en el diálogo "no hay superioridad ni tampoco inferioridad ontológica: hay hombres inconclusos que deben inscribirse en la búsqueda permanente de ser más".<sup>(7)</sup>

### *La dialogicidad en el trabajo social comunitario*

Si bien Freire habla del diálogo con relación a la educación, sus reflexiones son enteramente válidas para el trabajo social; aun diríamos más: sirven para todo tipo de relaciones interpersonales. Si resumimos —a modo de elementos prácticos para la acción— el pensamiento de Freire puede sintetizarse en lo siguiente:

No hay posibilidad de diálogo cuando se niega al otro la pronunciación de su palabra, cuando se quiere pronunciarla por el otro, o cuando se utiliza la palabra como instrumento para conquistar al otro. Dentro del trabajo social, es muy difícil encontrar alguien que niegue a otro u otros la pronunciación de su palabra. Pero, es frecuente que se quiera pronunciarla por el otro; hay gente muy bien dispuesta, pero a quien le resulta harto difícil superar un sutil paternalismo. O bien, los otros son "medios" o "instrumentos" de mis proyectos profesionales, para lo cual tengo que "conquistarlos" a fin de llevar a cabo "mi tarea". Nada de esto lleva a la dialogicidad en el trabajo social.

### *Actitudes y aptitudes para la acción dialógica*

No se comienza a ser dialógico por una simple decisión, ni leyendo a Frank, Freire, Leep o Buber (por nombrar algunos grandes maestros del diálogo). Tampoco el diálogo es una técnica de comunicación, e, mucho más que ello. El diálogo auténtico presupone una actitud existencial, un estilo de vida del cual el diálogo es uno de los ingredientes principales. Para que el diálogo sea posible, se deben dar ciertas condiciones bien concretas. Inspirados en Freire, podemos resumirlo en lo siguiente:

- **Profundo amor al mundo y a los seres humanos**, que infunde una tónica a todo el quehacer y a toda la actividad del trabajo social. Como buena parte de esta tarea se lleva a cabo con gente con carencias y problemas y, en ciertas circunstancias, oprimida y marginada, el amor consiste en comprometerse e implicarse para que puedan salir de su situación.

- **Humildad** para superar toda dicotomía o polos, tales como los de trabajador social-pueblo, a fin de que el encuentro, el diálogo, sea entre personas que juntas develan el mundo.

- **Intensa fe en las personas**: "Fe en su poder de hacer y rehacer. De crear y recrear. Fe en su vocación de ser más, que no es privilegio de algunos elegidos, sino derecho de todos los seres humanos."

- **Confianza** entre los que dialogan, sintiéndose "cada vez más compañeros en su pronunciación del mundo."

- **Esperanza** que conduce a la búsqueda y a la lucha, porque se espera superar una situación de opresión e instaurar una sociedad más humana.

- **Pensar verdadero en cuanto pensar crítico**, que percibe la realidad como un proyecto que la capta en constante devenir y no como algo estático y se opone al pensar ingenuo que considera al presente "como algo normalizado y bien adaptado".<sup>(8)</sup>

Una actitud dialógica supone otras dimensiones. Ante todo, convie-

ne destacar que el diálogo implica un tratamiento mutuo entre iguales, en el sentido de que las relaciones no serán horizontales de competencia, ni verticales de jerarquías, sino comunitarias de colaboración. Sólo a partir de una interacción dialógica de ese tipo, es posible un trabajo de búsqueda conjunta y de mutua potenciación. El diálogo, cuando es auténtico, desempeña un papel catalítico de crecimiento conjunto. En otro nivel, la actitud dialógica supone la capacidad de poner en cuestión las propias posturas e ideas en el intercambio con los otros; para dialogar hay que saber abrirse a las perspectivas ajenas. El diálogo, además, exige la capacidad de escuchar antes de responder, de conversar y discutir antes que juzgar. Esto permite la práctica del pensamiento complementario, tan necesario para el trabajo en equipo y la acción comunitaria. Digamos, por último, que ni los dogmáticos ni los sectarios tienen disposición para el diálogo.

### Investigación social clásica

Relación entre el investigador y la realidad estudiada	Tipo de conocimiento. Finalidad del conocimiento	Relación entre conocimiento y acción
El investigador estudia la realidad del pueblo "desde afuera", con la pretensión de ser un observador objetivo.	Lo esencial es investigar la realidad. Conocimiento como reconocimiento, en lo posible cuantificado, de lo dado.  Se otorga gran importancia al uso de técnicas y procedimientos sofisticados.  Análisis de los mecanismos de una sociedad dada.	Se estudia la realidad como si no hubiese ninguna obligación de resolver los problemas sociales.  Cuando los conocimientos se aplican, se hace: - Para servir a los intereses de los grupos o instituciones que financian o encargan las investigaciones. - Mediante la realización de programas o proyectos que constituyen una decisión tecnocrática. - En el mejor de los casos, paternalista, que pretende ser para el pueblo.

### Metodología propuesta

Relación entre el investigador y la realidad estudiada	Tipo de conocimiento. Finalidad del conocimiento	Relación entre conocimiento y acción
No existe dicotomía o separación entre el trabajador social y el pueblo.  Se conoce "desde dentro".	Lo esencial es la práctica, y a ella sirven el estudio y la investigación.  Métodos y técnicas tienen un carácter instrumental.  Es un esfuerzo sistemático para conocer y comprender con el pueblo y para el pueblo.	Se estudia la realidad para actuar transformadoramente sobre ella.  El conocimiento que se adquiere es crítico desalienante y concientizador; constituye, además, una motivación para la acción.

### **Bibliografía citada**

- <sup>1</sup> BUNGE, Mario, *La investigación científica*.
- <sup>2</sup> FREIRE, Paulo, *Pedagogía del oprimido*, Montevideo, Tierra Nueva, 1970.
- <sup>3</sup> MAO TSE TUNG, *Acerca de la práctica*, Buenos Aires, La Rosa Blindada, 1973.
- <sup>4</sup> FREIRE, Paulo, op. cit.
- <sup>5</sup> JARA Óscar, *Los desafíos de la educación popular*, Lima, Tarea, 1985.
- <sup>6</sup> FANON, Frantz, *Los condenados de la tierra*, México, FCE, 1968.
- <sup>7</sup> FREIRE, Paulo, op. cit.
- <sup>8</sup> Ídem.

## **CAPÍTULO 7**

### **Pautas y orientaciones para elaborar un diagnóstico comunitario**

1. Acerca del concepto de *diagnóstico* social
2. El diagnóstico social como sistematización de datos e información de una situación problemática
3. Las tareas-clave que comporta realizar un diagnóstico social
4. La visualización del diagnóstico desde el punto de vista de los técnicos y de la gente involucrada

#### **Anexo 1:**

Presentación esquemática acerca de la forma de elaborar un diagnóstico social

#### **Anexo 2:**

El diagnóstico como expresión de una situación inicial que refleja una situación problemática

*El diagnóstico social es un proceso de elaboración de información que implica conocer y comprender los problemas y necesidades dentro de un contexto determinado, sus causas y evolución a lo largo del tiempo, así como los factores condicionantes y de riesgo y sus tendencias previsibles; permitiendo una discriminación de los mismos según su importancia, de cara al establecimiento de prioridades y estrategias de intervención, de manera que pueda determinarse de antemano su grado de viabilidad y factibilidad, considerando tanto los medios disponibles como las fuerzas y actores sociales involucrados en las mismas.*

María José Aguilar Iriáñez

Hacer un diagnóstico comunitario, en esencia, es hacer un diagnóstico social sin más. De lo que se trata es de aplicar los principios generales de realización de un diagnóstico, haciendo una adaptación que tenga en cuenta dos aspectos o cuestiones que son específicas de los programas de desarrollo comunitario:

- Ante todo —y esto es obvio—, el diagnóstico tiene un alcance comunitario; no es diagnosticar la situación de un individuo, un grupo, una institución, sino de una comunidad (las implicaciones prácticas que supone trabajar en ese ámbito quedan claras a lo largo de este volumen).
- En segundo lugar —en la realización del diagnóstico—, hay que incorporar la participación de la gente, teniendo en cuenta que se trata de un principio operativo básico de la acción comunitaria.

En este capítulo no vamos a dar una explicación de la teoría y práctica del diagnóstico; remitimos a la obra(\*) en la que específicamente y de manera amplia hemos desarrollado todo lo concerniente a la elaboración de un diagnóstico social... Sin embargo, consideramos oportuno resumir algunas ideas básicas de este texto para quienes sólo utilicen este libro y no recurran a la obra antes aludida.

## 1. Acerca del concepto de diagnóstico social

En muchas disciplinas —y en diferentes prácticas profesionales— se habla y se utiliza este término. Se trata de una palabra proveniente del griego que, en su etimología, significa "apto para conocer"; se trata de un "conocer a través", de un "conocer por medio de". Esta breve referencia a la estructura verbal del término nos proporciona una primera aproximación al contenido y alcance del concepto tal como se utiliza en las ciencias humanas, haciendo referencia a la caracterización de una situación mediante el análisis/estudio de algunos síntomas.

Cabe señalar, asimismo, para ahondar en el significado de este concepto, que se trata de un término proveniente de la medicina que ha sido trasladado a las ciencias sociales y a las diferentes metodologías de intervención social. Precisamente en el primer libro en el que se sistematiza la práctica profesional del *social work*, escrito por Mary Richmond, se utiliza el término concebido de acuerdo con el modelo médico de actuación, pero incluyendo también el tratamiento. *En medicina, con la palabra diagnóstico se designan los procedimientos utilizados para averiguar el estado de salud de una persona; para ello se ausculta a la persona y se recurre a la historia clínica y, en caso de hallarse alguna enfermedad, se procura determinar los factores que la han producido. de algún modo se establece también lo que le pasaría al paciente y mantenerse los factores que lo enferman. Hecha esta evalua-*

\* En cuanto a la forma de elaborar un diagnóstico social, hemos hecho un desarrollo mucho más amplio en el libro *Diagnóstico social* (E. Ander-Egg y M. J. Aguilar), Buenos Aires, Lumen, 1995. La nueva edición (Lumen/Humanitas, 2000) amplía considerablemente nuestra concepción teórico-práctica del diagnóstico social.

*ción de la situación, se considerarán los medios o formas para lograr la curación.*

Aplicado el concepto al campo de la política social, económica o cultural, la definición operacional propuesta por María José Aguilar al comienzo de este capítulo, nos sirve de referencia para las consideraciones que vamos a hacer en el mismo. En el contexto de este volumen sobre metodología del desarrollo de la comunidad, visto como parte del proceso metodológico, el diagnóstico expresa una situación inicial que se pretende transformar mediante la realización de un proyecto que apunta al logro de una situación objetivo.

En todas las metodologías de intervención social —el desarrollo de la comunidad incluido—, el "conocer para actuar" es el principio fundamental en el que se basa la realización de todo diagnóstico social. Por otra parte, es la "bisagra" o nexo entre la investigación y la programación en cuanto momentos lógicos en los que se expresa la "estructura básica de procedimiento" de los métodos de acción social.

### *Finalidad del diagnóstico*

Un diagnóstico no se hace sólo para saber qué pasa. Se elabora con dos propósitos bien definidos, orientados ambos para servir directamente para la acción:

- Ofrecer una información básica que sirva para programar acciones concretas: proyectos, programas, prestación de servicios, etc.
- Proporcionar un cuadro de situación que sirva para formular las estrategias de actuación.

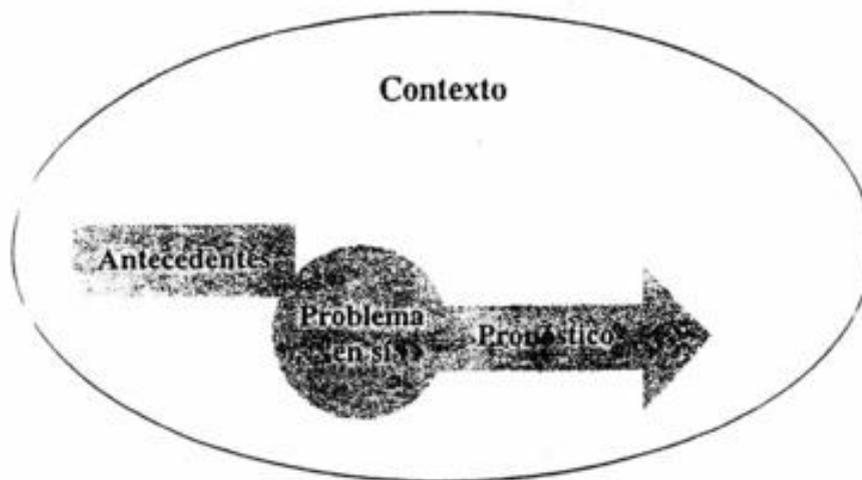
## 2. El diagnóstico social como sistematización de datos e información de una situación problemática

En un diagnóstico también hay que tener una visión lo más clara posible de la situación problemática sobre la que se va a actuar. Esto supone sistematizar los datos e información obtenida en la investigación, para mejor conocer:

- Cuáles son los problemas que afectan a la comunidad en su conjunto o a algunos miembros de la misma.
- El porqué de esos problemas en una situación concreta.
- Cuál es el contexto (o contextos) que condicionan la situación-problema estudiada.
- Cuáles son los recursos y medios disponibles (o a los que se puede acceder a corto y mediano plazo) para resolver estos problemas.
- Cuáles son los factores más significativos que influyen en la situación-problema.
- Cuáles son los actores sociales implicados.
- Frente a los problemas detectados, qué decisiones adoptar acerca de las prioridades, objetivos y estrategias de intervención.
- Cuáles son los factores contingentes que condicionan la viabilidad y factibilidad del programa o de la intervención social.

A la vista de cuanto se lleva dicho, podemos concluir que la elaboración de un buen diagnóstico social ha de tener en cuenta las siguientes cuestiones sustantivas:

- El diagnóstico es una fase o momento de la estructura básica de procedimiento, propia de los métodos de intervención social; tiene una especificidad propia: no incluye la investigación ni la planificación, como equivocadamente dicen algunos autores que escriben sobre el tema.
- Es la culminación de toda la fase de estudio o investigación. Se trata de contar con referencias objetivas e instrumentales que permitan luego una adecuada programación de actividades y establecer estrategias y tácticas de actuación. Sobre la base de la información obtenida en la investigación, ésta se reelabora y analiza en función de los propósitos específicos del diagnóstico.
- Utilizando los resultados de la investigación, el diagnóstico se elabora de tal manera que constituye una unidad de análisis y de síntesis de una situación-problema. En ese sentido, todo diagnóstico expresa una situación inicial que se pretende transformar mediante la realización de programas, proyectos o actividades, que apuntan al logro de una situación-objetivo.
- Un diagnóstico, aun cuando sea un análisis sincrónico y diacrónico de una situación-problema, es un momento que, en dialéctica con lo real, se actualiza permanentemente dentro del proceso de acción comunitaria. De ahí que nunca pueda ser considerado como algo definitivamente terminado; es siempre algo que está realizándose y actualizándose, habida cuenta de que la realidad social está cambiando permanentemente. Y, en ciertas ocasiones, como consecuencia del azar o de lo inesperado, se producen bifurcaciones que conducen a situaciones no previstas.
- Para que un diagnóstico tenga una significación plena, se ha de contextualizar como un aspecto de la totalidad social de la que forma parte la comunidad o la situación-problema que se ha estudiado. Esta idea podríamos visualizarla en el siguiente gráfico.



## 2. Las tareas-clave que comporta realizar un diagnóstico social

En un diagnóstico comunitario, se han de tener cuenta las seis tareas o acciones-clave que constituyen lo esencial en la elaboración y formulación del diagnóstico.

1. **Identificación de las necesidades, problemas, centros de interés y oportunidades de mejora** conforme con los resultados del estudio, con particular atención a lo que la gente expresa, aunque considerando también la opinión de otros agentes sociales. Como la misma enunciación lo indica, se trata de cuatro cuestiones distintas que han que identificar.

Cuando se habla de **necesidad**, no hay que confundir este concepto con el medio de satisfacerlo o "satisfactor". En los programas de desarrollo de la comunidad, por la naturaleza de este método, hay que buscar satisfactores sinérgicos, es decir, satisfactores que ayuden y estimulen la satisfacción simultánea de otras **necesidades**.

No hay que identificar los **problemas** existentes con la insatisfacción de una **necesidad**.(\*) No basta conocer cuáles son los **problemas** y **necesidades** que tienen las personas, también es preciso detectar cuáles son sus **centros de interés** ya que, en ocasiones, la estrategia de acción más oportuna puede derivarse de uno de esos intereses, en lugar de partir del problema o necesidad. Asimismo, es preciso identificar en el diagnóstico, cuáles son las **necesidades de cambio u oportunidades de mejora** con respecto a lo que se viene haciendo. El diagnóstico no debe informar únicamente de las **necesidades, problemas y centros de interés** a partir de los cuales se debe iniciar la acción; también debe dar cuenta del modo en que se actúa profesionalmente y se prestan los servicios, y de las posibilidades de mejoramiento de la atención que se brinda a las personas.

Dicho brevemente, esta identificación debe realizarse señalando:

- naturaleza del problema o necesidad, e indicando de la manera más concreta y posible de qué tipo de problema o necesidad se trata;
- magnitud del problema o necesidad, y determinando el grado o extensión del problema o necesidad, a cuántas personas afecta, en qué espacio o territorio, etc.;
- gravedad del problema o necesidad, es decir, los efectos o consecuencias negativas que puede tener;
- tipo y características de los centros de interés que pueden ser más movilizados de la gente;

(\*) Para diferenciar entre necesidad (insatisfecha o mal satisfecha) y un problema, se puede ejemplificar de la siguiente forma:

- Si en un barrio hay 350 niños en edad escolar y la escuela sólo tiene capacidad para 250, existe una **necesidad o carencia**.
- Si en un barrio todos los niños pueden ir a la escuela, y un 30 por ciento falta regularmente o un 50 por ciento **suspende sistemáticamente** la mayoría de las asignaturas, entonces hay un **problema de absentismo** o un **problema de fracaso escolar**.

- aspectos de los servicios y actuaciones existentes y los que se van a promover que constituyen oportunidades de mejora.

**2. Pronóstico de la situación.** Hay que tener en cuenta tendencias e inercias del pasado y del presente, y las acciones capaces de modificar a corto y mediano plazo las tendencias dominantes. Para ello se han de elaborar algunos escenarios futuros acerca de las formas en que podría evolucionar la comunidad cuya situación ha sido diagnosticada y en la cual se realizará una intervención social. El pronóstico debe servir para establecer los medios necesarios para corregir y orientar las tendencias, habida cuenta de que nos ofrece información acerca de las posibilidades de reversibilidad de la situación-problema que se quiere mejorar.

**3. Identificación de recursos y medios de acción.** No basta con conocer la situación (necesidades y problemas de una comunidad), también hay que tener información acerca de los recursos y medios disponibles para resolver los problemas y atender las necesidades detectadas. El diagnóstico comunitario debe reflejar, asimismo, el tipo de ayuda que se necesita (si es asesoramiento, qué tipo); en cuanto al financiamiento, se podrían discriminar las necesidades por proyectos y/o actividades; si se trata de suministro de material, habrá que indicar tipo y cantidad del mismo.

Todo lo anterior debe complementarse con indicación de las fuentes que proporcionarán estos recursos, haciendo dos tipos de diferenciaciones:

- recursos existentes en la comunidad y recursos externos; habrá que diferenciar las diversas fuentes en donde se podría disponer de los mismos, y las condiciones necesarias para acceder a ellos;
- recursos disponibles y recursos potenciales.

**4. Determinación de prioridades en relación con las necesidades y problemas detectados.** Generalmente, las situaciones objeto de diag-

nóstico presentan múltiples problemas y necesidades. En la práctica cuando se decide hacer una acción comunitaria, habida cuenta de que los recursos son escasos o limitados, no se puede actuar en todos los frentes. Por ello, es preciso decidir qué problemas se intentará resolver primero y cuáles después, en orden sucesivo. Esto es lo que en el lenguaje técnico se denomina establecer prioridades.

Los criterios para establecer prioridades en todos los campos de intervención social son de dos tipos:

- De carácter ideológico, político o filosófico, que establecen una especie de "deber ser", de lo "deseable", de acuerdo con fines políticamente priorizados o considerados desde una determinada perspectiva filosófica como más valiosos.
- De carácter técnico, a partir de los resultados de la investigación (en la que lo valorativo tampoco está excluido). Estos criterios técnicos deben ser congruentes con los fines y propósitos últimos del programa de acción comunitaria.

Cuando se trata de establecer prioridades, hay que responder como mínimo a cuatro cuestiones básicas:

- a. ¿Cuál es el problema más grave de todos aquellos que se han identificado en el estudio/diagnóstico?
- b. ¿Qué reportará las mayores ventajas en el futuro? La respuesta a esta cuestión es importante para no responder sólo a cuestiones puramente coyunturales, con lo que se descuidaría el lograr un futuro más prometedor.
- c. ¿Qué necesidades o problemas pueden atenderse con los recursos disponibles? Es necesario saber qué problemas es posible atender con los medios y recursos disponibles.

d. ¿Cuáles son los problemas que más preocupan a las personas destinatarias de la intervención social? En los programas de desarrollo de la comunidad —cuando se establecen prioridades— hay que tener en cuenta cuál es la percepción que la gente tiene de los problemas y necesidades.

5. Un diagnóstico comunitario se ha de utilizar también para fundamentar y orientar las estrategias de acción que han de servir a las prácticas concretas. Para establecer la estrategia que puede ser más apropiada para enfrentar un problema o necesidad, es preciso conocer:

- sus causas;
- las razones del comportamiento que pudiera reforzarlo, agravarlo o ser causa del mismo;
- los factores contextuales que inciden y/o condicionan el problema o necesidad, como —por ejemplo— la cultura local, la situación económica, mecanismos de presión y control social, etc.

Como las necesidades y problemas tienen, casi siempre, múltiples causas, las estrategias deben estar orientadas a la intervención en varios niveles. Dos ejemplos de estrategias de multinivel son las que proponen los sistemas PRECEDE y *Marketing* social, aunque no es imprescindible que se empleen estos procedimientos. Por otra parte, como no siempre es posible o aconsejable la utilización de estos procedimientos, es útil establecer estrategias a partir —como mínimo— del análisis causal y comportamental de los problemas. De modo tal que para cada problema —o causa de un problema— se determine el tipo de acción y medidas necesarias (estrategia de acción), así como algunas sugerencias sobre los métodos y técnicas que resultan más apropiados para implementar cada estrategia. Un ejemplo de lo que decimos se ilustra en el cuadro siguiente:

Problemas o causas del problema	Tipo de acción necesaria (Estrategia)	Métodos y técnicas (Tecnología apropiada)
Falta de conocimientos	INFORMACIÓN	Carteles, radio, televisión, prensa, charlas, folletos, exposiciones, audiovisuales, etc.
Influencia negativa de otras personas	APOYO Y REFUERZO	Grupos de autoayuda, grupos de discusión, asociaciones, clubes, consejo familiar, etc.
Falta de aptitudes	FORMACIÓN	Demostraciones, estudios de casos, juegos educativos, talleres, etc.
Falta de recursos	MOVILIZACIÓN DE RECURSOS	Entrevistas, visitas a grupos, organizaciones, reuniones comunitarias, mancomunidad de recursos, encuestas institucionales, consulta de guías de recursos, etc.
Conflicto de valores	ACLARACIÓN DE LOS VALORES Y TOMA DE CONCIENCIA	Improvisación teatral, juegos educativos, historietas, audiovisuales, juegos de roles, sociodrama, etc.
Falta de servicios	ORGANIZACIÓN COMUNITARIA	Observación participante, entrevistas en profundidad, contacto con líderes, informantes-clave, contacto global, foros comunitarios, grupos de creación participativa, etc.
Ingresos familiares insuficientes	GENERACIÓN DE INGRESOS Y/O CONSERVACIÓN DE INGRESOS	Autoempleo, micro-empresas, técnicas de gestión, autoorganización, modificación de hábitos de consumo, servicios comunitarios (guarderías, comedores), huertas orgánicas intensivas familiares.

(Este cuadro ha sido elaborado por María José Aguilar.)

6. **Análisis de los actores sociales** interesados, implicados y afectados —directa o indirectamente— por las acciones del programa comunitario. Ninguna comunidad es una realidad homogénea y cuando se emprende un programa de acción dentro de la misma, existen diferentes actores sociales, los cuales no tendrán, presumiblemente, la misma reacción frente al programa. Los actores sociales pueden ser personas, grupos u organizaciones que comparten intereses y formas de reaccionar frente a determinadas propuestas.

Esto conduce a un análisis de las relaciones y cruzamiento de intereses de los diferentes actores sociales en relación con el proyecto de intervención que se desea realizar. Conviene, pues, tratar de conocer qué tipo de exigencias e intereses tiene cada uno de ellos para poder prever posibles conflictos ante las acciones que se van a emprender. Se trata, pues, de un análisis de viabilidad política, social y cultural; de ahí que en el diagnóstico habrá que:

- identificar y precisar cuáles son las fuerzas sociales (asociaciones, instituciones, grupos o personas) que son "tocadas" (positiva o negativamente para ellos) con las consecuencias de la intervención comunitaria;
- precisar —lo más posible— cuáles son los intereses de las fuerzas sociales relevantes, respecto del programa;
- estimar la influencia y poder de acción de esas fuerzas sociales;
- analizar las fuerzas propias y las que pueden ser aliadas de cara a la realización del programa o proyecto.

#### 4. La visualización del diagnóstico desde el punto de vista de los técnicos y de la gente involucrada

Considerando que la elaboración del diagnóstico se realiza con la participación de la misma gente, conviene tener en cuenta que, en sus aspectos sustanciales, ello supone responder a determinadas cuestiones

o problemas, que se formulan de manera diferente, según se trate del equipo técnico/profesional o desde la perspectiva de la misma gente.

Desde el punto de vista técnico	Desde la perspectiva de la gente involucrada
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo es la realidad inmediata sobre la que se quiere intervenir?</li> <li>• ¿Qué factores contextuales la condicionan?</li> </ul>	<p>Descripción de lo que nos pasa.</p> <p>¿Qué sucede más allá de nuestro ámbito de actuación y que condiciona nuestra acción? ¿Qué sucede más allá de nuestra comunidad y que incide de manera significativa en la vida de la misma?</p> <p>¿Cómo evaluamos lo que nos pasa? ¿Cómo explicamos lo que nos sucede? ¿De qué recursos y medios disponemos para superar los problemas y necesidades detectadas? ¿Qué recursos tenemos posibilidad de obtener a corto y mediano plazo?</p> <p>¿Qué cosas facilitan u obstaculizan la realización de un proyecto o programa que permita cambiar o mejorar la situación? ¿Qué otras personas o grupos podrían incidir de manera positiva o negativa en lo que queremos realizar?</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuál es el juicio o evaluación que se hace de la situación-problema?</li> <li>• ¿Cuáles son los recursos y medios operacionales de que se dispone para actuar en función de la resolución de los problemas y/o la satisfacción de las necesidades o carencias detectadas?</li> <li>• ¿Cuáles son los factores y actores reales más relevantes que presumiblemente han de actuar de manera positiva, negativa o neutra, en relación con los objetivos o finalidades propuestas dentro del programa o proyecto que se va a realizar?</li> </ul>	

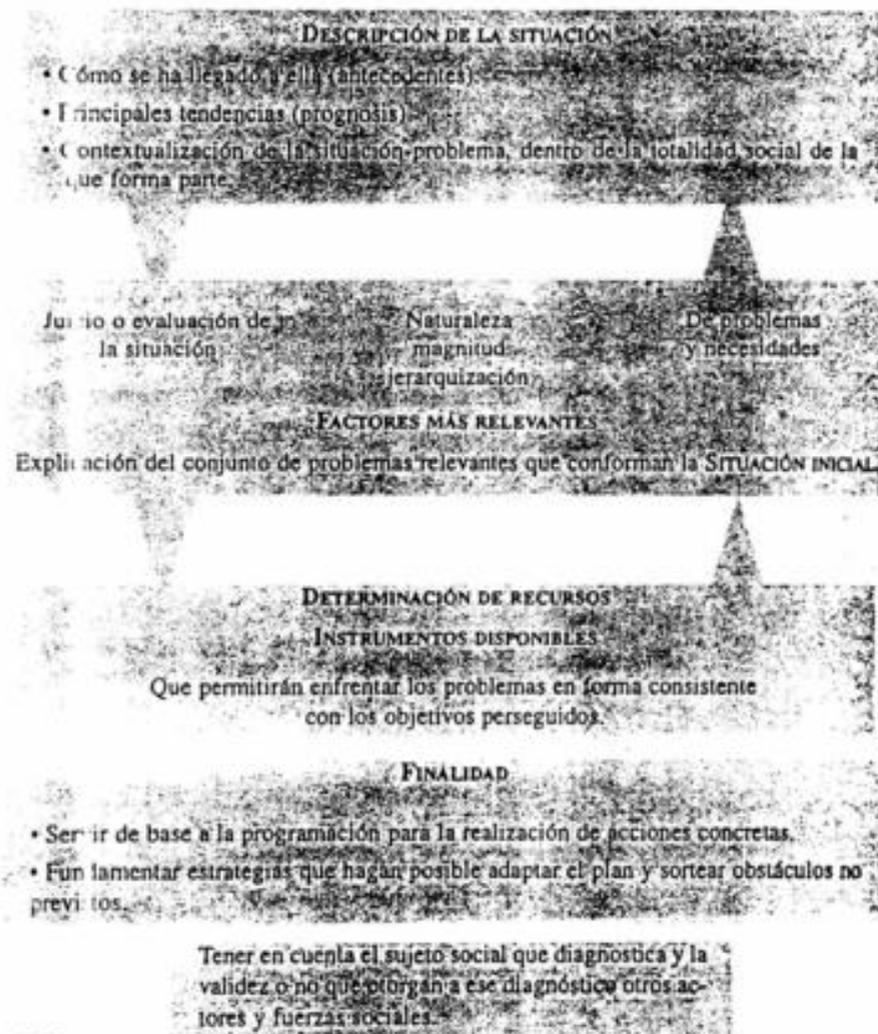
Esto no quiere decir que se trate de dos diagnósticos; hacemos este paralelismo porque ello puede ayudar a una mejor integración y articulación del trabajo profesional y el que hace la gente en una cuestión que tiene su tecnicismo.

## ANEXO 1

### PRESENTACIÓN ESQUEMÁTICA ACERCA DE LA FORMA DE ELABORAR UN DIAGNÓSTICO SOCIAL

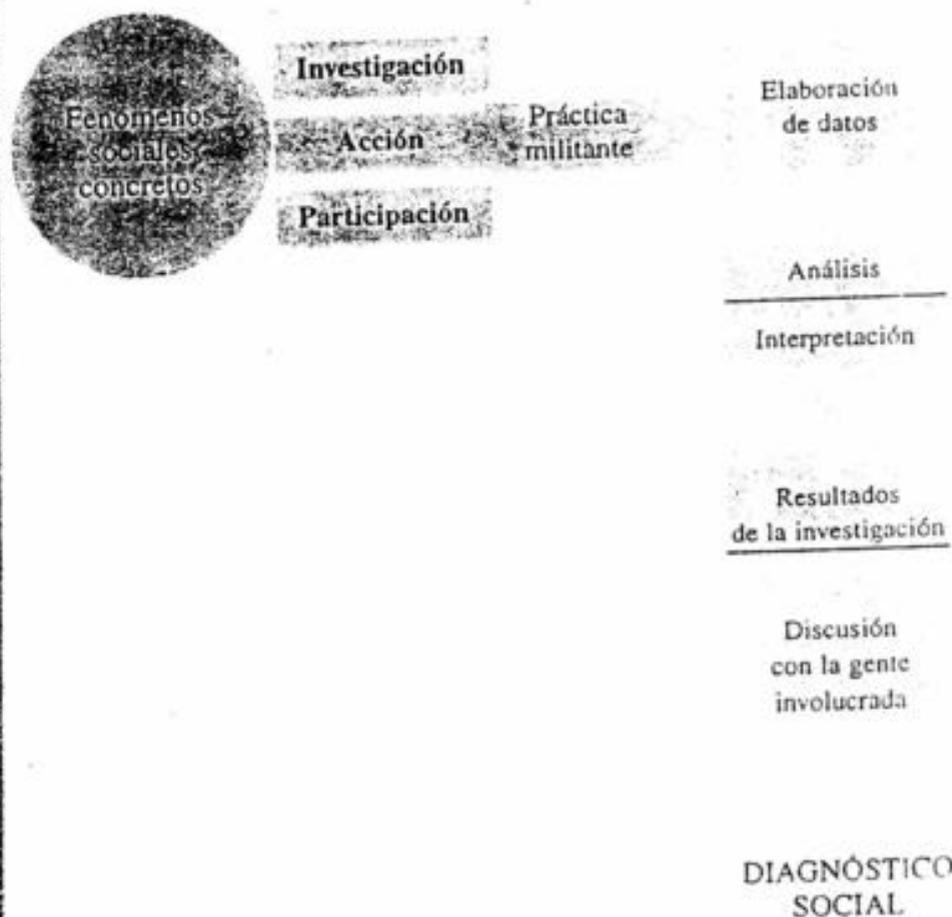
#### DIAGNÓSTICO

SITUACIÓN INICIAL que permite al planificador disponer de una información y comprensión básica de la realidad que se desea modificar



## ANEXO 2

### EL DIAGNÓSTICO COMO EXPRESIÓN DE UNA SITUACIÓN INICIAL QUE REFLEJA UNA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA



## **CAPÍTULO 8**

### **Pautas para la redacción de informes**

1. La preparación del informe/diagnóstico
2. Estructura del informe/diagnóstico
3. El estilo de los informes

Con sorpresa —y decepción— me he encontrado con algunos informes que contienen los resultados de una investigación, pretendidamente realizada con una metodología participativa, en los que utilizan un lenguaje que difícilmente podría ser comprendido por la gente. Frente a estos "productos", uno tiene derecho a pensar que la investigación llevada a cabo no fue tan participativa o que el equipo técnico hizo una redacción final de acuerdo con su lenguaje profesional. Hay casos en los que se utiliza la jerga propia de la tendencia política a la que se pertenece.

Sin embargo, lo que aquí nos preocupa no es analizar estos casos, sino hacer algunas propuestas sobre el lenguaje y estructuración del informe/diagnóstico, que pueden ser útiles tanto al equipo técnico como a la misma gente involucrada en esta parte del proceso.

## **1. La preparación del informe/diagnóstico**

Mediante el proceso de estudio-investigación se pretende obtener datos, elaborarlos y sistematizarlos; mediante el diagnóstico se hace una estructuración de los mismos y de otras informaciones sobre recursos y medios, y se elabora una prognosis; todo ello con la clara preocupación de que la sistematización y organización de los mismos sirvan para la programación y realización de actividades. Ahora bien, este trabajo, que implica la redacción de un documento, hay que hacerlo en forma adecuada para que sirva a los propósitos del trabajo y teniendo en cuenta a quien va dirigido.

Antes de hacer sugerencias concretas, queremos señalar que, en general, se suelen distinguir cuatro tipos de informes:

- Informes científicos: van destinados a hombres y mujeres de ciencia, consecuentemente conocedores del lenguaje propio de una determina-

da disciplina. En este caso, se utilizarán todos los tecnicismos propios de ese campo profesional.

- **Informes técnicos:** destinados a las organizaciones públicas o privadas que han encargado el estudio o investigación. En este caso —manteniendo el máximo rigor—, se procurará que el informe sea accesible a los destinatarios, que no siempre dominan toda la "jerga" propia de la sociología, antropología, psicología social, etc.
- **Informes de divulgación:** se trata de estudios cuyos resultados se quieren hacer conocer al público en general; deben ser escritos en un lenguaje accesible a personas de un nivel cultural medio.
- **Informes mixtos,** que suelen estar destinados a una organización y, al mismo tiempo, se difunden al público. Son una mezcla de informe técnico y divulgación.

Esta clasificación tiene como criterio básico los destinatarios y los fines de la investigación. Pero, todo informe tiene algo en común; cualquiera que sean los destinatarios o el tipo de informe redactado, el objetivo es el mismo: comunicar los resultados de una investigación. Dentro de las investigaciones que se realizan para llevar a cabo programas comunitarios, el resultado de los estudios se redacta para que pueda conocerlo y utilizarlo la misma gente y la organización que promueve estas actividades.

## 2. Estructura del informe/diagnóstico

Advertimos como cuestión inicial, que no se trata de un simple informe de investigación, sino de un informe que recoge un estudio y expresa un diagnóstico. Para la redacción de un documento de esta índole no existe una normativa rígida, pero se admiten ciertos elementos comunes que constituyen una estructura básica. Adaptados a la investigación participativa propia del desarrollo comunitario, sugerimos las siguientes líneas generales de estructuración:

### Sección preliminar

Constituye una especie de presentación general del trabajo.

### Cuerpo del informe

Se trata del núcleo central en el que se presentan los resultados del estudio y del diagnóstico. Ha de contener el material recogido, estudiado, analizado y elaborado, presentado en forma objetiva, lógica, clara y precisa.

### Sección de referencias

Con mucha frecuencia, el acopio de material ha sido tal, que para no recargar el texto del informe, conviene trasladarlo a una sección separada.

### Conclusiones

Se han de incluir si la índole del trabajo así lo exige. Se han de presentar de manera sintética y sistemática, agrupadas por temas y según el orden de importancia.

**Título:** debe ser conciso, claro, preciso y breve; en lo posible que no exceda de doce palabras.

**Prólogo o introducción:** debe compendiar el contenido y alcance del informe/diagnóstico, de modo que quienes lo lean sepan con claridad de qué se trata y encuentren motivos para leerlo.

**Índice o contenido general:** conviene que sea suficientemente analítico, para que el lector pueda tener una visión de conjunto de las cuestiones tratadas y una ayuda para encontrar los temas que son de su interés.

**Marco teórico:** se trata de explicitar el marco teórico desde el cual se aborda la realidad. Normalmente, en la preparación de este punto, dentro de un estudio comunitario con participación de la gente, el equipo técnico tiene un mayor protagonismo. En lo posible, conviene incluir una explicitación sobre el alcance con que se utilizan las principales categorías y conceptos empleados.

**Presentación y análisis de los resultados.** Éste es el cuerpo principal, y de ordinario comprende tres partes principales: los hechos (datos e información), su análisis y su interpretación. Todo esto se presenta en forma de textos, cuadros, gráficos y figuras. Todo informe/diagnóstico comprende varios capítulos, de acuerdo con la extensión e índole del trabajo. Tratándose del diagnóstico, no hay que olvidar la prognosis y la contextualización de los resultados, todo lo cual debe ir incluido en el trabajo.

Conviene recordar las cuatro exigencias que debe cumplir todo informe:

- **Unidad.** Cuanto se diga debe estar relacionado con el estudio.
- **Orden.** Las ideas deben desarrollarse de modo que los relacionamientos puedan derivarse unos de otros.
- **Progresión.** De modo que el conjunto del discurso avance por aproximaciones sucesivas.
- **Transición.** Un informe no puede ser un amonsonamiento de ideas; es necesario que se aprecien con claridad las diferentes partes y las relaciones de las mismas con el conjunto del trabajo.

**Bibliografía:** no suele ser una cuestión sustancial en un informe/diagnóstico comunitario, pero no hay que descuidarla.

**Apéndices o anexos:** un informe/diagnóstico puede tener uno o más apéndices o anexos. En ellos se incluyen los cuadros estadísticos, fotografías, notas, reglamentos o cualquier otro tipo de documentación que pueda servir como información ampliatoria o complementaria. Los montajes fotográficos que ayudan a la comprensión de algún hecho o fenómeno pueden incluirse en este apartado.

Las conclusiones deben ser una especie de nexo o conector implícito, un gran "por lo tanto" que rige toda la última parte del trabajo. En otras palabras: las conclusiones deben derivarse, lógicamente, de todo lo anterior.

### 3. El estilo de los informes

*La ciencia requiere la frase corta, la expresión ajustada, el vocablo preciso... La claridad y la exactitud exigida a la exposición científica descansan en gran parte en el vocabulario técnico...*

Prudenci Coma

Los datos recogidos, elaborados y orgánicamente sistematizados, deben de ser presentados en un informe y reelaborados como diagnóstico que expresa la situación-problema que se trata de superar mediante la realización de un programa o proyecto. Ahora bien, el problema que aquí planteamos, puede resumirse en lo siguiente:

- Cómo redactar un informe/diagnóstico que sea comprensible para la gente, sin que pierda rigor en cuanto a la sistematización y precisión de los contenidos.

Se trata de un tema que ya hemos abordado en otros trabajos, (\*) pero que aquí queremos tratar en relación con la redacción del informe de investigación y del diagnóstico.

Aunque el estilo no es lo esencial, en última instancia constituye el ropaje con que se viste el informe/diagnóstico. Un buen estudio puede perder mucho de su valor si se presenta de manera deficiente; de ahí la preocupación que se ha de tener para conseguir una buena redacción de informe/diagnóstico.

(\*) *Técnicas de comunicación al servicio del trabajo social, Cómo aprender a hablar en público, Periodismo popular*, todo lo referente a la redacción de los informes, en *Técnicas de investigación social*. De manera más sistemática y amplia, ha sido tratado en Ezequiel Amor-Egg y Pablo Valle, *Guía para preparar monografías*, Buenos Aires, Lumen-Hvintitas, 1997.

Todo informe/diagnóstico se ha de redactar utilizando una prosa acorde con la naturaleza de la materia de que se trata, presentando el material en forma orgánica e inteligente. No es propio de un trabajo científico-técnico utilizar una prosa abigarrada, barroca o pomposa. Esa "maleza" sólo sirve para ocultar la carencia de ideas o para fanfarronear como "genio". En general, el lenguaje recargado se transforma en una "sopa de letras" en la que se emplean muchas palabras para no decir nada o casi nada. Por el contrario, la redacción científica ha de guardar en su estilo un cierto ascetismo literario: debe ser sencilla, directa y precisa.

Hay investigadores sociales —y aprendices de investigadores— que quieren expresar "su nivel" científico recurriendo a un lenguaje esotérico. Lo paradójico y contradictorio es que, a la vez, se creen poseedores de un pensamiento revolucionario y progresista, pero asumen la solemnidad y el ritualismo de una ciencia sólo para iniciados. El revestir los análisis sociales con el ropaje de un lenguaje esotérico se transforma en un modo de discriminación, puesto que este "quehacer" —al que suelen llamar ampulosamente "práctica teórica"— queda reservado a los "sacerdotes" y "sacerdotisas" capaces de expresarse en esa forma, que viene a ser un modo de dominación, en cuanto que el conocer (en este caso reservado a algunos iniciados), se convierte en una forma de discriminación.

Partimos del supuesto de que el informe/diagnóstico será redactado también con la participación de algunas de las personas involucradas en el programa. Sin embargo, lo corriente es que en esta fase del trabajo intervenga más activamente el equipo técnico. No digo que deba ser así, señalo que es lo que se hace más frecuentemente. Pero, sean quienes fueran los que intervengan en la redacción final, es conveniente tener en cuenta algunas pautas referentes al estilo.

En cuanto a las características del estilo utilizado para lograr una buena comunicación con el pueblo, manteniendo todas las exigencias de un trabajo científico-técnico, podemos resumirlas en las siguientes:

### a. Brevedad

Cuando un pensamiento queda envuelto en la profusión de palabras y en rodeos innecesarios, el derroche verbal oscurece las ideas y dificulta la comunicación.

Los párrafos cortos, con frases breves y concretas, dividen el tema y promueven la concentración de los pensamientos, permiten que se entienda punto por punto lo que se quiere decir. Cada unidad de comunicación —cada período— debe ser lo suficientemente completo y breve como para retener la atención. Para ello, hay que procurar que el texto sea legible; en esto tiene gran importancia la longitud de las frases, que deben oscilar entre diez y veinticinco palabras; por excepción, y como máximo, treinta. Este método de escribir, si se usa con discreción, impone una sana disciplina y evita las frases que no dicen nada.

*Cuando se pueda cortar la frase, hay que apresurarse a hacerlo. La más bella frase es la más breve. Las frases amplias y melodiosas comienzan por mecernos y acaban por dormiros.*

#### Renán

No cabe duda de que la brevedad es uno de los rasgos distintivos de un estilo eficaz para comunicar con la gente. Y esto por una razón fundamental: las oraciones y párrafos cortos facilitan la lectura. Esta brevedad y concisión a la que aludimos, se ha de lograr:

- usando el mínimo de palabras precisas para expresar una idea,
- escribiendo frases cortas, y
- párrafos breves.

Usar el mínimo de palabras precisas para expresar una idea. Esto significa la necesidad de ser concisos y de eliminar todo lo super-

fluo; ir siempre "al grano", sin rodeos, ni adornos, eliminando las palabras innecesarias.

#### No escriba así:

Tenga bien presente que es imprescindible ser muy cuidadoso con el "Gramosán", ya que se trata de un producto venenoso. (\*)

#### Escriba así:

Tenga mucho cuidado con el "Gramosán". Es venenoso.

**Escribir con frases cortas.** Cuanto más palabras tenga una frase, más difícil se hará la lectura del texto. Por el contrario, la brevedad de las frases es una cualidad que facilita la comprensión, claro está, sin llegar a frases tan cortas que den la sensación de un "estilo asmático".

Se ha demostrado que la frase corta (de unas diez a veinticinco palabras) hace más comprensible un texto. Sin embargo, cuando es necesario escribir frases más extensas, hay que descomponer la frase en sub-unidades de unas ocho palabras cada una, sin acumular ideas en cada oración y, en lo posible, sin sobrepasar las treinta palabras.

#### No escriba así:

Más o menos cuarenta días de anticipación a la siembra debe efectuarse una arada más bien profunda, rastreando el suelo, después hasta dejarlo mullido y repitiendo las rastreadas, ya sea para impedir la evaporación del agua o para enterrar mala yerba. (\*)

#### Escriba así:

Más o menos cuarenta días antes de la siembra, are profundo una vez. Después, rastree el suelo hasta que quede mullido. Rastree de nuevo para que el agua no se evapore y para enterrar la mala yerba.

**Que los párrafos sean breves.** No basta con que las frases sean breves; también es recomendable que los párrafos lo sean. Cuando un

(\*) Ejemplos tomados del libro de Frías, Ramsay y Beltrán, *Extensión agrícola*, Lima, IICA, 1966.

párrafo—cada uno de los trozos de un escrito que empieza con mayúscula y termina con punto y aparte— tiene más de 120 palabras, comienza a resultar difícil de comprender en su conjunto.

Por otra parte, hay que evitar el "blablismo", al que son tan afectos algunos especialistas en ciencias sociales y un elevado porcentaje de políticos. Las fórmulas huecas, las frases tópicas, los clichés y los lugares comunes, son los ingredientes del "blablismo". Para practicarlo, basta con hacer una simple tarea de corte y confección de frases, con lo cual se puede hablar mucho y no decir nada.

#### No escriba así:

La proporcionalidad electiva es un método democrático que favorece la unidad sindical en la base, pues le da oportunidad a todas las tendencias de tener miembros en la dirección del Sindicato y evita que los miembros de las planchas perdedoras, al no tener a nadie en la dirección, se desentiendan de los problemas del Sindicato. Además de que es injusto que en un Sindicato, por ejemplo, de 200 miembros, en las elecciones participen dos planchas y una saque 103 votos y la otra 97 votos, lo que significa que ambas cuentan prácticamente con la misma fuerza, pero al no aplicarse el método de las proporcionalidades, un solo sector se queda con el control absoluto de la dirección del Sindicato. Es lógico que esto es antidemocrático y que no contribuye a la unidad, y para nosotros, los sindicalistas, el principal principio sindical debe ser la unidad. (\*)

#### Escriba así:

En los sindicatos, generalmente hay varias tendencias. Todas las tendencias deben tener oportunidades de llevar miembros a la dirección del sindicato.

Se ha creado un método de elección que les da esa oportunidad a las tendencias. Ese método es el de la proporcionalidad electiva. Dicho método garantiza a las planchas ganadoras y perdedoras llevar miembros a la dirección en proporción a los votos que saquen.

A veces, una sola tendencia se queda con el control absoluto de la dirección por haber sacado dos o tres votos más que la plancha perdedora. Es, por ejemplo, el caso de un sindicato de 200 miembros en que participen dos planchas y una saca 103 votos y la otra 97; a la primera plancha le corresponde el control absoluto de la dirección si no se aplica el método de la proporcionalidad. Y eso es antidemocrático. Así no se contribuye con la unidad.

(\*) Ejemplo tomado del libro de A. Jiménez y D. Navarro, *Una guía de redacción para la comunicación popular*, Santo Domingo, CEDEE, 1984.

## b. Claridad y simplicidad

Este requisito —ser claro— se apoya en el más elemental sentido común: hablamos para comunicarnos con los otros y esta comunicación se dificulta si no nos expresamos con claridad. Un texto claro tiene más posibilidades de comunicar un mensaje y de enseñar, persuadir o convencer, que uno poco comprendido. En la elaboración del informe/diagnóstico, hay que esmerarse en beneficio de la claridad. Esto es necesario para que el mensaje llegue al receptor y pueda ser entendido e interpretado sin gran esfuerzo.

Para lograr claridad y sencillez en el lenguaje, hay que tener en cuenta algunas cuestiones que ayudan a ello. Las características de un lenguaje y un estilo capaz de comunicar con la gente, pueden resumirse en lo siguiente:

- evitar el uso de una terminología especializada,
- exponer una o dos ideas por frase,
- no usar palabras rebuscadas o tecnicismos que la gente no comprende,
- procurar utilizar expresiones y palabras que emplea la gente,
- utilizar lo menos posible adjetivos y adverbios,
- preferir las palabras que tienen sentido concreto.

**Evitar el uso de una terminología especializada.** Hay términos que son propios de determinadas ciencias, artes o disciplinas. En un informe/diagnóstico se han de utilizar cuando sea necesario, pero aclarando su significado. La utilización de tecnicismos innecesarios lleva siempre a oscurecer la comprensión del mensaje.

**Exponer una o dos ideas por frase.** Tanto en el lenguaje hablado como en el lenguaje escrito, una de las mayores dificultades para com-

prender lo que se quiere decir es la de exponer varias ideas en una sola frase. Lo ideal es que en cada frase no haya más que una idea. Si hay un enlace directo e inmediato entre dos ideas, hay que incluirlas en la misma frase.

**No usar palabras rebuscadas.** Algunos profesionales —además de emplear términos científicos y técnicos— tienen tendencia a utilizar palabras pretendidamente cultas (?) que aparentemente dan categoría a su discurso. Este "culteranismo", que fue un rebuscamiento en el hablar y el escribir durante el siglo XVII, sigue siendo una enfermedad de algunos. En el fondo no es más que pura vanidad de pavo real que, utilizada en un estudio que ha de ser socializado con la gente, resulta absurdo. He aquí un ejemplo de rebuscamiento que tomamos de un informe del Ministerio de Trabajo de España; dice así: "Los gráficos han sido elaborados ajustando un polinomio de regresión de cuarto orden por mínimos cuadrados, considerándose la hipótesis multiplicativa del método clásico de análisis de series cronológicas" (1986)... ¿Cuántas personas pueden entender un texto así redactado?

**Procurar utilizar expresiones y palabras que emplea la gente.** El emplear palabras y giros que son familiares al grupo involucrado en la investigación-acción participativa, ayuda a una buena comunicación. También contribuye el uso de refranes y dichos populares. No está mal que el equipo técnico haga una recopilación de palabras, giros, expresiones, refranes y dichos que se utilizan más frecuentemente.

**Utilizar lo menos posible adjetivos y adverbios.** No se trata de no utilizarlos, sino de emplearlos sólo en casos verdaderamente necesarios.

**Preferir las palabras que tienen sentido concreto.** Existen palabras que tienen significados concretos, otras, en cambio, son palabras abstractas. Esta es una cuestión muy elemental de gramática, pero que tiene importancia en la redacción del informe/diagnóstico. Si hablo de

río, lluvia, naranja, automóvil..., estas palabras me evocan algo muy concreto. Pero, si hablo de dignidad humana, autodeterminación, institucionalización, actitud, grandeza, estructura, coyuntura, auto-estima..., estoy utilizando términos que designan cualidades o fenómenos separados o abstraídos de los objetos a los que se refieren y que se pueden utilizar con alcances diferentes. Por otra parte, ellos pueden evocar también realidades diferentes, aun siendo una misma palabra. En el informe/diagnóstico hay que evitar el uso de sustantivos abstractos y de adjetivos derivados. Sólo se han de usar en casos imprescindibles; en esas situaciones, hay que procurar poner ejemplos concretos que ayuden a aclarar el concepto.

### c. Sentido de lo práctico

Además de ser breve, simple y claro, el lenguaje que se utilice para comunicar mensajes, enseñar, promover, etc., debe tener sentido práctico. Ahora bien, para que el lenguaje sea práctico es recomendable:

- transformar los sustantivos abstractos en verbos,
- preferir el verbo transitivo al intransitivo,
- la frase directa a la circunlocución,
- lo corto a lo largo.

Este sentido de lo práctico en el informe/diagnóstico, se ha de expresar también en los contenidos, tanto cuando se analiza la situación como cuando se hacen propuestas de acción.

### d. Reflexión personal

En un informe/diagnóstico que se presupone que expresa la situación de un grupo o colectivo que ha participado en la realización del

mismo, nunca se ha de escribir de un modo impersonal. Si la lengua — como decía Gabelents— no sirve solamente para transmitir ideas sino también para que el hombre se exprese a sí mismo, el estilo de un diagnóstico comunitario ha de expresar a la misma gente y, cuando sea pertinente, la implicación personal del equipo técnico en los resultados de la investigación. Pero, sobre todo, en la solución de los problemas y en la satisfacción de las necesidades.

### Una consideración final sobre la tarea misma de redacción del informe/diagnóstico

Prácticamente nadie redacta un informe de primera intención. Teniendo como guía un esquema o sumario inicial, se escribe un primer borrador. Esta primera versión puede tener un lenguaje un tanto telegráfico; lo que importa es esbozar una estructura general del trabajo. En el texto escrito hay que dejar espacios para correcciones y, sobre todo, para añadidos y enmiendas.

A partir de esa redacción inicial, se van haciendo sucesivas ampliaciones y correcciones; en un primer momento centrando la preocupación en los contenidos, ya sea profundizando el análisis de los datos para dar más rigor a las argumentaciones, ya agrupando ideas afines y desmoliendo equilibradamente las diferentes partes del trabajo.

Probablemente, la redacción definitiva será el fruto de sucesivos reajustes que exigirán redactar dos, tres, cuatro o más borradores. Además un elemento fundamental de este trabajo de elaboración por aproximaciones sucesivas, son los aportes de la gente en las discusiones que se van realizando.

Después de haber trabajado suficientemente los contenidos, se pasa a la tarea de redacción final. Aquí hay que preocuparse más en particular del estilo, es decir, mejorar la expresión literaria, recordando lo que decía Borges: "escribir bien es escribir con precisión". Muchos investigadores escriben de tal manera que revelan que son ignorantes de los principios básicos de la comunicación escrita. El lenguaje críptico

de algunos sociólogos, economistas, psicólogos y hasta de algunos trabajadores sociales, sólo sirve para aparentar que saben todo lo que no comprenden y todo lo que ignoran. También existen algunos —en diferentes campos del saber— que quieren darse "status científico", usando expresiones ininteligibles, para decir o designar cosas que pueden expresarse con palabras conocidas por todos. Pongo a modo de ejemplo a algunos autores en el campo de la educación que para referirse al recreo, hablan del "segmento de ocio" y designan a la pizarra como "el panel vertical de aprendizaje". No sé si son ignorantes o cachondos mentales. De lo que no cabe duda es de que la capacidad para hablar o escribir y confundir, la han logrado de manera eximia.

## CAPÍTULO 9

### La programación y elaboración de proyectos comunitarios

1. Pautas y sugerencias para que los participantes programen las actividades comunitarias
2. Lo que el trabajador comunitario debe saber acerca de la planificación
  - Algunas precisiones terminológicas y conceptuales
3. Principales criterios y pautas para la programación del desarrollo de la comunidad
  - a. Definir y enumerar claramente los objetivos y metas
  - b. Proponer objetivos y metas realistas
  - c. Establecer prioridades para lograr la solución de problemas, alcanzar los objetivos y realizar las actividades
  - d. Hacer elecciones compatibles y complementarias entre los objetivos
  - e. Aplicar el principio de coherencia (global y sistemática), entre los objetivos propuestos, las acciones para realizar y los recursos que se movilizarán
  - f. Determinar los instrumentos y medios adecuados a los fines que aseguren la eficacia de la intervención
  - g. Establecer el tiempo y ritmo de la realización del programa
  - h. La flexibilidad
  - i. Seleccionar los proyectos y actividades iniciales con arreglo a las exigencias propias del desarrollo de la comunidad
4. Programar las estrategias de acción

Cuando ya se ha estudiado un área de intervención o una comunidad, cuando ya se sabe "lo que pasa" y "por qué pasa" (se tiene un diagnóstico de la situación), hay que proceder a generar soluciones, a proponer alternativas. Para decirlo brevemente, se trata de responder a las cuestiones: ¿qué pretendemos hacer?, ¿qué queremos hacer?, ¿qué podemos hacer?... Las respuestas a estas cuestiones, en algunos casos, pueden traducirse en la elaboración de un programa, en la formulación de proyectos; en otros, simplemente, se trata de organizar un conjunto de actividades o la prestación de algunos servicios que se realizarán con un enfoque comunitario.

Desde el punto de vista de la gente, hay que responder a: ¿qué queremos hacer?, ¿qué cambios deseamos realizar para mejorar nuestra situación? Desde el punto de vista técnico-metodológico, hay que programar el trabajo comunitario con arreglo a los criterios y pautas de la programación y utilizando procedimientos y técnicas propias.

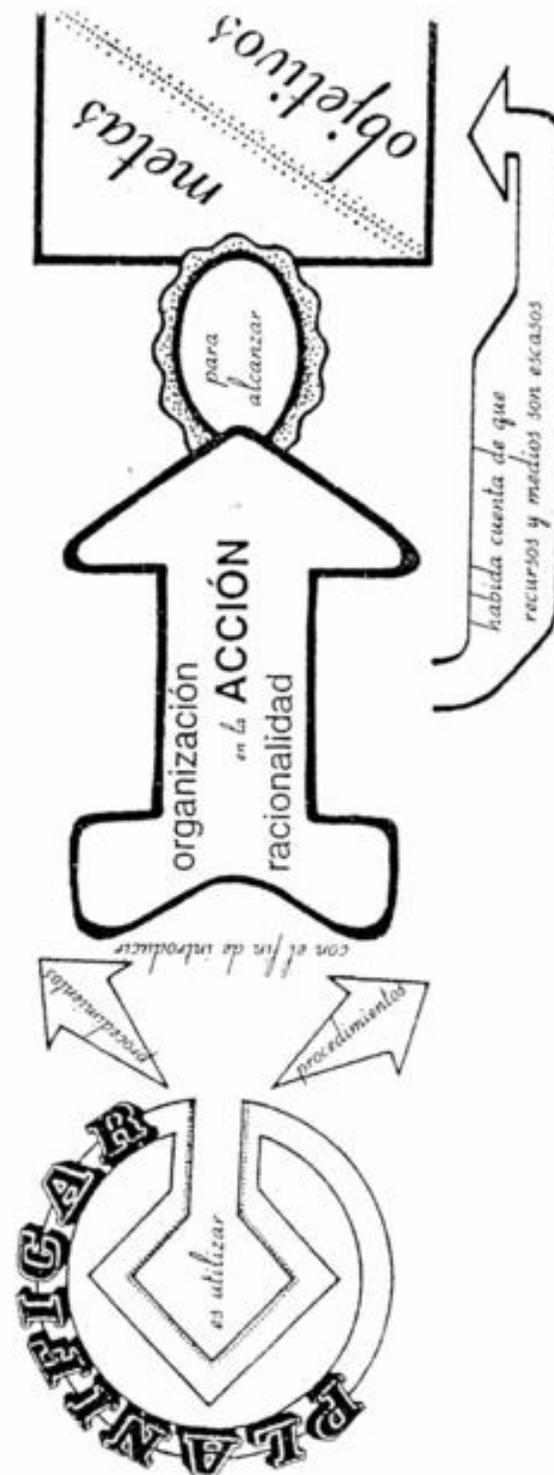
A comienzos de los años sesenta, varios seminarios promovidos por las Naciones Unidas analizaron lo referente a la planificación del desarrollo de la comunidad, con la pretensión de relacionarlo con la planificación del desarrollo económico nacional... Muchas y variadas especulaciones se hicieron al respecto, y hubo un significativo gasto en reuniones de expertos, para elaborar documentos que terminaron en estantes de bibliotecas y que sólo han servido para guardar polvo, y acrecentar el currículum del burócrata que los elaboró. Los burócratas internacionales sin prácticas concretas en el campo de la acción social, formulaban grandes propuestas, mejor dicho, delirantes propuestas, para relacionar el desarrollo de la comunidad con la planificación nacional —en ese momento totalmente economicista y tremendamente sofisticada—, cuando lo que había que tratar era algo más delimitado: cómo incorporar las técnicas de programación en el desarrollo de la comunidad, ya sea que se considere como método, programa o enfoque... Esto es lo que intentamos en este capítulo.

Teniendo en cuenta que el desarrollo de la comunidad, en cuanto método, programa y enfoque, supone e implica la participación popular en todos los momentos o fases del proceso, y que el estilo propio de todo trabajo comunitario excluye toda relación dicotómica jerarquizada entre los profesionales y la gente, es necesario que las personas implicadas tengan un conocimiento de las nociones básicas de la planificación; teniendo en cuenta, asimismo, que los profesionales que trabajan en este campo deben tener un conocimiento de la planificación y de la programación en general, y su aplicación al desarrollo de la comunidad en particular, he considerado oportuno hacer un desarrollo y tratamiento de este capítulo en dos niveles diferentes, pero complementarios.

En primer lugar, presentaremos las nociones básicas de programación que deben estar al alcance de cualquier persona; el que excluyamos de esta presentación tecnicismos innecesarios, no por ello queremos quitar rigor al trabajo de programar actividades. Luego, presentaremos estas nociones básicas a nivel técnico (destinado particularmente a los trabajadores comunitarios), sin que ello implique, en modo alguno, que los mismos sectores populares no puedan apropiarse de estos conocimientos. Cuanto más lo hagan, tanto mejor. puesto que mayor será la comprensión de los contenidos de la planificación y el uso de los procedimientos y técnicas propios de este campo de actuación.

## 1. Pautas y sugerencias para que los participantes programen sus actividades comunitarias

En nuestra preocupación por proporcionar instrumentos a la gente para que pueda llevar a cabo una participación efectiva —lo que hemos



llamado "transferencia de tecnologías sociales"—, una de las cuestiones ha sido la de enseñar a programar, obviamente, sin que la gente disponga de conocimientos sobre planificación.

Partimos del supuesto de que una parte de las tareas de programación y elaboración de proyectos no es otra cosa que la aplicación de la inteligencia y del sentido común, para preparar acciones destinadas a resolver problemas o para alcanzar determinados objetivos. Esta inteligencia práctica y este sentido común suelen estar más desarrollados entre las personas que están en contacto directo con los problemas, y "metidos" en las situaciones concretas, que en aquellas que están "enredadas" con la utilización de instrumentos muy sofisticados que, a la postre, las vuelven infecundas e impotentes para resolver problemas reales.

Algunas pautas y orientaciones —como las que enseguida vamos a ofrecer— pueden ayudar a potenciar la inteligencia práctica y el sentido común de cara a la programación de actividades o para la elaboración de proyectos. Otra capacidad que hay que transmitir a la gente es la de saber establecer prioridades y escoger alternativas.

— Como no se pueden atender todas las necesidades ni se pueden resolver todos los problemas —habida cuenta de que los medios y recursos son escasos—, hay que establecer prioridades.

— Como existen diferentes formas para resolver problemas, hay que escoger alternativas.

En cuanto a lo primero —el establecer prioridades—, la cuestión a la que hay que responder es la siguiente: ¿en qué sectores, o a la solución de qué problemas aplicaremos los recursos escasos de que disponemos?... Esto supone criterios para establecer prioridades, tanto de tipo político como de carácter estrictamente técnico.

Respecto de la elección de alternativas, se ha de tener presente que, según sea la alternativa que se escoja, habrá diferentes formas de actuación, y posiblemente diferentes implicaciones de tipo económico, tecnológico, financiero, de recursos humanos e institucionales, y aun de tipo gerencial o legal.

Puede darse la circunstancia en la que sea posible combinar los mejores elementos de las diferentes alternativas. Y esto conviene hacerlo. Lo que hay que tener en cuenta en todos los casos es el definir claramente los costos y beneficios de cada alternativa para decidir (sabiendo las consecuencias) cuál se elige. Ésta será supuestamente la óptima, habida cuenta de los recursos y capacidades disponibles, y de la situación coyuntural que se confronta. Decimos "supuestamente la óptima" porque así se la ha considerado; en la práctica, no necesariamente lo será.

En esta fase conviene designar comisiones de trabajo, que tendrán por objetivo elaborar propuestas y encontrar soluciones a los problemas y necesidades detectadas en el diagnóstico. Discusión, reflexión, búsqueda de nuevos datos (cuando así sea necesario) y, sobre todo, propuestas concretas para la solución de problemas. En el caso de que se creen comisiones, cada una de ellas tomará un problema puntual; si el programa es muy amplio, hay que compatibilizar las propuestas de las diferentes comisiones.

### Organización de la acción

<b>Cómo se va a hacer:</b>	pasos, tareas y actividades que hay que realizar, forma de realizarlo.
<b>Cuándo se va a hacer:</b>	se establecen plazos para las actividades y tareas.
<b>Dónde se va a hacer:</b>	lugar o lugares en donde se llevarán a cabo las actividades.
<b>Quiénes lo harán:</b>	qué recursos humanos se necesitan, de cuáles dispone la comunidad, cómo obtener los que faltan, quiénes serán los responsables de las diferentes actividades, cómo repartir los trabajos.

### Destinatarios o beneficiarios

<b>A quiénes</b>	están dirigidas las actividades, a quiénes se pretende resolver algunos problemas, satisfacer determinadas necesidades o prestar algunos servicios.
------------------	---

### Recursos disponibles

<b>Quiénes</b>	
<b>Con qué</b>	

En esta fase del proceso nos ha ayudado mucho presentar a la gente las diez preguntas que consideramos como una forma de sistematización del sentido común para desarrollar la capacidad operativa en orden a realizar "algo", que puede ir desde una simple actividad hasta la realización de un plan. Se trata tan solo de comenzar por "organizar la cabeza" para hacer algo: la elaboración de un plan, programa o proyecto es algo mucho más complejo. He aquí las preguntas de referencia:

QUÉ	se quiere hacer	Naturaleza del proyecto
POR QUÉ	se quiere hacer	Origen y fundamentación
PARA QUÉ	se quiere hacer	Objetivos, propósitos
CUÁNTO	se quiere hacer	Metas
DÓNDE	se quiere hacer	Localización física (ubicación en el espacio) Cobertura espacial
CÓMO	se va a hacer	Actividades y tareas Metodología
CUÁNDO	se va a hacer	Calendarización o cronograma (ubicación en el tiempo)
A QUIÉNES	va dirigido	Destinatarios y beneficiarios
QUIÉNES	lo van a hacer	Recursos humanos
CON QUÉ	se va a hacer	Recursos materiales
	se va a costear	Recursos financieros

Este esquema lo hemos utilizado desde comienzos de los años setenta, y lo hemos reproducido en todos nuestros libros que tratan cuestiones referentes a los métodos de intervención social. Hemos constatado cuán útil ha resultado a todos los niveles (tanto para los pobladores o simples ciudadanos de a pie, como para los profesionales) para estructurar el pensamiento de cara a la realización de una acción sistemática realizada con el propósito de cambiar una situación.

Una vez que se ha discutido el programa y se supone que la población destinataria ha generado endógenamente un grado suficiente de

reconocimiento y convencimiento, se está en condiciones de pasar a la otra fase o etapa: la ejecución del programa, proyectos o actividades. Sin embargo, es muy probable que, mientras se realiza el estudio y el diagnóstico y se elaboran proyectos, se estén realizando algunas actividades prácticas de cara a la satisfacción de necesidades y problemas más urgentes... Este "comenzar a hacer" puede —debe— constituirse en fuente de mejor conocimiento de la realidad, forma de mejorar el diagnóstico y ayudar a una mejor y más realista programación de actividades.

## 2. Lo que el trabajador comunitario debe saber acerca de la planificación

Todo lo explicado en el párrafo anterior sirve para programar determinadas actividades en el campo del desarrollo de la comunidad y de la acción social en general. Sin embargo, para un trabajo profesional es necesario ahondar en una serie de conocimientos técnicos propios de la planificación, que nosotros concebimos desde el marco de la planificación estratégica, diferenciándola de la planificación normativa, como se explica en el anexo I de este capítulo.

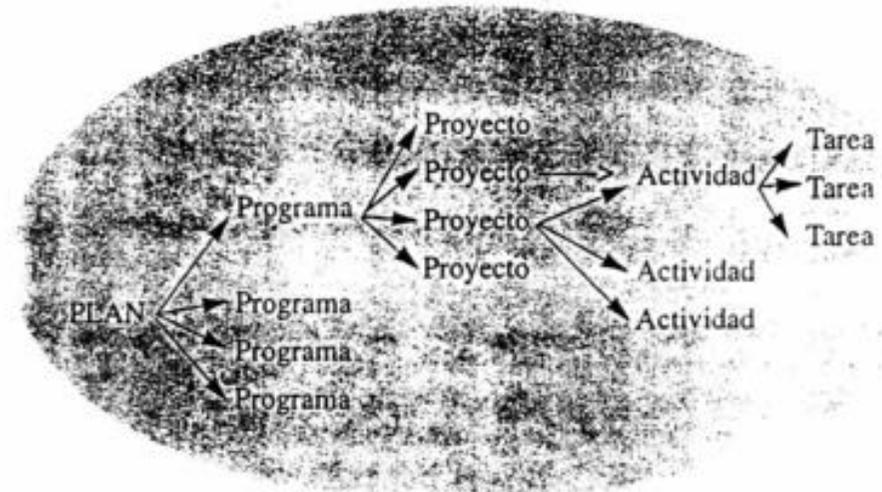
### Algunas precisiones terminológicas y conceptuales

Cada ciencia o profesión tiene algunos términos que le pertenecen de manera especial, o bien los emplea con matizaciones que no se corresponden con lo utilizado en el lenguaje corriente, como es el caso de "objetivo" y "meta", para poner un ejemplo dentro de la jerga de la planificación.

Ante todo, hemos de señalar que los términos **planificación**, **programación** y **planeamiento**, si bien tienen parecida significación, si se utilizan con todo rigor, no se pueden utilizar de manera indistinta. La **planificación** alude a un proceso de tipo global, que se formula en función de las demandas sociales y de la política general de quien realiza

el plan. Hace referencia, de manera particular, al proceso de formulación y definición de objetivos y prioridades de nivel macro. La **programación**, en su sentido más simple, consiste en la decisión anticipada de lo que hay que hacer o lo que se quiere hacer. La palabra se utiliza para designar el conjunto de procedimientos y técnicas por medio de las cuales se establecen —de manera sistemática— una serie de actividades, previsiones y disposiciones para formular o elaborar planes, programas o proyectos. Se trata de un instrumento operativo que ordena y vincula cronológica, espacial y técnicamente las actividades y recursos necesarios para alcanzar —en un tiempo dado— determinadas metas y objetivos. Por último, diremos que el término **planeamiento** (que a veces se utiliza de manera indiferenciada con la palabra planificación) es una expresión que ha sido apropiada por los arquitectos y urbanistas.

También hay que tener en cuenta el diferente alcance que se da a los términos en lo referente a los niveles operacionales de la planificación, diferenciando entre plan, programa, proyecto, actividad y tarea. Los tres primeros términos, que en el lenguaje corriente pueden utilizarse indistintamente, en la jerga de la planificación se utilizan con alcances diferentes. **Plan** es el término de carácter más global; hace referencia a decisiones de carácter general y expresa lineamientos generales, prioridades que se derivan de esos lineamientos, asignación de recursos de acuerdo con las prioridades, estrategias de acción y conjunto de medios e instrumentos que se van a utilizar para alcanzar las metas y objetivos propuestos. Un plan engloba programas y proyectos, pero no está compuesto sólo por un conjunto de programas y proyectos... Un **programa** hace referencia a un conjunto organizado, coherente e integrado de actividades y servicios o procesos expresados en un conjunto o constelación de proyectos que son de similar naturaleza. Un **proyecto** supone un mayor grado de concreción. Con este término se hace referencia a un conjunto de actividades concretas, interrelacionadas y coordinadas entre sí, que se realizan con el fin de producir determinados bienes y servicios capaces de satisfacer necesidades o de resolver problemas. Un proyecto se concreta con una serie de **actividades**, que son las acciones necesarias para alcanzar las metas y objetivos. Y la **tarea** es la acción que tiene el máximo grado de concreción; un conjunto de tareas configura una actividad, entre las muchas que hay que realizar para concretar un proyecto.



Otra distinción que hay que tener en claro —y que pertenece al lenguaje de la planificación— es entre objetivo y meta. Si bien, en el lenguaje coloquial, "objetivo" y "meta" son términos intercambiables (se puede hacer un uso indistinto de los mismos), en el lenguaje de los planificadores tienen alcances diferentes: los objetivos son la expresión cualitativa de ciertos propósitos, y las metas la traducción cuantitativa de los mismos. Afirmar, por ejemplo, que "disminuiremos el analfabetismo" es un modo de enunciar un objetivo, pero ello no basta para llevar a cabo un programa o proyecto. Es preciso determinar —con la mayor precisión posible— los resultados específicos que se pretenden alcanzar en relación con los objetivos enunciados. Para ello hay que definir tres cuestiones principales:

- cuánto                      en qué proporción
- cuándo                     en qué plazo                se pretende hacer "algo"
- dónde                        en qué lugar

Entre el objetivo general y las metas suelen darse objetivos específicos o intermedios. Cuando así se procede, cada una de las metas debe estar asimilada (en el sentido de relacionada y articulada) con el objetivo específico. Y cada uno de los objetivos específicos, con el objetivo general.

Existen otras clasificaciones y distinciones, como son la cobertura temporal (planificación a largo, mediano y corto plazo) y la cobertura espacial (planificación nacional, regional, provincial o local). No tienen mayor interés para la programación comunitaria. Ésta es siempre una forma de planificación local, raramente comarcal o regional. Y el largo, mediano y corto plazo no suelen distinguirse dentro del ámbito de acciones comunitarias, aunque en algunos casos sería conveniente hacerlo. Si esto se hace, el largo plazo sería de unos tres años, el mediano plazo de uno a tres, y el corto plazo de seis meses a un año.

### 3. Principales criterios y pautas para la programación del desarrollo de la comunidad

Cuando se trata de elaborar un programa comunitario —cualquiera que sea el contenido del mismo—, es necesario trabajar con arreglo a determinados criterios o pautas operativas que la práctica de la planificación ha ido estableciendo con el fin de prever y organizar cursos de acción futura. Aplicadas estas pautas al trabajo comunitario, la experiencia parece indicar como los más importantes los siguientes criterios:

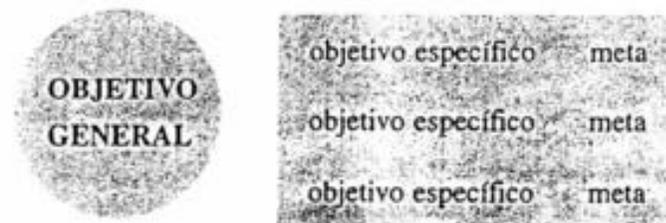
- Definir y enunciar claramente los objetivos y metas.
- Proponer objetivos y metas realistas.
- Establecer prioridades para el logro de objetivos y realización de actividades.
- Hacer elecciones compatibles y complementarias entre los objetivos.

- Aplicar el principio de coherencia (global y sistemática) entre los objetivos propuestos, las acciones que se realizarán y los recursos que hay que movilizar.
- Determinar los instrumentos y medios adecuados a los fines, para asegurar la eficacia de la intervención.
- Establecer el tiempo y ritmo de realización del programa.
- La flexibilidad.
- Seleccionar los proyectos y actividades iniciales con arreglo a las exigencias propias del desarrollo de la comunidad.

#### a. Definir y enumerar claramente los objetivos y metas

Los objetivos de un programa o proyecto pueden definirse como los enunciados de los resultados esperados o como los propósitos que se desea alcanzar dentro de un período determinado a través de la realización de determinadas acciones articuladas en proyectos o actividades.

Realizar acciones y actividades sin objetivos es andar a la deriva; formular objetivos sin operacionalizarlos en metas es quedarse en vaguedades. Por esta razón, definir y enunciar claramente los objetivos generales, los objetivos específicos y las metas es condición esencial básica para la elaboración de planes, programas y proyectos.



En la práctica de los programas de acción social que pretenden generar procesos de participación de la gente, se procura que los objetivos y metas se establezcan por la convergencia o confrontación de los tres agentes intervinientes en este tipo de programas: la gente, los técnicos y la autoridad político-administrativa.

- La gente expresa los problemas y necesidades que, desde el punto de vista de sus intereses, preocupaciones o expectativas, son considerados los más importantes y significativos.
- Los trabajadores sociales proponen objetivos que se derivan de los resultados del estudio y diagnóstico realizado, y de los valores o ideología que ellos mismos sustentan.
- Por último, están los objetivos propuestos por la institución patrocinante u organizadora del programa (sea gubernamental o no gubernamental) y que se expresan a través de la autoridad política y/o administrativa.

Hay, pues, diferentes actores sociales que están presentes (en determinados programas), en la tarea de fijar las metas y objetivos. Cuando no hay coincidencias —y existe un verdadero juego democrático—, se hace necesaria una discusión entre las diferentes propuestas y puntos de vista. Esta discusión puede ser más o menos técnica, pero puede ser también un mayor o menor juego de presiones de organizaciones, personas o agentes externos preocupados por ganar espacios. El resultado de esta discusión puede ir desde una simple confrontación de posiciones: hasta una búsqueda conjunta de soluciones reales expresada en la formulación de objetivos. Por otro lado, en la intervención de los diferentes actores sociales implicados, hay una mezcla de razones políticas y de razones técnicas. Es natural que así sea; lo lamentable e improductivo es cuando todo esto se reduce a una simple y vulgar politiquería que sólo pretende ocupar espacios de poder por parte de grupos o personas.

De cualquier forma, lo que sí es necesario, para evitar ciertos obstáculos que pueden dificultar la ejecución del programa o proyecto, es tener en cuenta estos tres criterios simultáneamente a la hora de establecer prioridades y asignar recursos. Dejar fuera alguno de ellos es un error: ni la gente, ni los técnicos, ni los responsables político-administrativos tienen, por sí solos, la razón en cuanto a la determinación de los objetivos. Si se quiere trabajar conjuntamente, los objetivos hay que establecerlos mediante una combinación racionalizada de todos los puntos de vista.

Digamos, por último, que el haber definido claramente los objetivos y las metas no significa que aseguramos que las decisiones tomadas sean correctas. Sólo significa que sabemos qué resultados queremos obtener y que lo que pretendemos alcanzar lo hemos decidido por consenso.

### *b. Proponer objetivos y metas realistas*

Todo programa tiene que ser viable, pertinente y aceptable; esto es lo que garantiza la factibilidad de la intervención. No tiene sentido establecer objetivos óptimos, cuyo cumplimiento sea completamente improbable. Las propuestas maximalistas suelen ser poco operativas.

El programa debe ser **viable y operativo** en un doble sentido: en cuanto que los objetivos y las metas sean alcanzables, y también en cuanto que los medios e instrumentos sean adecuados. En cuanto a la **factibilidad**, está condicionada por cinco factores principales que favorecen u obstaculizan su realización:

- Factibilidad política: depende de que exista voluntad política de llevar a cabo el programa de desarrollo de la comunidad.
- Factibilidad económica: en este factor juega todo lo referente al costo-beneficio, costo-eficacia, costo de oportunidad y productividad.
- Factibilidad organizacional: es la que hace referencia a la existencia de la organización necesaria para su realización y la disponibilidad de personal apropiado.
- Factibilidad técnica: o disponibilidad de usar y aplicar la tecnología necesaria para su realización.
- Factibilidad sociocultural: que no existan barreras socioculturales capaces de obstaculizar su realización; porque afectan valores, creencias y modos de ser de la gente.

**c. Establecer prioridades para lograr la solución de problemas, alcanzar los objetivos y realizar las actividades**

No se puede intentar resolver todos los problemas y satisfacer todas las necesidades al mismo tiempo; y esto es así, no porque no se quiera resolverlos, sino porque tal propósito suele resultar inalcanzable, habida cuenta de que lo normal es que los recursos y los medios sean escasos. Esto lleva a la necesidad de establecer prioridades. Para establecer prioridades se sigue un proceso que comporta las siguientes fases:

- Definición de criterios para establecer prioridades en la atención de problemas. En esta tarea —como ya se explicó—, lo político-ideológico y lo técnico están íntimamente entrelazados. Desde el punto de vista técnico, puede resultar útil el método propuesto por Hanlon, basado en cuatro componentes:

1. Magnitud del problema: número de personas afectadas por el problema o que tiene algún tipo de necesidades.
2. Gravedad del problema.
3. Eficacia de la solución.
4. Factibilidad del programa o de la intervención; para cuya determinación hay que tener en cuenta cinco factores:
  - pertenencia,
  - factibilidad económica,
  - aceptabilidad,
  - disponibilidad de recursos y
  - legabilidad.

- Estimación y comparación de problemas, estableciendo la importancia relativa de los problemas a la luz de los criterios escogidos.

**d. Hacer elecciones compatibles y complementarias entre los objetivos**

Los objetivos pueden ser *alternativos* (se excluyen entre sí), *complementarios* (lo alcanzado por alguno de ellos es necesario para el desarrollo de otro u otros), o *independientes* (no tienen relación entre sí). El problema de elegir se presenta sólo en los dos primeros casos, o sea, cuando son alternativos o complementarios.

**e. Aplicar el principio de coherencia (global y sistemática) entre los objetivos propuestos, las acciones para realizar y los recursos que se movilizarán**

Esta coherencia entre objetivos, actividades y recursos debe asegurar en cada momento la disponibilidad de recursos suficientes y adecuados para el desarrollo del programa comunitario, en donde la movilización y motivación de la gente puede sufrir un grave deterioro cuando la institución que promueve el programa no cumple en tiempo y cantidad la provisión de recursos.

**f. Determinar los instrumentos y medios adecuados a los fines que aseguren la eficacia de la intervención**

Para que los instrumentos y los medios sean adecuados, es necesario que reúnan algunos requisitos:

- Ser necesarios: no hay que escoger instrumentos y medios de los que se puede prescindir.
- Ser suficientes: en el sentido de que se basten para alcanzar las metas y objetivos.
- Ser potentes: en cuanto tienen la capacidad de atacar la situación-problema y de sortear los obstáculos y limitaciones que se presentan.

- Ser eficientes, es decir, que tengan capacidad para obtener los resultados propuestos en cuanto a la calidad y cantidad, y dentro de los plazos propuestos.
- Ser eficaces: en cuanto los medios utilizados son los más idóneos en relación con los objetivos y propósitos que se buscan.

### *g. Establecer el tiempo y el ritmo de la realización del programa*

Se trata de ordenar las actividades de manera cronológica, precisando cuándo y dentro de qué límites de tiempo se debe realizar cada una de las actividades. Para ordenar y estructurar las actividades de un programa o proyecto, existen dos tipos de procedimientos principales:

- Los que utilizan un calendario de operaciones; el más conocido y utilizado es el cronograma de avance o diagrama Gantt.
- Los que utilizan una estructura de red: el algoritmo decisional, el diagrama de flujo, el PERT, el CPM y el ABC.

El tiempo que se va emplear para la ejecución total de un programa —y de sus diferentes etapas— depende de las metas propuestas y de los recursos disponibles; ello es precisamente lo que condiciona el ritmo y la velocidad. Pero, en los programas de desarrollo de la comunidad, el tiempo se establece teniendo en cuenta también el "ritmo de la gente" que participa; ello depende de la motivación que tienen, del nivel organizacional y operativo de las asociaciones de base, de la capacidad de innovar, de su nivel de conciencia y de la capacidad de trabajar en equipo.

Además, en el ritmo de realización de un programa, el respaldo político incide de una manera fundamental. También condicionan el ritmo de ejecución la posible resistencia por parte de grupos y sectores, cuyos intereses y privilegios se ven afectados por la realización del

programa, y toda otra serie de circunstancias coyunturales, ajenas a las posibilidades de previsión por parte de quienes hacen la programación. De ahí que, estrechamente ligados a todas estas cuestiones, se plantean el problema de la flexibilidad (en el modo de planificar) y la necesidad de una estrategia (en el modo de actuar).

### *h. La flexibilidad*

Esta cualidad debe estar presente, tanto en la misma formulación del programa, como en los realizadores del mismo. Aunque en los procedimientos de programación hay una secuencia lógica y una propuesta de articulación de las diferentes fases y tareas, es preciso adaptarse continuamente a las situaciones particulares, que son siempre cambiantes. En la formulación del programa hay que prever un margen operativo para situaciones o circunstancias cambiantes o de emergencia, mientras quien realiza y lleva a cabo el programa ha de manifestar su flexibilidad, en la capacidad de reaccionar rápidamente frente a lo imprevisto que, aunque rompa la secuencia operativa pre-establecida, no debe perder la direccionalidad del programa. Lo mismo que las estrategias de intervención, la flexibilidad es algo para tener en cuenta, básicamente, en la fase de ejecución.

### *i. Seleccionar los proyectos y actividades iniciales con arreglo a las exigencias propias del desarrollo de la comunidad*

¿Con qué criterios seleccionar los primeros proyectos? ¿Con qué actividades iniciar un programa de desarrollo comunal? Ésta es la cuestión que aquí vamos a examinar.

El punto de partida del o de los proyectos de acción comunitaria es una situación/problema. Sin embargo, desde el punto de vista de cada uno de los miembros de la comunidad, lo que inicia e impulsa el desarrollo de toda acción es la insatisfacción con las condiciones existentes en la comunidad y el deseo de salir de esa situación. Cuando la gente está hundida en la resignación —mientras no salga de esa situación—, no hay posibilidad de iniciar un programa de desarrollo comunal, aun-

que sí se pueden llevar a cabo acciones preparatorias para el desarrollo comunal. También pueden darse casos en los cuales la gente está insatisfecha de su situación, pero no hace nada para salir de ella; el punto de partida no es idéntico al anterior, pero tampoco aquí están dadas las condiciones para iniciar el programa.

Pero volvamos a la cuestión fundamental que hemos planteado. ¿Con qué criterios seleccionar los primeros proyectos? Antes de responder a esta cuestión, conviene hacer algunas reflexiones sobre las preocupaciones y motivaciones de la gente. En este punto, hay que tener sumo cuidado de no mitificar la realidad del pueblo, como si éste tuviese siempre deseos de mejorar su situación, cambiando las estructuras que lo marginan u oprimen.

De ordinario, lo que preocupa a la gente son problemas de la vida cotidiana. Esta preocupación puede tener matices muy dispares: algunos sólo están en la bohemia alegre, interesados por "pan y circo"; la mayoría centra lo fundamental de sus preocupaciones cotidianas en la familia, especialmente en los hijos; a otros, simplemente les preocupa vivir felices, en el sentido de "pasarlos bien".

Salvo los casos de desarraigo en las grandes ciudades, también el entorno (su barrio, su pueblo, su tierra) suele ser el motivo de preocupación de la gente. Ampliando el círculo, la gente suele sentir —con intensidad variada, según las circunstancias y lugares— lo que podríamos llamar "lo nacional", relacionado fundamentalmente con valores que hacen a su propia identidad cultural.

Ahora bien, en estos ingredientes que configuran la vida cotidiana hay que encontrar las motivaciones para la acción y para la reflexión. Desde ahí, es posible iniciar un proceso de transformación de la sociedad y una elevación del nivel de conciencia de grandes sectores del pueblo.

No ignoro que ciertas circunstancias externas pueden constituirse como una especie de matriz en la que se gestan situaciones nuevas, que no sólo dan una mayor conciencia de los problemas, sino que —además— impulsan a nuevas acciones. Pero, fuera de esos hechos de excepción, desde los problemas de la vida cotidiana hay que insertar y engarzar todos los proyectos de desarrollo comunal.

La mayor parte de la gente —que es gente normal— no se mueve por grandes principios, ni por interpretaciones del proceso histórico, ni por el PNB, ni por planes de desarrollo nacional, sino por cosas más pedestres, pero para ellos más decisivas. Esas motivaciones las encuentran en lo que "pueda hacerlos más felices", diríamos simplificando. Pero, en eso —aparentemente lo más pedestre—, puede encontrarse la verdadera finalidad de la existencia. Qué duda cabe de que puede errarse acerca de lo que es la felicidad, pero a nivel de esas inmediateces se mueve la inmensa mayoría de la gente. Igualmente, es cierto que existen personas que trascienden la actitud media de los mortales, pero son minoría.

¿Qué es lo que hace feliz a cada persona? Ello depende del sistema de valores y del proyecto de vida personal... Lo que nos interesa destacar es el punto de partida de toda acción, y esto podemos formularlo de una manera más general diciendo: todo programa de desarrollo de la comunidad debe comenzar desde "aquello" que es existencialmente significativo para la gente.

#### 4. Programar las estrategias de acción

Hablar de "planificación estratégica" no es sólo una cuestión de denominación, sino un cambio de concepción tanto en la forma de programar, como en el modo de llevar a cabo las actividades... Aquí que-remos incorporar las ideas sustanciales de esta concepción a la metodología y práctica del desarrollo de la comunidad. En otras palabras: consideramos necesario que trabajador o promotor comunitario tengan elementos para expresar (o clasificar, al menos) su estrategia preferida.

La estrategia tiene que ver con los dos criterios o pautas antes enunciadas, de manera particular con la flexibilidad, pero se trata de algo más abarcativo. Si bien la estrategia se ha de tener en cuenta en la forma de programar, ella adquiere toda su importancia y significación en la acción.

En sentido general, el término se utiliza para designar el arte de

*Como cada uno de los capítulos de este volumen hace referencia a temas que han sido ampliamente desarrollados en otros libros, me ha parecido oportuno añadir algunos anexos que pueden servir como información complementaria a cuestiones que hemos aludido.*

*Como en el capítulo 5 señalábamos que la perspectiva utilizada en los estudios de desarrollo de la comunidad se acerca más al paradigma cualitativo que al paradigma cuantitativo, en el Anexo 1 presentamos las características de ambos paradigmas, según Reichardt.*

*Respecto de la planificación, programación y elaboración de proyectos, incluimos otros tres anexos: uno haciendo un paralelo entre la planificación normativa y la planificación estratégica; luego, ofrecemos un esquema general para el diseño de un proyecto; y por último presentamos un diagrama de interrelación entre los componentes de un proyecto y flujo de causalidad.*

*El lector comprenderá que estos esquemas simplifican la realidad que representan, puesto que no es posible introducir matizaciones —siempre necesarias— para mejor expresar la complejidad de toda realidad. No obstante, estos anexos —tal como se presentan— tienen la ventaja de captar el meollo de estas cuestiones.*

## ANEXO 1

### Características de los paradigmas cualitativo y cuantitativo

(Según C. S. Reichardt)

Paradigma cualitativo	
• Aboga por el uso de técnicas cualitativas para la recogida y análisis de datos.	• Aboga por el empleo de técnicas cuantitativas.
• Fenomenologismo y <i>verstehen</i> (comprensión); "interesado por comprender la conducta humana desde el marco de referencia del propio actor".	• Positivismo lógico: "busca los hechos o causas de los fenómenos sociales, prestando escasa atención a los estados subjetivos de los individuos".
• Observación naturalista y no controlada.	• Medición controlada y reactiva.
• Subjetivo.	• Objetivo.
• Próximo a los datos: perspectiva "desde dentro".	• Lejos de los datos: perspectiva "desde fuera".
• Orientado hacia "el descubrimiento exploratorio, expansionista, descriptivo e inductivo".	
• Orientado al proceso.	• Orientado al resultado.
• Datos válidos, reales y profundos.	• Datos fiables, objetivos y replicables.
• Estudio de pocos casos, no generalizable.	• Estudio de muchos casos, generalizable.
• Holístico.	• Individualista.
• Asume una realidad dinámica.	• Asume una realidad estable.

Tomado de C. Reichardt y T. Cook, *Beyond qualitative versus quantitative methods*, Sage, 1979.

## ANEXO 2

## Diferencias entre la planificación normativa y la planificación estratégica

Uno y otro modelo de planificación tienen en común tratar de someter a la voluntad humana el curso y la dirección de procesos sociales, por una serie de procedimientos que imprimen racionalidad a las actividades que se realizan para conseguir determinadas metas y objetivos. Sin embargo, las perspectivas, enfoques y modos de considerar los factores intervinientes presentan variantes en uno y otro modelo de planificación.

Planificación normativa	Planificación estratégica
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básicamente es un problema técnico.</li> <li>• Centrada en la "lógica de la formulación".</li> <li>• Los planes, programas y proyectos expresan "lo deseable".</li> <li>• Enfatiza lo tecnocrático, haciendo de la planificación una tecnología que orienta las formas de intervención social.</li> <li>• Importancia del papel de los expertos en la elaboración del plan, programas y proyectos.</li> <li>• El centro de la planificación es el "diseño" y suele expresarse en un "plan-libro" que expresa lo que "debe hacerse".</li> <li>• La definición de objetivos resulta del diagnóstico elaborado por los técnicos.</li> <li>• Importan las decisiones del sujeto planificador que está "fuera" de la realidad, considerada como objeto planificable.</li> <li>• No tiene en cuenta, de manera significativa, los oponentes, los obstáculos y dificultades que condicionan la factibilidad del plan.</li> <li>• El punto de partida es el "modelo analítico" que explica la situación-problema, expresada en un diagnóstico.</li> <li>• El punto de llegada es el "modelo normativo" que expresa el diseño del "deber ser".</li> <li>• La dimensión normativa se expresa en un "deber ser", del que se deriva un esquema riguroso, formalizado y articulado de actuación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Básicamente es un problema entre personas.</li> <li>• Centrada en la "lógica de la realización".</li> <li>• Los planes, programas y proyectos expresan "lo posible", pero sin excluir el horizonte de "lo deseable".</li> <li>• Destaca la importancia de la política y la intervención de los diferentes actores sociales.</li> <li>• Importancia de integrar el aporte metodológico de los expertos con las expectativas, intereses, necesidades y problemas de las personas involucradas.</li> <li>• El centro de la planificación es la "dinámica de conducción"; no se cristaliza en un plan, habida cuenta del permanente seguimiento que hace de la coyuntura política, económica y social.</li> <li>• La definición de objetivos resulta del consenso social entre los diferentes actores sociales implicados.</li> <li>• Importa la confluencia de las decisiones de los diferentes actores sociales que, de una u otra forma, están interesados o implicados; el sujeto planificador "está dentro" de la realidad y coexiste con otros "actores" sociales.</li> <li>• Procura conciliar el conflicto y el consenso como dos factores actuantes en los procesos sociales y que condicionan la realización del plan.</li> <li>• El punto de partida es la "situación inicial", que explica la situación-problema, expresada en un diagnóstico.</li> <li>• El punto de llegada es la "situación objetivo", que expresa la realización en el tiempo de la "imagen objetivo" que configura el "horizonte utópico".</li> <li>• La "situación objetivo" se articula con el plano estratégico del "puede ser" y en el plano operacional con la "voluntad de hacer"; no existe un esquema rígido de acción sino una preocupación por la direccionalidad.</li> </ul>
<p>Se parte del supuesto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De que el sistema social puede ser objeto de orientación por parte del planificador.</li> <li>• El sujeto que planifica está "sobre" o "fuera" de la realidad planificada.</li> <li>• Se actúa como si el sujeto que planifica tuviera el monopolio del plan.</li> <li>• El sujeto planificador tiene capacidad para controlar la realidad planificada.</li> </ul>	<p>Se parte del supuesto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De que el sistema social está integrado por personas que tienen su propia escala de valores y establecen lo que es conveniente e inconveniente, bueno o malo como objetivo para alcanzar.</li> <li>• El actor que planifica está "inserto en", y forma parte de la realidad que planifica, coexistiendo con otros actores sociales que, de algún modo, también planifican.</li> <li>• Si bien se elabora un plan, éste coexiste con otras propuestas, algunas coincidentes, otras posibles de concertar y algunas en competencia.</li> <li>• Los actores que planifican no controlan por sí solos la realidad planificada.</li> </ul>

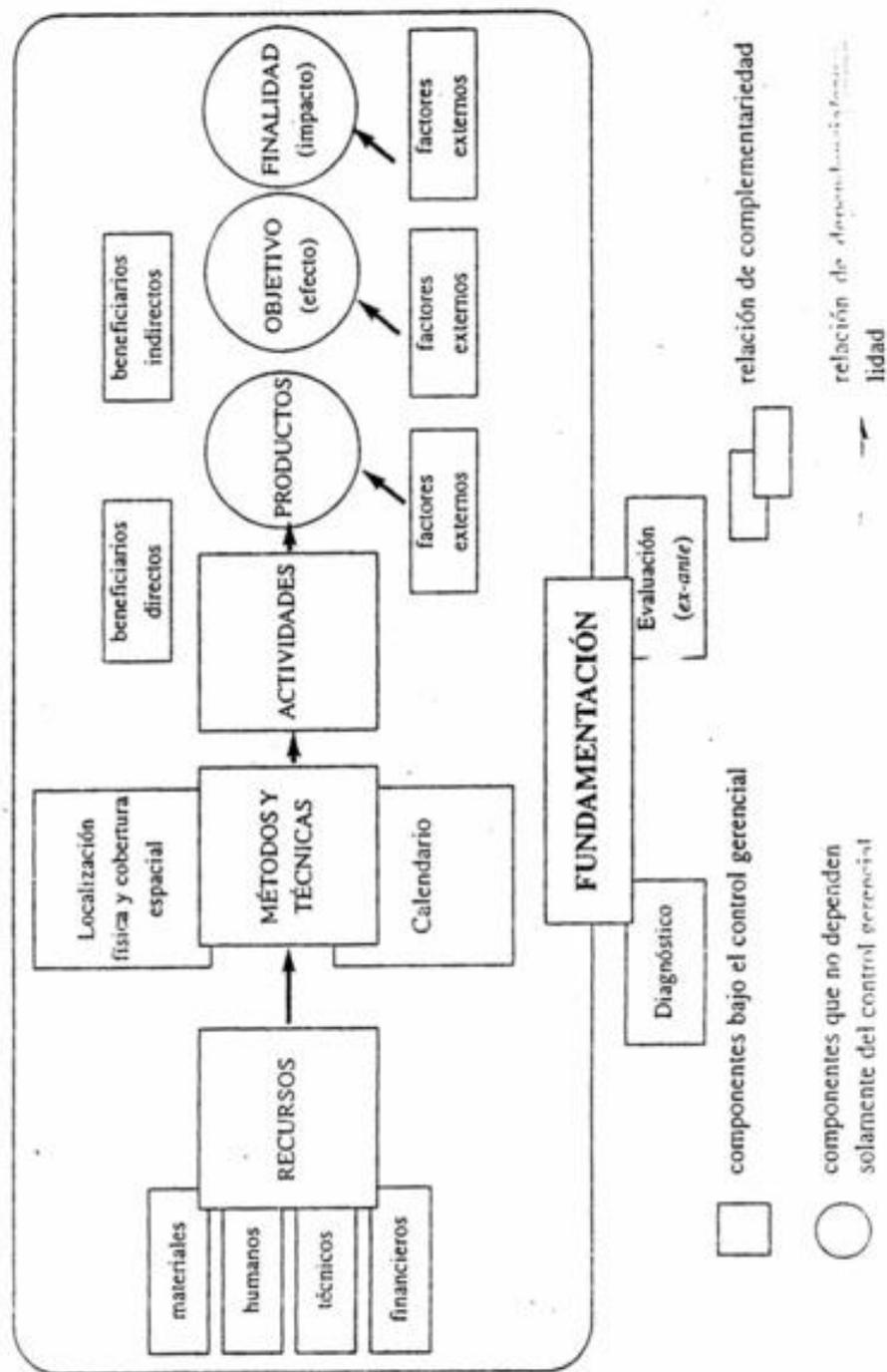
## ANEXO 3

### Esquema general para el diseño de un proyecto(\*)

1. Denominación del proyecto
2. Naturaleza del proyecto:
  - a. Descripción del proyecto
  - b. Fundamentación o justificación
  - c. Marco institucional
  - d. Finalidad del proyecto
  - e. Objetivos
  - f. Metas
  - g. Beneficiarios
  - h. Productos
  - i. Localización física y cobertura espacial
3. Especificación operacional de las actividades y tareas para realizar
4. Métodos y técnicas que se utilizarán
5. Determinación de los plazos o calendario de actividades
6. Determinación de los recursos necesarios:
  - Humanos
  - Materiales
  - Técnicos
  - Financieros:
    - estructura financiera
    - calendario financiero
7. Cálculo de costos de ejecución y elaboración del presupuesto
8. Estructura organizativa y de gestión del proyecto
9. Indicadores de evaluación del proyecto
10. Factores externos condicionantes o pre-requisitos para el logro de los efectos e impacto del proyecto.

(\*) En el libro que hicéramos con María José Aguilar, *Cómo elaborar un proyecto* (16.ª edición, Buenos Aires, Lumen-Humanitas, 1998), desarrollamos ampliamente la guía de diseñar proyectos, aplicables a diferentes campos de intervención social, inclusive el desarrollo de la comunidad.

Diagrama de interrelación entre los componentes de un proyecto y flujo de causalidad



## ÍNDICE

Advertencias preliminares en relación con el contenido del segundo volumen y su contextualización en el resto de la obra .....	9
Algunas precisiones conceptuales .....	13
Alcances principales de la palabra "método" .....	13
Acerca de la formulación de métodos de intervención social .....	16
Nuestro enfoque y perspectiva acerca de la forma de realizar los estudios y diagnósticos comunitarios .....	19

### CAPÍTULO 1

#### El estudio territorial, el marco histórico y el perfil demográfico

Guía práctica para realizar un estudio de comunidades en un área de intervención .....	27
1. Perfil territorial .....	27
2. Marco histórico .....	34
3. Perfil demográfico (estructuras y movimientos de población) .....	36
Guía para realizar un estudio de la estructura y movimiento de la población .....	38
A) Aspecto estático (volumen, composición y distribución) .....	40
B) Aspecto dinámico (movimiento de la población) .....	52

### CAPÍTULO 2

#### Estudio de los recursos y potencialidades económicas de un área

1. Sector primario (extracción de recursos y producción agrícola-ganadera) .....	66
2. Sector secundario (industrias de transformación) .....	74
3. Sector terciario (servicios) .....	78

El mundo no está pensado para dos terceras partes de la humanidad. Hay que decidir de una vez si queremos ser una familia humana.

Jon Sobrino

### CAPÍTULO 3

#### Estructura social y problemas del cambio social.

#### Nivel y calidad de vida. Perfil de los servicios sociales

1. Perfil de la estructura social.....	87
2. Problemas del cambio social que generan tensiones e inadecuaciones.....	102
3. El grado de participación de la gente como factor de cambio social.....	113
4. Niveles y calidad de vida.....	117
5. Perfil de los servicios sociales.....	132

### CAPÍTULO 4

#### Cómo realizar la investigación en comunidades de ámbito bien delimitado

1. Cuestiones previas que hay que resolver antes de iniciar el estudio de una comunidad cuando se implica a la población en la realización de esta tarea.....	146
2. Identificación de las necesidades básicas, problemas y centros de interés vividos y sentidos por la gente involucrada.....	153
3. Formulación del problema.....	157
4. Técnicas o procedimientos para recoger datos y obtener información.....	158
5. Trabajo de campo: recolección de datos e información.....	161
6. Ordenación y clasificación de la información.....	161
7. Análisis e interpretación de los datos.....	162
8. Redacción del informe preliminar.....	164
9. Socialización de la información, discusión de resultados y proceso de retroalimentación.....	165

### CAPÍTULO 5

#### Las técnicas de investigación utilizadas para los estudios de comunidades

1. Contacto global mediante el procedimiento de observación etnográfica.....	174
2. Entrevistas abiertas o semi-estructuradas in situ.....	177

3. Recurso a la documentación.....	179
4. Reuniones de grupos para obtener y contrastar información.....	181
5. El uso de mapas.....	185
6. Consulta a informantes-clave.....	186
7. La triangulación como control cruzado de datos e información.....	188
Consideraciones finales.....	190

### CAPÍTULO 6

#### El conocimiento de la realidad proveniente de la práctica social

1. La práctica como modo de conocer.....	195
2. La inserción-participación en una realidad social, como una de las formas de conocer a través de la práctica.....	200
3. La inserción-inmersión.....	201
4. Inserción crítica y crisis de la inserción.....	206
5. La acción dialógica como elemento esencial para conocer desde la perspectiva del pueblo.....	212

### CAPÍTULO 7

#### Pautas y orientaciones para elaborar un diagnóstico comunitario

1. Acerca del concepto de diagnóstico social.....	220
2. El diagnóstico social como sistematización de datos e información de una situación problemática.....	222
3. Las tareas-clave que comporta realizar un diagnóstico social.....	224
4. La visualización del diagnóstico desde el punto de vista de los técnicos y de la gente involucrada.....	230
Anexo 1: Presentación esquemática acerca de la forma de elaborar un diagnóstico social.....	232
Anexo 2: El diagnóstico como expresión de una situación inicial que refleja una situación problemática.....	233

## CAPÍTULO 8

### Pautas para la redacción de informes

1. La preparación del informe/diagnóstico .....	237
2. Estructura del informe/diagnóstico .....	238
3. El estilo de los informes .....	240

## CAPÍTULO 9

### La programación y elaboración de proyectos comunitarios

1. Pautas y sugerencias para que los participantes programen las actividades comunitarias .....	254
2. Lo que el trabajador comunitario debe saber acerca de la planificación .....	259
3. Principales criterios y pautas para la programación del desarrollo de la comunidad .....	262
4. Programar las estrategias de acción .....	271

Anexos .....	277
--------------	-----

<i>Anexo 1: Características de los paradigmas cualitativo y cuantitativo .....</i>	<i>279</i>
--	------------

<i>Anexo 2: Diferencias entre la planificación normativa y la planificación estratégica .....</i>	<i>280</i>
---	------------

<i>Anexo 3: Esquema general para el diseño de un proyecto .....</i>	<i>282</i>
---	------------

<i>Anexo 4: Diagrama de interrelación entre los componentes de un proyecto y flujo de causalidad .....</i>	<i>283</i>
--	------------

Se terminó de imprimir en el mes de mayo de 2000  
en el Establecimiento Gráfico LIBRIS S. R. L.  
MENDOZA 1523 • (B1824FJ1) LANÚS OESTE  
BUENOS AIRES • REPÚBLICA ARGENTINA